

# Répertoires

du second semestre  
de l'année 2007-2008

(du 22 janvier au 1<sup>er</sup> juillet 2008 – Bulletins Nos 8/I à 18/II)

<b>1.</b>	<b>Répertoire général et alphabétique des titres des objets traités</b> . . . . .	1393
<b>2.</b>	<b>Répertoire des titres par genre</b> . . . . .	1415
	Communications (par ordre de parution dans le bulletin) . . . . .	1415
	Courriels (par ordre de parution dans le bulletin) . . . . .	1416
	Interpellations et réponses de la Municipalité (par ordre de parution dans le bulletin) . . . . .	1417
	Lettres (par ordre de parution dans le bulletin). . . . .	1421
	Motions et rapports les concernant (par ordre de parution dans le bulletin) . . . . .	1421
	Pétitions et rapports les concernant (par ordre de parution dans le bulletin). . . . .	1424
	Postulats et rapports les concernant (par ordre de parution dans le bulletin). . . . .	1425
	Préavis et rapports les concernant (par ordre des numéros) . . . . .	1428
	Projets de règlement (par ordre de parution dans le bulletin) . . . . .	1432
	Questions orales . . . . .	1433
	Questions suivies des réponses de la Municipalité (par ordre des numéros). . . . .	1433
	Télécopie . . . . .	1433
	Appendice . . . . .	1433
<b>3.</b>	<b>Répertoire alphabétique des noms propres contenus dans les titres des objets traités</b> . . . . .	1435
<b>4.</b>	<b>Répertoire alphabétique des orateurs</b> . . . . .	1455
<b>5.</b>	<b>Table des matières par bulletin</b> . . . . .	1459



# 1. Répertoire général

alphabétique des titres des objets traités

## – A –

«A travail égal, salaire égal! Non à un personnel à deux vitesses!» (Pétition du personnel de l'Administration communale adressée au Conseil communal de la Ville de Lausanne [1116 signatures]). Pétition.	
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvie Freymond, rapportrice . . . . .	862
<i>Discussion</i> . . . . .	863
Accès à l'information et aux prestations sociales. Réponse à la motion Charles-Denis Perrin et consorts demandant à la Municipalité de participer au développement de nouvelles formes d'aide et d'assistance aux personnes âgées, précarisées ou handicapées, ainsi qu'aux professionnels et associations qui œuvrent en leur faveur (Sécurité sociale et Environnement). Rapport-préavis N <sup>o</sup> 2007/40 . . . . .	47
<i>Rapport polycopié</i> de M. Lucas Girardet, rapporteur . . . . .	52
<i>Discussion</i> . . . . .	52
Admissions à la bourgeoisie de Lausanne (Administration générale et Finances). Préavis N <sup>o</sup> 2008/3 . . . . .	362
<i>Rapport polycopié</i> de M. Luc Chessex, rapporteur. . . . .	365
<i>Résultat du scrutin</i> . . . . .	365
«Aides au logement pour les personnes au bénéfice d'un permis de type F» (M <sup>me</sup> Anna Zürcher et consorts).	
Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	637
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	915
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	916
«Aller aux JO de Pékin et soutenir les droits humains démocratiques et sociaux des peuples chinois et tibétain» (M. Alain Hubler et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	702
<i>Développement</i> . . . . .	741
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	741
<i>Discussion</i> . . . . .	743
<i>Reprise et fin de la discussion</i> . . . . .	749
Aménagement du site de Sauvabelin. Réponse à la motion Fabrice Ghelfi: «Pour une étude visant à aménager le site de Sauvabelin» (Enfance, Jeunesse et Education, Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Culture, Logement et Patrimoine). Rapport-préavis N <sup>o</sup> 2007/37. . . . .	798
<i>Rapport polycopié</i> de M. David Payot, rapporteur . . . . .	804
<i>Discussion</i> . . . . .	804
Aménagement du temps de travail pour les collaboratrices et les collaborateurs de l'Administration communale (Administration générale et Finances). Préavis N <sup>o</sup> 2007/67 . . . . .	934
<i>Rapport polycopié</i> de M. Yvan Salzmänn, rapporteur . . . . .	951
<i>Discussion générale</i> . . . . .	952
<i>Reprise et fin de la discussion générale</i> . . . . .	1009
«Amendes d'ordre évaporées! Quelles directives et quel contrôle?» (M. Nicolas Gillard et consorts).	
Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	332
<i>Développement</i> . . . . .	428
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	428
<i>Discussion</i> . . . . .	429
Annexe: Election du président. . . . .	1158
Election du 1 <sup>er</sup> vice-président . . . . .	1159
Election du 2 <sup>e</sup> vice-président. . . . .	1160

## I. Répertoire général

Election de deux scrutateurs . . . . .	1161
Election de deux scrutateurs suppléants . . . . .	1204
«Arche, pont, culture et politique» (M <sup>me</sup> Isabelle Mayor et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
<i>Développement</i> . . . . .	1221
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	1222
<i>Discussion</i> . . . . .	1223
Armes d'ordonnance à Lausanne (M. Fabrice Ghelfi et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement</i> . . . . .	231
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	231
<i>Discussion</i> . . . . .	232
«Assainissement de la Caisse de pensions du personnel communal : un trou de Fr. 300 millions supplémentaires pour la Ville?» (M. Nicolas Gillard et consorts). Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	116
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	117
<i>Discussion</i> . . . . .	120
Assainissement et rénovation des bâtiments scolaires, 4 <sup>e</sup> étape, et éléments de planification du parc immobilier destiné à la scolarité obligatoire. Demande de crédit d'ouvrage (Enfance, Jeunesse et Education, Travaux). Préavis N° 2008/7. . . . .	1107
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann, rapportrice . . . . .	1121
<i>Discussion</i> . . . . .	1122
«Atel et EOS, pour une fusion sans fission ! Un grand pas vers la société à 2000 W». (M. Yves Ferrari). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	1214
«Attribution de subventions dans le domaine sportif». Nouveau volet «Sport phare». Aides aux clubs, au sport féminin et aux sportifs d'élite lausannois. Réponse à la motion de M. Alain Bron (Sécurité publique et Sports). Rapport-préavis N° 2008/8 . . . . .	1092
<i>Rapport photocopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur. . . . .	1103
<i>Discussion</i> . . . . .	1104
«Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» (M. Roland Ostermann). Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	734
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	734
<i>Discussion</i> . . . . .	735
Audit des zones 30 lausannoises – Synthèse du rapport d'audit. Communication. . . . .	16
Augmentation du compte d'attente destiné à financer l'étude concernant la 2 <sup>e</sup> étape de l'assainissement de la Caisse de pensions (CPCL). Communication . . . . .	902
Avec les beaux jours, l'aventure de la maison de paille sera-t-elle de nouveau au programme de la politique lausannoise... (M. Claude-Alain Voiblet). Question N° 58 . . . . .	1085
Avenue du Chablais 30. Droit distinct et permanent de superficie et cautionnement solidaire en faveur de la Société coopérative Cité-Derrière (Culture, Logement et Patrimoine). Préavis N° 2007/52. . . . .	366
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann, rapportrice . . . . .	377
<i>Discussion</i> . . . . .	377

## – B –

«Besoin en électricité : ouvrir les vannes pour de nouveaux barrages !» (MM. Gilles Meystre et Marc-Olivier Buffat). Postulat. <i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	843
<i>Discussion</i> . . . . .	846

« Bus-pyjama : parent pauvre des transports publics lausannois ? » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp).	
Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	637
 — C — 	
« Cachez ces conteneurs que je ne saurais voir ! » (M. Roland Ostermann). Motion. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	113
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	113
<i>Rapport photocopié</i> de M. Vincent Rossi, rapporteur . . . . .	889
<i>Discussion</i> . . . . .	890
Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d’attente. Communication. . . . .	635
« Charte pour une agriculture de proximité, respectueuse des coûts écologiques et sociaux » (M <sup>me</sup> Elena Torriani).	
Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	905
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1199
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1200
« Chauderon : supérette de la coke » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement</i> . . . . .	1196
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	1197
<i>Discussion</i> . . . . .	1198
« Chauffage à distance, augmentation déguisée ? » (M. Olivier Martin). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	638
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1234
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	1235
<i>Discussion</i> . . . . .	1237
« Chômage : pas de travail, mais peut-être des idées » (M <sup>me</sup> Geneviève Chiché [1 signature]). Pétition.	
<i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur. . . . .	980
« Clochette, Vivarium et réseau 08... » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
« Comment améliorer le stationnement deux-roues à la gare de Lausanne ? » (M <sup>me</sup> Florence Germond).	
Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	727
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	727
<i>Discussion</i> . . . . .	728
Commission permanente de gestion. Organisation jusqu’au 30 juin 2008. Modification. Communication. . . . .	637
Commission permanente de politique régionale. Organisation jusqu’au 30 juin 2009. Communication . . . . .	822
Commune de Lausanne. Comptes de l’exercice 2007 (Administration générale et Finances).	
Préavis N° 2008/14 . . . . .	1243
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Truan, présidente de la Commission permanente des finances, rapportrice . . . . .	1274
<i>Rapport</i> de l’organe de révision au Conseil communal de la Commune de Lausanne. Exercice 2007 . . . . .	1280
<i>Discussion</i> . . . . .	1282
Administration générale et Finances . . . . .	1295
Sécurité publique et Sports . . . . .	1296
Culture, Logement et Patrimoine. . . . .	1296
Travaux . . . . .	1296
Enfance, Jeunesse et Education. . . . .	1297
Sécurité sociale et Environnement . . . . .	1297
Services industriels . . . . .	1298

Composition de la Commission consultative «Affichage». Communication . . . . .	1213
Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain pour l'immeuble industriel de KBA-GIORI SA (Services industriels). Préavis N° 2007/68 . . . . .	774
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Nicole Grin, rapportrice . . . . .	778
«Contre la transformation et l'agrandissement du Théâtre municipal-Opéra» (M <sup>me</sup> Monique Guex-Ciabacchini et consorts [59 signatures]). Pétition. <i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Charles Bettens, rapporteur . . . . .	859
<i>Discussion</i> . . . . .	859
<i>Discussion finale</i> . . . . .	860
Contre le projet de club de rencontre à la rue Haldimand 7: «Halte à l'encouragement à la dégradation de l'humain» (M. Martial Deléchat, M <sup>me</sup> Jenny Gay et consorts [1035 signatures]). Pétition. <i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . .	861
<i>Discussion</i> . . . . .	861
«Contrôle démocratique de l'automatisation des processus électoraux» (M. Pierre Santschi). Interpellation. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	351
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	351
<i>Discussion</i> . . . . .	354
Création d'une structure de coordination de l'accueil familial. Renforcement du statut des «accueillantes» en milieu familial. Création d'une nursery garderie de 22 places (Enfance, Jeunesse et Education). Préavis N° 2007/57 . . . . .	753
<i>Rapport polycopié</i> de M. Yvan Salzmänn, rapporteur . . . . .	764
<i>Discussion</i> . . . . .	766
Crédit complémentaire pour le raccordement aux installations de surface des tuyaux de câblage électriques et multimédia posés dans le tunnel de Tridel (Services industriels). Préavis N° 2008/4 . . . . .	770
<i>Rapport polycopié</i> de M. Giampiero Trezzini, rapporteur . . . . .	772
Crédits supplémentaires pour 2008 (1 <sup>re</sup> série) (Administration générale et Finances). Préavis N° 2008/27. . . . .	1300
<i>Rapport polycopié</i> de M. Fabrice Ghelfi, rapporteur . . . . .	1337
<i>Discussion</i> . . . . .	1338

– D –

Décès :	
de M <sup>me</sup> Marie-Louise Bossel-Davel, ancienne membre du Conseil communal . . . . .	460
de M <sup>me</sup> Claire Garin, ancienne conseillère communale (Les Verts) . . . . .	629
Demande à la Municipalité d'introduire la journée à horaire continu dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1201
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1201
Demande aux Autorités lausannoises d'un contrôle systématique de la vitesse dans le village de Montheron et une limitation de la vitesse à 60 km/h sur le tronçon de route Cugy–Montheron (M. Pierre-Henri Loup et consorts [238 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	1083
Demande d'un troisième passage pour piétons à la rue des Terreaux (M. Kugathasan Thavathurai). Postulat. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	707
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	707

Demande d'une feuille de route pour la législature sur le flux du personnel de l'Administration communale (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	715
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	715
Demande d'urgence de la Municipalité :	
pour le préavis N° 2007/67 (Municipalité). Lettre . . . . .	904
pour les préavis N°s 2007/25 et 2007/45 (Municipalité). Lettre . . . . .	19
pour les préavis N°s 2007/58 et 2007/60 (Municipalité). Lettre . . . . .	137
pour les préavis N°s 2007/52 et 2007/59 (Municipalité). Lettre . . . . .	250
pour les préavis N°s 2007/57, 2008/4, 2007/68 (Municipalité). Lettre . . . . .	700
pour les préavis N°s 2007/63 et 2008/6 (Municipalité). Lettre . . . . .	822
pour les préavis N°s 2007/67, 2008/5 et 2008/10 (Municipalité). Lettre . . . . .	1005
pour les préavis N°s 2008/8, 2008/7, 2008/13, 2008/18 (Municipalité). Lettre . . . . .	1084
pour les préavis N°s 2008/9, 2008/11, 2008/20, 2008/16, 2008/19 (Municipalité). Lettre . . . . .	1211
Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc. Communication . . . . .	
	1212
Demande de crédits complémentaires pour les crédits de rénovation et d'extension de la voirie, du réseau des collecteurs publics et du réseau de distribution d'eau de la Direction des travaux relatifs à l'exercice 2008 (Travaux). Préavis N° 2008/13 . . . . .	
	1125
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Claude Grin, rapportrice . . . . .	1129
Demande de mise en place d'un système de ralentissement de la circulation à la route du Jorat à Montblesson (M <sup>me</sup> Dominique Marin Wursten et consorts [79 signatures]). Pétition.	
<i>Rapport photocopié</i> de M. Nkiko Nsengimana, rapporteur . . . . .	41
<i>Discussion</i> . . . . .	42
Demande de modification du Règlement pour la Municipalité du 14 décembre 1965 – Rétrocession des indemnités perçues pour l'exercice d'autres mandats politiques (M. Fabrice Ghelfi). Motion.	
<i>Rapport photocopié</i> de M. Yves Ferrari, rapporteur . . . . .	1054
<i>Discussion</i> . . . . .	1056
Demande pour l'étude de l'installation de caméras de vidéosurveillance en des endroits ciblés de Lausanne (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). Motion.	
<i>Rapport photocopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur. . . . .	656
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	658
Démission :	
de la Commission permanente de gestion de M. Claude-Alain Voiblet (UDC) (M. Claude-Alain Voiblet). Courriel . . . . .	10
de la Commission permanente des finances de M <sup>me</sup> Nicole Graber (Les Verts) (M <sup>me</sup> Nicole Graber). Courriel . . . . .	136
de la Commission permanente des pétitions de M. Jean-François Cachin (LE) (M. Jean-François Cachin). Lettre . . . . .	11
de M. Kugathasan Thavathurai (Soc.) du Conseil communal (M. Kugathasan Thavathurai). Lettre . . . . .	703
du Bureau du Conseil communal de M. Thi Nguyen (LE) (M. Thi Nguyen). Courriel . . . . .	10
du Conseil communal de M <sup>me</sup> Aline Gabus (AGT) (M <sup>me</sup> Aline Gabus). Lettre . . . . .	1215
« Densifier la ville, certes, mais pas à n'importe quel prix et n'importe comment ! » (M <sup>me</sup> et M. Françoise et Jean-Jacques Duvoisin et consorts [200 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	
	248

Départ :	
de M <sup>me</sup> Michelle Bohin, cheffe du Service de l'information. Communication. . . . .	699
de M <sup>me</sup> Brigitte Guidollet et engagement au 1 <sup>er</sup> avril 2008 de la nouvelle cheffe du Service de la jeunesse et des loisirs. Communication . . . . .	13
Désignation de M. Fadi Kadri au poste de chef du Service d'assainissement. Communication. . . . .	331
Déterminations municipales concernant le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp « Pour l'introduction du vote à bulletin secret » (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2007/65. . . . .	606
<i>Rapport polycopié</i> de M. Claude Mettraux, rapporteur . . . . .	609
<i>Discussion</i> . . . . .	614
Diffusion des débats du Conseil communal suite à la fusion de TVRL dans Vaud-Fribourg TV (Services industriels, Administration générale et Finances). Préavis N° 2008/20. . . . .	1365
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp, rapportrice . . . . .	1370
Discorde autour du futur centre de congrès EPFL (M. Jacques Pernet). Question N° 59 . . . . .	1085
« Domino n'est pas qu'un jeu ! » (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). Postulat. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	705
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	706
« Double mandat des municipaux lausannois : un étrange mélange de genres, au profit et au détriment des Lausannois ? » (M <sup>me</sup> Solange Peters et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement</i> . . . . .	99
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	100
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	225
<i>Discussion</i> . . . . .	228

– E –

«Egalité de traitement entre les habitants des zones foraines de Lausanne et ceux de la ville en matière de tarifs de transports publics» (M. Jean-François Cachin et consorts). Motion. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	111
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	111
Election :	
de deux scrutateurs ou scrutatrices . . . . .	1124
de deux scrutateurs ou scrutatrices suppléants . . . . .	1156
de la Commission permanente de politique régionale pour la législature 2006-2011 . . . . .	21
du président du Conseil communal pour l'année 2008-2009. . . . .	1088
du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1091
du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1106
Election complémentaire :	
d'un membre à la Commission permanente de gestion en remplacement de M. Claude-Alain Voiblet (UDC), démissionnaire . . . . .	139
d'un membre à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M. Jean-Michel Dolivo (AGT) . . . . .	21
d'un membre à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M. René Schaller (UDC) . . . . .	20
d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M <sup>me</sup> Nicole Graber (Les Verts), démissionnaire. . . . .	333
d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M. Tristan Gratier (LE) . . . . .	20

## I. Répertoire général

d'un membre à la Commission permanente des pétitions en remplacement de M. Jean-François Cachin (LE), démissionnaire . . . . .	139
d'un membre au Bureau en remplacement de M. Thi Nguyen (LE), démissionnaire . . . . .	139
d'un suppléant à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M <sup>me</sup> Elena Torriani (AGT) . . . . .	139
« Elimination des déchets ménagers : l'application et l'introduction du principe du < pollueur payeur > ou principe de causalité, se fait attendre en ville de Lausanne (M. Claude-Alain Voiblet). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	917
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	918
« En route pour l'Hermitage et Sauvabelin, durablement » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). Postulat.	
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Truan, rapportrice . . . . .	995
<i>Discussion</i> . . . . .	997
« Encourager la mobilité douce à vélo : gratuité du transport des vélos dans le futur m2 et l'actuel m1 » (M <sup>me</sup> Elena Torriani). Postulat. <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvie Favre Truffer, rapportrice . . . . .	965
<i>Discussion</i> . . . . .	966
Engagement du chef du Service commercial des Services industriels. Communication . . . . .	13
Equipement réseau des bâtiments scolaires – phase III (Enfance, Jeunesse et Education, Administration générale et Finances). Préavis N° 2008/11 . . . . .	1354
<i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	1362
« Et si l'on densifiait aussi le site de l'aéroport ? » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). Postulat. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	650
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	651
Etude d'une alternative au mode de financement et de fonctionnement des Docks présenté par la Municipalité dans son préavis N° 2007/28 (M. Gilles Meystre). Motion. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	102
« Eurofoot 2008 : quels horaires d'ouverture pour les commerces à Lausanne ? » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz).	
Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	340
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	341
<i>Discussion</i> . . . . .	342
Evolution et extension des infrastructures informatiques et du réseau RECOLTE pour la période 2008-2012 (Administration générale et Finances). Préavis N° 2007/59 . . . . .	379
<i>Rapport photocopié</i> de M. Denis Pache, rapporteur . . . . .	388
<i>Discussion</i> . . . . .	389

## – F –

« Face à l'augmentation de l'ivresse chez certains jeunes, quelles mesures la Direction de police entend-elle prendre ? » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	702
« Faisons toute la lumière sur les ruelles sombres ! » (M. Axel Marion). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1202
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1202
« Faudra-t-il un accident pour enfin résoudre un problème de sécurité dans la circulation ? » (M <sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	638
<i>Développement</i> . . . . .	686
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1194
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1194
<i>Discussion</i> . . . . .	1195

Flon-Ville, rue du Port-Franc 18, Lausanne – Demande de crédit complémentaire. Communication . . . . .	633
Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie (Culture, Logement et Patrimoine). Préavis N° 2007/60 . . . . .	180
<i>Rapport polycopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur. . . . .	214
<i>Discussion</i> . . . . .	215
Fondation de l'Espace des inventions (FEDI) – Nomination au sein du Conseil de fondation. Communication . . . . .	1087

– G –

«Gare de Malley: quel rôle joue Lausanne dans le blocage du projet?» (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement</i> . . . . .	892
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	892
<i>Discussion</i> . . . . .	893

– H –

Heure de fermeture des bureaux de vote lausannois (M. Louis Calame et consorts [29 signatures]). Pétition. <i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-François Cachin, rapporteur . . . . .	42
<i>Discussion</i> . . . . .	43

– I –

«Il n'y aura plus de Fête de Lausanne. Pourquoi et qu'est-il prévu pour remplacer cette grande fête populaire?» (M. Fabrice Ghelfi). Interpellation. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	729
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . .	730
<i>Discussion</i> . . . . .	732
Immeuble avenue de la Gare 12 et parcelle N° 20'278 située à proximité. Vente à la Fédération internationale de gymnastique (FIG) (Culture, Logement et Patrimoine, Sécurité publique et Sports). Préavis N° 2008/6 . . . . .	830
<i>Rapport polycopié</i> de M. Philippe Mivelaz, rapporteur . . . . .	833
<i>Discussion</i> . . . . .	834
Immeuble Haldimand 3 / Arlaud 2, à Lausanne. Projet de démolition de deux bâtiments et reconstruction d'un immeuble avec logements, dont 9 à subventionner, commerces, bureaux et salles de réunions. Crédit complémentaire au préavis N° 255 du 6 décembre 2001 (Culture, Logement et Patrimoine). Préavis N° 2008/1. . . . .	975
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon, rapportrice . . . . .	978
<i>Discussion</i> . . . . .	979
Introduction d'un système de contrôle interne (SCI) – Ouverture d'un compte d'attente. Communication . . . . .	14

Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7<sup>e</sup> PARTIE.

Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21.

Réponse aux motions, postulat et pétitions :

Diane Gilliard « Pour une maison des associations »

Eddy Ansermet « Pour une radicale amélioration du service public »

Marc Dunant « Accueil du public dans l'Administration »

Carl Kyril Gosswiler « Pour une information du public respectueuse du public »

Carl Kyril Gosswiler « Pour une ouverture cohérente de l'information au public »

(Administration générale et Finances, Enfance, Jeunesse et Education, Sécurité publique et Sports, Culture, Logement et Patrimoine, Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Services industriels).

Rapport-préavis N° 2007/22 . . . . . 391

*Rapport polycopié* de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . . 412

*Discussion générale* . . . . . 416

*Discussion* . . . . . 423

– J –

« Journaux gratuits, la participation financière, c'est bien, le recyclage, c'est mieux. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). Postulat. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	706
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	707

– L –

« L'amélioration de l'état sanitaire des drogués ne doit pas mettre en danger les écoliers ou les autres utilisateurs du domaine public » (M. Claude-Alain Voiblet). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1182
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . .	1182
<i>Discussion</i> . . . . .	1184
« L'ancienne usine d'incinération du Vallon : un air à deux airs » (M. Alain Hubler et consorts). Interpellation.	
<i>Dépôt</i> . . . . .	906
<i>Développement</i> . . . . .	926
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	926
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1068
<i>Discussion</i> . . . . .	1069
« L'eau est un bien public, elle doit être gérée par les collectivités publiques » (M <sup>me</sup> Andrea Egli). Motion.	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	106
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	107
« L'engorgement du trafic routier en ville de Lausanne ne trouve pas simplement sa source aux portes de notre ville » (M. Claude-Alain Voiblet). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1186
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1187
<i>Discussion</i> . . . . .	1189
« L'Eurofoot ferait-il arrêter la terre de tourner ? » (M <sup>me</sup> Marlène Bérard). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement</i> . . . . .	236
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	237
<i>Discussion</i> . . . . .	238
« La place des Bergières » (M <sup>me</sup> Isabelle Truan et consorts). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1200
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1200

« La Ville de Lausanne montre l'exemple ! Motion demandant une meilleure conciliation entre le travail et la vie de famille pour les employé-e-s de la Ville de Lausanne en augmentant le congé paternité » (M <sup>me</sup> Elisabeth Wermelinger). Motion. <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Mayor, rapportrice. . . . .	885
<i>Discussion</i> . . . . .	886
Lâcher de ballon du 17 mai 2008 (M. Yves Ferrari et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	906
<i>Développement</i> . . . . .	926
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	927
<i>Discussion</i> . . . . .	928
« Lausanne Jardins 2009 : comment la Municipalité va-t-elle s'y prendre ? » (M <sup>me</sup> Marlène Bérard). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	823
« Lausanne n'est pas une poubelle » (M. Guillaume Morand et consorts [1759 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	701
« Lausanne, point chaud de la traite des êtres humains ? » (M <sup>me</sup> Stéphanie Pache). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	333
<i>Développement</i> . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	431
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	675
<i>Discussion</i> . . . . .	676
« Lausanne, pour une ville sans publicité commerciale » (M. Jean-Michel Dolivo). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	912
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	912
« Le « Chalet » doit devenir la maison des artistes de Lausanne » (M <sup>me</sup> Marie-Claude Hofner). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	910
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	910
« Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité ? » (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	333
<i>Développement</i> . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	674
<i>Discussion</i> . . . . .	675
« Le nouveau Musée cantonal des beaux-arts (nMBA) : une promenade artistique sur les rives du Léman » (M. Philippe Mivelaz). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	137
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	711
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	712
« Le parc de la piscine de Bellerive ouvert toute l'année ! » (M <sup>me</sup> Magali Zuercher). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	20
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	708
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	708
« Les Assises de la toxicomanie : le reflet de la politique municipale » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	333
<i>Développement</i> . . . . .	431
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	432
<i>Discussion</i> . . . . .	435
« Les coopératives de locataires : une façon d'accéder au logement à promouvoir » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). Postulat. <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Claire Attinger Doepper, rapportrice. . . . .	665
<i>Discussion</i> . . . . .	666
« Les emballages : ça PET sous toutes les formes ! » (M. Julian Thomas Hottinger). Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	114
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	115
<i>Discussion</i> . . . . .	116

« Les étrangers et la ville de Lausanne : à quand une considération des étrangers lausannois ? » (M <sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	905
« Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent à ce que des places de parc pour une durée limitée soient créées dans la zone du P+R de Vennes » (M. Jean-François Cachin et consorts). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	332
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	909
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	909
« Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent l'égalité de traitement en matière de tarifs de transports publics tels qu'appliqués aux habitants de la ville de Lausanne et à ceux des communes de l'agglomération lausannoise » (M. Jean-François Cachin et consorts). Postulat. <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice . . . . .	968
<i>Discussion</i> . . . . .	970
« Les vélos se parquent aussi ! » (M <sup>me</sup> Andrea Egli). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	919
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	919
« Licenciement économique : égalité de traitement entre fonctionnaires de la Ville et personnes engagées avec contrat de droit privé – Droit à une indemnité tenant compte de la durée des rapports de travail et de l'âge » (M. Jean-Michel Dolivo). Motion. <i>Rapport photocopié</i> de M. André Gebhardt, rapporteur . . . . .	780
<i>Discussion</i> . . . . .	780
Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008. Appendice . . . . .	438
Liste des crédits votés ayant fait l'objet d'une demande de prolongation. Communication . . . . .	250

– M –

M. Florent Pichon succède à M. Jean-Pierre Maurer au poste de chef de service de la comptabilité et des finances des Services industriels. Communication . . . . .	634
Maintien des jardins familiaux de Vidy, Lausanne (M. Jacques Knöpfli et consorts [7707 signatures]). Pétition. <i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur. . . . .	873
<i>Discussion</i> . . . . .	873
« Maison de paille – établir les responsabilités » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	93
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	94
<i>Discussion</i> . . . . .	95
« Manifestation politique pacifique ou castagnes urbaines... » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	720
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	721
<i>Discussion</i> . . . . .	724
« Marquer son époque de son empreinte, oui, mais pas avec du CO <sub>2</sub> » (M. Charles-Denis Perrin et consorts). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	918
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	919
Métamorphose – Constitution du groupe consultatif d'accompagnement et de suivi de la démarche participative (CGAS). Communication. . . . .	901

« Métamorphosons l'apprentissage » (M. Guy Gaudard). Motion. <i>Rapport polycopié</i> de M. Serge Segura, rapporteur . . . . .	883
<i>Discussion</i> . . . . .	884
« Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie. Une parcelle à mieux affecter » (M <sup>me</sup> Diane Gilliard et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	905
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	924
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	925
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1061
<i>Discussion</i> . . . . .	1064
Mise en service de l'éolienne « Mont-d'Ottan ». Communication . . . . .	903
« Modification du RPAC. Demande de modification de l'art. 72 <sup>bis</sup> – Mise à l'invalidité et assurance perte de gain maladie » (M. Jean-Michel Dolivo). Motion. <i>Rapport polycopié</i> de M. Nicolas Gillard, rapporteur. . . . .	24
<i>Discussion</i> . . . . .	25
« µm5 : un « micro-méto » pour le Vallon » (M. Alain Hubler). Motion. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	105
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	106
Municipalisation de l'APEMS (Accueil pour enfants en milieu scolaire) de Vers-chez-les-Blanc. Communication . . . . .	902

– N –

« Naturalisation – Qu'il est loin le temps des faiseurs de Suisses. Modification de l'article 39 <i>bis</i> du Règlement du Conseil communal » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). Motion. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	112
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	113
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Thérèse de Meuron, rapportrice . . . . .	971
<i>Discussion</i> . . . . .	972
« Ne jetons plus la biomasse au feu ! » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). Postulat. <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Stéphanie Apothéloz, rapportrice . . . . .	839
<i>Discussion</i> . . . . .	841
Nouvelle politique tarifaire du réseau d'accueil de jour à Lausanne – Extension du logiciel de gestion informatisé des garderies à toutes les prestations d'accueil de jour des enfants – Ouverture d'un compte d'attente. Communication . . . . .	14

– O –

Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N <sup>os</sup> 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N <sup>o</sup> 580 du 25 février 1977 (Culture, Logement et Patrimoine, Travaux, Sécurité sociale et environnement, Services industriels). Rapport-préavis N <sup>o</sup> 2007/58 . . . . .	143
<i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	169
<i>Discussion</i> . . . . .	170

## 1. Répertoire général

### Ordre du jour :

N° 8/I . . . . .	4
N° 8/II (voir bulletin N° 8/I, page 4)	
N° 9 . . . . .	131
N° 10/I . . . . .	243
N° 10/II (voir bulletin N° 10/I, page 243)	
N° 11 . . . . .	455
N° 12 . . . . .	624
N° 13/I . . . . .	691
N° 13/II (voir bulletin N° 13/I, page 691)	
N° 14 . . . . .	816
N° 15/I . . . . .	897
N° 15/II (voir bulletin N° 15/I, page 897)	
N° 16 . . . . .	1001
N° 17/I . . . . .	1079
N° 17/II (voir bulletin N° 17/I, page 1079)	
N° 18/I . . . . .	1207
N° 18/II (voir bulletin N° 18/I, page 1207)	
Organisation de la Commission permanente des finances du 4 juillet 2007 au 30 juillet 2008. Modification. Communication . . . . .	636
Organisation de la Municipalité pour l'année 2008. Communication . . . . .	15
Ouverture d'un compte d'attente en vue de la construction de nouveaux logements et d'équipements publics sur les parcelles communales N°s 352, 354, 357, 358, 359 (Edelweiss) : rappel du programme et réaffectation du budget. Communication . . . . .	12
Ouverture d'un compte d'attente pour l'assainissement et l'amélioration thermique de l'immeuble rue des Côtes-de-Montbenon 7-9, à Lausanne. Communication . . . . .	1213
Ouverture d'un compte d'attente pour le financement des études nécessaires à la présentation d'un préavis portant sur l'extension du réseau de chauffage à distance au sud de Lausanne. Communication . . . . .	332
Ouverture d'un compte d'attente pour les travaux préparatoires en vue de la réalisation d'essais pilotes à la Step de Vidy. Communication . . . . .	11
Ouverture de la séance :	
N° 8/I . . . . .	9
N° 8/II . . . . .	91
N° 9 . . . . .	136
N° 10/I . . . . .	248
N° 10/II . . . . .	361
N° 11 . . . . .	460
N° 12 . . . . .	629
N° 13/I . . . . .	696
N° 13/II . . . . .	749
N° 14 . . . . .	820
N° 15/I . . . . .	901
N° 15/II . . . . .	933
N° 16 . . . . .	1005

N° 17/I . . . . .	1083
N° 17/II . . . . .	1165
N° 18/I . . . . .	1211
N° 18/II . . . . .	1242

– P –

« Parents lausannois en colère. Pénurie de crèches » (M <sup>me</sup> Lisane Lavanchy Bräm et consorts [75 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	1083
Participation de la Commune de Lausanne à la société de gestion des déchets du périmètre de Lausanne (Gedrel SA). Modification de la convention entre actionnaires (Travaux). Préavis N° 2008/2 . . . . .	855
<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	858
Permettre la création de commissions spécialisées (M. Yves Ferrari). Projet de règlement. <i>Rapport photocopié</i> de M. Nicolas Gillard, rapporteur . . . . .	846
<i>Discussion générale</i> . . . . .	847
Pétition du quartier de la Colline (M <sup>me</sup> Sandrine Ebassi, au nom des habitants de la Colline [48 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	631
« Peut-être des bâtiments de paille. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). Postulat. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	645
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	645
« Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne » (M. Nkiko Nsengimana). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	736
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	737
<i>Discussion</i> . . . . .	738
Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue de Cour, l'avenue du Mont-d'Or, la limite sud des parcelles N°s 4680 et 4674 et la limite ouest des parcelles N°s 4669, 4675 et 4676. Radiation du plan légalisé N° 338 du 17 août 1954. Modification partielle du plan des limites des constructions du Plan général d'affectation du 26 juin 2006 (Travaux). Préavis N° 2007/45 . . . . .	78
<i>Rapport photocopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	86
<i>Discussion</i> . . . . .	86
Plan partiel d'affectation « Flon supérieur » / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles N°s 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles N°s 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N° 721 du 21 février 2007 (Travaux). Préavis N° 2008/9 . . . . .	1342
<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	1350
<i>Discussion</i> . . . . .	1351
« Plus d'espace incitatif pour les immeubles écologiques » (M. Vincent Rossi). Interpellation. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	347
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	347
<i>Discussion</i> . . . . .	349
« Point de situation en matière de tags, de graffitis et de propreté urbaine » (M. Nicolas Gillard et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	702
Politique du logement – S'impliquer sur le marché libre. Réponse à la motion de M. Grégoire Junod et consorts (Culture, Logement et Patrimoine). Rapport-préavis N° 2007/41 . . . . .	875
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Claire Attinger Doepper, rapportrice . . . . .	881
<i>Discussion</i> . . . . .	882

## I. Répertoire général

« Politique énergétique menée par la Municipalité de Lausanne » (M <sup>me</sup> Florence Germond). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . .	823
« Pour accueillir le m2 à la Sallaz » (M. Pierre Santschi). Postulat. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	648
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	649
« Pour défendre le droit à l'or bleu, les petites rivières font les grands fleuves ( <i>bis</i> ). Sans eau, pas de vie » (M <sup>me</sup> Andrea Egli). Postulat. <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Ostermann, rapporteur . . . . .	221
<i>Discussion</i> . . . . .	224
« Pour des achats publics durables d'ordinateurs » (M <sup>me</sup> Florence Germond). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	20
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	710
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	711
« Pour des amendes d'ordre au bénéfice des préventions » (M. Carl K. Gossweiler). Pétition. <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht, rapportrice . . . . .	53
<i>Discussion</i> . . . . .	55
« Pour des conditions de travail décentes dans les bureaux mandatés par la Ville ! » (M. Laurent Guidetti). Postulat. <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	783
<i>Discussion</i> . . . . .	784
« Pour des objets traités rapidement. Un pas vers l'efficacité » (M. Yves Ferrari). Projet de règlement. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	647
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	647
« Pour faciliter la mobilité douce dès l'école » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). Postulat. <i>Développement photocopié</i> . . .	107
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	108
« Pour la promotion et la valorisation de l'engagement bénévole et de la vie associative (article 70 de la Constitution vaudoise) » (M. Roland Philipoz et consorts). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	637
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	914
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	914
Pour la réduction du trafic de transit sur l'avenue de Beaulieu (M. T. Taillefert [520 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	904
« Pour que la Dune de Malley ne devienne pas un parking ! » (Pétition des habitants et usagers du quartier de Malley [419 signatures]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	632
« Pour que de la nourriture verte soit proposée de manière exemplaire dans le cadre des manifestations organisées par l'Administration lausannoise » (M. Kyril Gossweiler [1 signature]). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	1008
Pour que la Fête du Bois soit belle pour tous. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Graziella Schaller (Enfance, Jeunesse et Education). Rapport-préavis N° 2007/62 . . . . .	850
<i>Rapport photocopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	853
<i>Discussion</i> . . . . .	854
« Pour que le site internet <i>lausanne.ch</i> s'enrichisse de lettres d'information » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1234
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1234
« Pour un PALM culturel ! » (M. Gilles Meystre). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1232
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1233
Pour un pavoisement sûr, efficace et festif de la ville (Travaux, Administration générale et Finances, Sécurité publique et Sports). Préavis N° 2008/10 . . . . .	1041
<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Mayor, rapportrice . . . . .	1044
<i>Discussion</i> . . . . .	1045

## I. Répertoire général

« Pour un plan d'action d'amélioration de l'efficacité énergétique » (M. Nkiko Nsengimana). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1214
« Pour un projet pilote de péage urbain à Lausanne » (M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf et consorts). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	911
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	911
« Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités » (M. Jean-François Cachin et consorts). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	905
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1198
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1199
« Pour un Wi-Fi communautaire à Lausanne » (M. Alain Hubler). Motion. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	644
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	644
« Pour une dotation adéquate de la Fondation pour les musiques actuelles » (M. Claude Bonnard et consorts). Motion. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	105
« Pour une interdiction sur le territoire communal de manifestations permettant l'apologie de régimes totalitaires » (M. Giampiero Trezzini). Motion. <i>Dépôt</i> . . . . .	20
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	708
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	709
« Pour une meilleure équité dans la prise en charge des plans partiels d'affectation » (Commission permanente de gestion, par M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1230
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1230
« Pour une modification du nouveau plan partiel d'affectation < camping de Vidy > » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). Postulat. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	651
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	651
« Pour une ouverture journalière annuelle du restaurant de la piscine de Bellerive » (M. Guy Gaudard). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	637
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	913
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	913
« Pour une piscine de Bellerive chauffée » (M. Jean-Charles Bettens). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1231
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1231
« Pour une police équipée avec détermination » (M. Guy Gaudard). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	702
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	916
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	917
« Pour une police respectueuse des droits humains » (M <sup>me</sup> Aline Gabus). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	20
« Pour une prise en charge nocturne adéquate des personnes indigentes » (M. Stéphane Michel). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	713
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	715
Pour une prise en compte de critères de développement durable dans l'attribution des marchés publics. Réponse à la motion de M. Charles-Denis Perrin (Travaux, Culture, Logement et Patrimoine, Services industriels). Rapport-préavis N° 2007/36 . . . . .	789
<i>Rapport photocopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . .	795
<i>Discussion</i> . . . . .	796
« Pour une qualité de vie conviviale à Montblesson » (M. Guy-Pascal Gaudard). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	1214

« Pour une réorganisation du dispositif lausannois de prise en charge de la population toxicomane et marginalisée » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). Postulat. <i>Développement photocopié</i> . . . . .	109
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	111
« Pour une transformation de la gare CFF proche des aspirations de la population lausannoise » (M <sup>me</sup> Sylvie Freymond et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
<i>Développement</i> . . . . .	1216
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1216
<i>Discussion</i> . . . . .	1217
Préavis N° 2006/40 – Prolongation d’un droit distinct et permanent de superficie. Communication . . . . .	636
Préavis N° 2007/61 – Parcelle N° 20’061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N° 20’061, en faveur de la Société immobilière Wadimo « B » SA. Communication. . . . .	137
Prestation de serment :	
de M <sup>me</sup> Esther Saugeon (UDC) et de M <sup>me</sup> Graziella Schaller (LE), remplaçant MM. René Schaller (UDC) et Tristan Gratier (LE), démissionnaires . . . . .	9
de M. Namasivayam Thambipillai (Soc.), qui remplace M. Kugathasan Thavathurai (Soc.), démissionnaire . . . . .	820
Prévention et gestion des conflits et lutte contre le harcèlement. Réponse à la motion de M. Philippe Vuillemin (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2008/5 . . . . .	1018
<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	1035
<i>Discussion</i> . . . . .	1036
Problème d’insécurité liée aux passages à niveau de Vernand-Camarès – Ouverture d’un compte d’attente. Communication. . . . .	332
Projet « Métamorphose » – Attribution du mandat pour la conduite de la démarche participative. Communication. . . . .	632
« Protection civile et UBS Arena » (M. Serge Segura et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement</i> . . . . .	891
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	920
<i>Discussion</i> . . . . .	923

– Q –

« Quel avenir pour Rumine et pour les musées lausannois du centre ville ? » (M. Marc-Olivier Buffat). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1177
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M <sup>me</sup> Silvia Zamora) . . . . .	1178
<i>Discussion</i> . . . . .	1179
« Quel avenir pour le droit des pauvres ou impôt sur les divertissements ? ». Interpellation (M <sup>me</sup> Elisabeth Wermelinger et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
« Quelle est cette hâte à rayer de la carte les jardins familiaux de Vidy ? » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	461
<i>Développement</i> . . . . .	681
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	682
<i>Discussion</i> . . . . .	683

«Quelles mesures pour que Lausanne soit l'une des villes les plus accueillantes de l'Euro 08?» (M. Jacques Pernet).	
Interpellation. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	335
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	336
<i>Discussion</i> . . . . .	339
Question écrite de M. Roland Philippoz concernant la modification du revêtement de la tranchée couverte du Grammont (M. Roland Philippoz). Question . . . . .	903
Question N° 46 de M <sup>me</sup> Andrea Eggli (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). Question N° 46 . . . . .	697
Question N° 57 de M. Pierre Santschi (M. Pierre Santschi). Question N° 57 . . . . .	820
Questions orales :	
N° 8/I . . . . .	22
N° 8/II. . . . .	100
N° 9 . . . . .	132
N° 10/I . . . . .	333
N° 12 . . . . .	638
N° 13/I . . . . .	703
N° 14 . . . . .	824
N° 15/I . . . . .	906
N° 16 . . . . .	1008
N° 17/I . . . . .	1089
N° 18/I . . . . .	1227
«Qui sème le vent récolte la tempête...» (M. Gilles Meystre et consorts). Interpellation.	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	716
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	716
<i>Discussion</i> . . . . .	719

– R –

«Rapport d'audit sur la police, droit d'information du Conseil communal...» (M. Raphaël Abbet et consorts).	
Interpellation. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	1165
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	1166
<i>Discussion</i> . . . . .	1168
Rapport sur la gestion municipale pour 2006 et réponses aux 28 observations de la Commission permanente de gestion. <i>Rapport polycopié</i> de MM. Roland Ostermann et Jacques-Etienne Rastorfer, rapporteurs pour la Commission permanente de gestion . . . . .	1046
<i>Discussion</i> . . . . .	1049
Recapitalisation du Fonds lausannois du 700 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération (Sécurité sociale et Environnement).	
Préavis N° 2007/63 . . . . .	826
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Solange Peters, rapportrice. . . . .	828
«Réduire les coûts de l'aide sociale» (M. Claude-Alain Voiblet). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	138
Règlement d'application concernant la prévoyance professionnelle des membres de la Municipalité.	
Communication. . . . .	331
Règlement du Conseil communal (M <sup>me</sup> Sylviane Klein, préfète du district de Lausanne). Courriel . . . . .	629

## I. Répertoire général

Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2007/4 . . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . . <i>Discussion générale</i> . . . . . <i>Discussion</i> . . . . .	462 501 551 553
Règlement du Conseil communal. Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N° 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2007/4 bis. . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . . <i>Discussion générale</i> . . . . . <i>Discussion</i> . . . . .	485 501 551 553
Renoncement de M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon à siéger au Conseil communal en remplacement de M. Tristan Gratier (LE) (M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon). Télécopie . . . . .	9
« Réparer les torts commis par l'audit sur les Docks » (M <sup>me</sup> Isabelle Truan). Motion. <i>Développement polycopié</i> . . . . . <i>Discussion préalable</i> . . . . .	103 104
Réponse à divers postulats, motions et pétitions (Administration générale et Finances, Travaux, Enfance, Jeunesse et Education, Services industriels). Rapport-préavis N° 2007/25 . . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M. Laurent Guidetti, rapporteur. . . . . <i>Discussion</i> . . . . .	61 73 75
Réponse à diverses motions et postulats (Administration générale et Finances, Sécurité publique et Sports, Travaux). Rapport-préavis N° 2007/64 . . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice . . . . . <i>Discussion</i> . . . . .	982 989 991
Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Andrea Egli : « Pour l'aménagement de la Dune de Malley » (Sécurité sociale et Environnement). Rapport-préavis N° 2007/42 . . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice . . . . . <i>Discussion</i> . . . . .	56 58 59
Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Solange Peters. Pour l'instauration de mesures d'incitation à l'engagement de femmes aux postes de cadres de l'Administration communale (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2007/11 . . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Diane Gilliard, rapportrice. . . . . <i>Discussion générale</i> . . . . .	955 961 962
Réponse de la Municipalité à la motion Jacques Bonvin « Etude des possibilités de migration de l'informatique communale vers les logiciels libres et les systèmes ouverts » (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2007/26 . . . . . <i>Rapport polycopié</i> de M. Vincent Rossi, rapporteur . . . . .	27 40
Réponse municipale à la résolution de M. Roland Ostermann du 22 avril 2008 suite à son interpellation intitulée « Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet ». Communication. . . . .	1087
Respect de la Loi sur les marchés publics (M <sup>me</sup> Andrea Egli et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . . <i>Développement polycopié</i> . . . . . <i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . . <i>Discussion</i> . . . . .	19 1168 1170 1171
Résultat de l'élection de deux scrutateurs ou scrutatrices pour l'année 2008-2009 . . . . .	1155
Résultat des élections à la Commission permanente de politique régionale pour la législature 2006-2011 . . . . .	25

Résultats de l'élection :	
du président du Conseil communal pour l'année 2007-2008 . . . . .	1090
du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1106
du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1124
de deux scrutateurs ou scrutatrices suppléants pour l'année 2008-2009 . . . . .	1165
Retard de M <sup>me</sup> Silvia Zamora, municipale, directrice de la Culture, du Logement et du Patrimoine (M <sup>me</sup> Silvia Zamora). Courriel . . . . .	1211
Retard de M. Jean-Yves Pidoux, municipal (M. Jean-Yves Pidoux). Lettre . . . . .	629
« Riponne : suite et certainement pas fin ! » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
<i>Développement</i> . . . . .	1224
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	1225
<i>Discussion</i> . . . . .	1226
 — S — 	
« Sauvons l'immeuble Isoz de l'avenue de la Gare 39 ! » (Mouvement pour la défense de Lausanne et consorts [1062 signatures]). Pétition. <i>Rapport polycopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	652
<i>Discussion</i> . . . . .	653
Schéma directeur du système d'information communal. Communication. . . . .	260
Sécurisation du passage pour piétons sis au chemin de Pierrefleur N° 30 (M. Alberto Perez et consorts [28 signatures]). Pétition. <i>Rapport polycopié</i> de M. Jacques Pernet, rapporteur. . . . .	994
Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 63 logements, un APEMS et un parking souterrain de 55 places, sis à l'avenue Victor-Ruffly 57-59-61-63. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'une subvention du Fonds communal pour le développement durable (Culture, Logement et Patrimoine). Préavis N° 2008/18 . . . . .	1132
<i>Rapport polycopié</i> de M. Yves Ferrari, rapporteur . . . . .	1149
<i>Discussion générale</i> . . . . .	1150
<i>Discussion</i> . . . . .	1151
« Soutenir l'ECAL » (M. Marc-Olivier Buffat). Motion. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	642
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	642
« Soutenons l'encadrement extrascolaire des jeunes par les associations et les bénévoles » (M. Roland Philippoz). Postulat. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	643
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	643
« Stationnement dans les quartiers de Vennes et Montolieu » (Pétition de l'Association des étudiants de l'Ecole d'études sociales et pédagogiques de Lausanne (A3EtSiPlus) et consorts [369 signatures]). Pétition. <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sandrine Junod, rapportrice . . . . .	786
<i>Discussion</i> . . . . .	787
Statuer sur l'ancienne usine d'incinération du Vallon (UIOM), actuellement occupée par le collectif « Danger de vie » (259 signatures). Pétition. <i>Dépôt</i> . . . . .	1211
Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle : « Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville ? ». Communication . . . . .	696

Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana « Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne ». Communication . . . . .	1006
« Super City Management – Non merci ! » (Commerçants lausannois [1108 signatures]). Pétition.	
<i>Rapport polycopié</i> de M. Nkiko Nsengimana, rapporteur . . . . .	806
<i>Discussion</i> . . . . .	807

– T –

Transformation du Temple de St-Luc en Maison de quartier. Demande d'un crédit d'étude (Enfance, Jeunesse et Education). Préavis N° 2008/19. . . . .	1383
<i>Rapport polycopié</i> de M. Claude Mettraux, rapporteur . . . . .	1386
<i>Discussion</i> . . . . .	1388
Tribunal cantonal. Cour constitutionnelle (François Kart, président de la Cour constitutionnelle). Lettre . . . . .	630
« Tridel à la sauce napolitaine ? » (M <sup>me</sup> Graziella Schaller et consorts). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	461
<i>Développement</i> . . . . .	677
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	677
<i>Discussion</i> . . . . .	679

– U –

« Un marché couvert. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). Motion.	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	646
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	647
« Un meilleur accueil des promeneurs à Sauvabelin » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). Postulat. <i>Dépôt</i> . . . . .	137
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	713
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	713
« Un passeport culturel pour les jeunes de 15 à 25 ans » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz). Postulat.	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	108
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	109
« Une diminution de l'éclairage. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). Motion.	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	645
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	646
« Une enquête publique à l'insu du public ? Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie » (M. David Payot). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	701
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1061
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1061
<i>Discussion</i> . . . . .	1064
« Une meilleure utilisation et valorisation de l'eau dans les pays émergents par l'aide technique directe » (M. Giampiero Trezzini). Postulat. <i>Rapport polycopié</i> de M. Roland Ostermann, rapporteur. . . . .	221
<i>Discussion</i> . . . . .	224
« Une plate-forme de baignade à Ouchy » (M. Vincent Rossi). Postulat. <i>Développement polycopié</i> . . . . .	648
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	648

## — V —

Vers-chez-les-Blanc. Aménagement du centre du village et instauration de zones 30.	
Route d'accès à la Fondation NetAge. Conduites souterraines. Demande de crédit d'ouvrage (Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Services industriels). Préavis N° 2008/16 . . . . .	1373
<i>Rapport polycopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	1380
<i>Discussion</i> . . . . .	1381
Vieillir au XXI <sup>e</sup> siècle à Lausanne. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Claire Attinger et consorts (Culture, Logement et Patrimoine). Rapport-préavis N° 2007/20 . . . . .	865
<i>Rapport polycopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	870
<i>Discussion</i> . . . . .	870
Ville de Lausanne: interface pour l'apprentissage. Réponse au postulat de M. Serge Segura (Administration générale et Finances). Rapport-préavis N° 2006/55 . . . . .	668
<i>Rapport polycopié</i> de M. Philippe Mivelaz, rapporteur . . . . .	670
<i>Discussion</i> . . . . .	672
«Violence urbaine, une nouvelle réalité à Lausanne» (M. Claude-Alain Voiblet). Interpellation. <i>Dépôt</i> . . . . .	702

## 2. Répertoire des titres

par genre

### Communications (par ordre de parution dans le bulletin)

Ouverture d'un compte d'attente pour les travaux préparatoires en vue de la réalisation d'essais pilotes à la Step de Vidy . . . . .	11
Ouverture d'un compte d'attente en vue de la construction de nouveaux logements et d'équipements publics sur les parcelles communales N <sup>os</sup> 352, 354, 357, 358, 359 (Edelweiss): rappel du programme et réaffectation du budget. . . . .	12
Engagement du chef du Service commercial des Services industriels . . . . .	13
Départ de M <sup>me</sup> Brigitte Guidollet et engagement au 1 <sup>er</sup> avril 2008 de la nouvelle cheffe du Service de la jeunesse et des loisirs. . . . .	13
Nouvelle politique tarifaire du réseau d'accueil de jour à Lausanne – Extension du logiciel de gestion informatisé des garderies à toutes les prestations d'accueil de jour des enfants – Ouverture d'un compte d'attente. . . . .	14
Introduction d'un système de contrôle interne (SCI) – Ouverture d'un compte d'attente . . . . .	14
Organisation de la Municipalité pour l'année 2008 . . . . .	15
Audit des zones 30 lausannoises – Synthèse du rapport d'audit . . . . .	16
Préavis N <sup>o</sup> 2007/61 – Parcelle N <sup>o</sup> 20'061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N <sup>o</sup> 20'061, en faveur de la Société immobilière Wadimo «B» SA . . . . .	137
Liste des crédits votés ayant fait l'objet d'une demande de prolongation . . . . .	250
Schéma directeur du système d'information communal . . . . .	260
Désignation de M. Fadi Kadri au poste de chef du Service d'assainissement . . . . .	331
Règlement d'application concernant la prévoyance professionnelle des membres de la Municipalité . . . . .	331
Ouverture d'un compte d'attente pour le financement des études nécessaires à la présentation d'un préavis portant sur l'extension du réseau de chauffage à distance au sud de Lausanne . . . . .	332
Problème d'insécurité liée aux passages à niveau de Vernand-Camarès – Ouverture d'un compte d'attente. . . . .	332
Projet «Métamorphose» – Attribution du mandat pour la conduite de la démarche participative . . . . .	632
Flon-Ville, rue du Port-Franc 18, Lausanne – Demande de crédit complémentaire . . . . .	633
M. Florent Pichon succède à M. Jean-Pierre Maurer au poste de chef de service de la comptabilité et des finances des Services industriels . . . . .	634
Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente . . . . .	635
Préavis N <sup>o</sup> 2006/40 – Prolongation d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	636

Organisation de la Commission permanente des finances du 4 juillet 2007 au 30 juillet 2008. Modification . . . . .	636
Commission permanente de gestion. Organisation jusqu'au 30 juin 2008. Modification . . . . .	637
Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle: «Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville?» . . . . .	696
Départ de M <sup>me</sup> Michelle Bohin, cheffe du Service de l'information . . . . .	699
Commission permanente de politique régionale. Organisation jusqu'au 30 juin 2009 . . . . .	822
Métamorphose – Constitution du groupe consultatif d'accompagnement et de suivi de la démarche participative (CGAS) . . . . .	901
Municipalisation de l'APEMS (Accueil pour enfants en milieu scolaire) de Vers-chez-les-Blanc . . . . .	902
Augmentation du compte d'attente destiné à financer l'étude concernant la 2 <sup>e</sup> étape de l'assainissement de la Caisse de pensions (CPCL). . . . .	902
Mise en service de l'éolienne «Mont-d'Ottan» . . . . .	903
Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana «Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	1006
Réponse municipale à la résolution de M. Roland Ostermann du 22 avril 2008 suite à son interpellation intitulée «Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» . . . . .	1087
Fondation de l'Espace des inventions (FEDI) – Nomination au sein du Conseil de fondation . . . . .	1087
Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc . . . . .	1212
Ouverture d'un compte d'attente pour l'assainissement et l'amélioration thermique de l'immeuble rue des Côtes-de-Montbenon 7-9, à Lausanne . . . . .	1213
Composition de la Commission consultative «Affichage» . . . . .	1213

---

**Courriels** (par ordre de parution dans le bulletin)

Démission du Bureau du Conseil communal de M. Thi Nguyen (LE) (M. Thi Nguyen) . . . . .	10
Démission de la Commission permanente de gestion de M. Claude-Alain Voiblet (UDC) (M. Claude-Alain Voiblet) . . . . .	10
Démission de la Commission permanente des finances de M <sup>me</sup> Nicole Graber (Les Verts) (M <sup>me</sup> Nicole Graber) . . . . .	136
Règlement du Conseil communal (M <sup>me</sup> Sylviane Klein, préfète du district de Lausanne). . . . .	629
Retard de M <sup>me</sup> Silvia Zamora, municipale, directrice de la Culture, du Logement et du Patrimoine (M <sup>me</sup> Silvia Zamora) . . . . .	1211

**Interpellations et réponses de la Municipalité** (par ordre de parution dans le bulletin)

« Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne » (M. Nkiko Nsengimana). <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	736
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	737
<i>Discussion</i> . . . . .	738
Armes d'ordonnance à Lausanne (M. Fabrice Ghelfi et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement</i> . . . . .	231
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . .	231
<i>Discussion</i> . . . . .	232
« Maison de paille – établir les responsabilités » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	93
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	94
<i>Discussion</i> . . . . .	95
« Double mandat des municipaux lausannois : un étrange mélange de genres, au profit et au détriment des Lausannois ? » (M <sup>me</sup> Solange Peters et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement</i> . . . . .	99
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	100
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	225
<i>Discussion</i> . . . . .	228
Respect de la Loi sur les marchés publics (M <sup>me</sup> Andrea Egli et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	19
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1168
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	1170
<i>Discussion</i> . . . . .	1171
« Pour une police respectueuse des droits humains » (M <sup>me</sup> Aline Gabus). <i>Dépôt</i> . . . . .	20
« Les emballages : ça PET sous toutes les formes ! » (M. Julian Thomas Hottinger). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	114
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	115
<i>Discussion</i> . . . . .	116
« Assainissement de la Caisse de pensions du personnel communal : un trou de Fr. 300 millions supplémentaires pour la Ville ? » (M. Nicolas Gillard et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	116
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	117
<i>Discussion</i> . . . . .	120
« Quel avenir pour Rumine et pour les musées lausannois du centre ville ? » (M. Marc-Olivier Buffat). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1177
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M <sup>me</sup> Silvia Zamora) . . . . .	1178
<i>Discussion</i> . . . . .	1179
« Réduire les coûts de l'aide sociale » (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
« L'Eurofoot ferait-il arrêter la terre de tourner ? » (M <sup>me</sup> Marlène Bérard). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement</i> . . . . .	236
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	237
<i>Discussion</i> . . . . .	238
« Amendes d'ordre évaporées ! Quelles directives et quel contrôle ? » (M. Nicolas Gillard et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	332
<i>Développement</i> . . . . .	428
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	428
<i>Discussion</i> . . . . .	429

## 2. Répertoire des titres par genre

« Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité ? » (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). <i>Dépôt</i> . . .	333
<i>Développement</i> . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	674
<i>Discussion</i> . . . . .	675
« Lausanne, point chaud de la traite des êtres humains ? » (M <sup>me</sup> Stéphanie Pache). <i>Dépôt</i> . . . . .	333
<i>Développement</i> . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	431
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	675
<i>Discussion</i> . . . . .	676
« Les Assises de la toxicomanie : le reflet de la politique municipale » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	333
<i>Développement</i> . . . . .	431
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	432
<i>Discussion</i> . . . . .	435
« Quelles mesures pour que Lausanne soit l'une des villes les plus accueillantes de l'Euro 08 ? » (M. Jacques Pernet).	
<i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	335
<i>Réponse</i> <i>polycopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	336
<i>Discussion</i> . . . . .	339
« Eurofoot 2008 : quels horaires d'ouverture pour les commerces à Lausanne ? » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz).	
<i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	340
<i>Réponse</i> <i>polycopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	341
<i>Discussion</i> . . . . .	342
« Plus d'espace incitatif pour les immeubles écologiques » (M. Vincent Rossi). <i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	347
<i>Réponse</i> <i>polycopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	347
<i>Discussion</i> . . . . .	349
« Contrôle démocratique de l'automatisation des processus électoraux » (M. Pierre Santschi).	
<i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	351
<i>Réponse</i> <i>polycopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	351
<i>Discussion</i> . . . . .	354
« L'engorgement du trafic routier en ville de Lausanne ne trouve pas simplement sa source aux portes de notre ville » (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	1186
<i>Réponse</i> <i>polycopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1187
<i>Discussion</i> . . . . .	1189
« L'amélioration de l'état sanitaire des drogués ne doit pas mettre en danger les écoliers ou les autres utilisateurs du domaine public » (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	1182
<i>Réponse</i> <i>polycopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . .	1182
<i>Discussion</i> . . . . .	1184
« Tridel à la sauce napolitaine ? » (M <sup>me</sup> Graziella Schaller et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	461
<i>Développement</i> . . . . .	677
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	677
<i>Discussion</i> . . . . .	679
« Quelle est cette hâte à rayer de la carte les jardins familiaux de Vidy ? » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller et consorts).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	461
<i>Développement</i> . . . . .	681
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	682
<i>Discussion</i> . . . . .	683

## 2. Répertoire des titres par genre

« Bus-pyjama : parent pauvre des transports publics lausannois ? » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	637
« Chauffage à distance, augmentation déguisée ? » (M. Olivier Martin). <i>Dépôt</i> . . . . .	638
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1234
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	1235
<i>Discussion</i> . . . . .	1237
« Faudra-t-il un accident pour enfin résoudre un problème de sécurité dans la circulation ? »	
(M <sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	638
<i>Développement</i> . . . . .	686
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1194
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1194
<i>Discussion</i> . . . . .	1195
« Une enquête publique à l'insu du public ? Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie » (M. David Payot). <i>Dépôt</i> . . . . .	701
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1061
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1061
<i>Discussion</i> . . . . .	1064
« Point de situation en matière de tags, de graffitis et de propreté urbaine » (M. Nicolas Gillard et consorts).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	702
« Aller aux JO de Pékin et soutenir les droits humains démocratiques et sociaux des peuples chinois et tibétain »	
(M. Alain Hubler et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
<i>Développement</i> . . . . .	741
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	741
<i>Discussion</i> . . . . .	743
<i>Reprise et fin de la discussion</i> . . . . .	749
« Face à l'augmentation de l'ivresse chez certains jeunes, quelles mesures la Direction de police entend-elle prendre ? » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
« Violence urbaine, une nouvelle réalité à Lausanne » (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
« Qui sème le vent récolte la tempête... » (M. Gilles Meystre et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	716
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	716
<i>Discussion</i> . . . . .	719
« Manifestation politique pacifique ou castagnes urbaines... » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts).	
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	720
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	721
<i>Discussion</i> . . . . .	724
« Comment améliorer le stationnement deux-roues à la gare de Lausanne ? » (M <sup>me</sup> Florence Germond).	
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	727
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	727
<i>Discussion</i> . . . . .	728
« Il n'y aura plus de Fête de Lausanne. Pourquoi et qu'est-il prévu pour remplacer cette grande fête populaire ? » (M. Fabrice Ghelfi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	729
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . .	730
<i>Discussion</i> . . . . .	732
« Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet » (M. Roland Ostermann).	
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	734
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	734
<i>Discussion</i> . . . . .	735

## 2. Répertoire des titres par genre

« Protection civile et UBS Arena » (M. Serge Segura et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement</i> . . . . .	891
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	920
<i>Discussion</i> . . . . .	923
« Gare de Malley : quel rôle joue Lausanne dans le blocage du projet ? » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz et consorts).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement</i> . . . . .	892
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	892
<i>Discussion</i> . . . . .	893
« Lausanne Jardins 2009 : comment la Municipalité va-t-elle s’y prendre ? » (M <sup>me</sup> Marlène Bérard).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	823
« Politique énergétique menée par la Municipalité de Lausanne » (M <sup>me</sup> Florence Germond). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
« Les étrangers et la ville de Lausanne : à quand une considération des étrangers lausannois ? » (M <sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
« Mise à l’enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l’avenue de Rhodanie. Une parcelle à mieux affecter » (M <sup>me</sup> Diane Gilliard et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	924
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	925
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1061
<i>Discussion</i> . . . . .	1064
« L’ancienne usine d’incinération du Vallon : un air à deux airs » (M. Alain Hubler et consorts).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	906
<i>Développement</i> . . . . .	926
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	926
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1068
<i>Discussion</i> . . . . .	1069
Lâcher de ballon du 17 mai 2008 (M. Yves Ferrari et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	906
<i>Développement</i> . . . . .	926
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	927
<i>Discussion</i> . . . . .	928
« Chauderon : supérette de la coke » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement</i> . . . . .	1196
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	1197
<i>Discussion</i> . . . . .	1198
« Clochette, Vivarium et réseau 08... » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
« Rapport d’audit sur la police, droit d’information du Conseil communal... » (M. Raphaël Abbet et consorts).	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1165
<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	1166
<i>Discussion</i> . . . . .	1168
« Riponne : suite et certainement pas fin ! » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
<i>Développement</i> . . . . .	1224
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	1225
<i>Discussion</i> . . . . .	1226
« Arche, pont, culture et politique » (M <sup>me</sup> Isabelle Mayor et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
<i>Développement</i> . . . . .	1221
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	1222
<i>Discussion</i> . . . . .	1223

« Pour une transformation de la gare CFF proche des aspirations de la population lausannoise »	
(M <sup>me</sup> Sylvie Freymond et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
<i>Développement</i> . . . . .	1216
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1216
<i>Discussion</i> . . . . .	1217
« Quel avenir pour le droit des pauvres ou impôt sur les divertissements ? »	
(M <sup>me</sup> Elisabeth Wermelinger et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1215

---

**Lettres** (par ordre de parution dans le bulletin)

Démission de la Commission permanente des pétitions de M. Jean-François Cachin (LE)	
(M. Jean-François Cachin) . . . . .	11
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/25 et 2007/45 (Municipalité) . . . . .	19
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/58 et 2007/60 (Municipalité) . . . . .	137
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/52 et 2007/59 (Municipalité) . . . . .	250
Retard de M. Jean-Yves Pidoux, municipal (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	629
Tribunal cantonal. Cour constitutionnelle (François Kart, président de la Cour constitutionnelle) . . . . .	630
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/57, 2008/4, 2007/68 (Municipalité) . . . . .	700
Démission de M. Kugathasan Thavathurai (Soc.) du Conseil communal (M. Kugathasan Thavathurai) . . . . .	703
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/63 et 2008/6 (Municipalité) . . . . .	822
Demande d'urgence de la Municipalité pour le préavis N <sup>o</sup> 2007/67 (Municipalité) . . . . .	904
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/67, 2008/5 et 2008/10 (Municipalité) . . . . .	1005
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2008/8, 2008/7, 2008/13, 2008/18 (Municipalité) . . . . .	1084
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2008/9, 2008/11, 2008/20, 2008/16, 2008/19	
(Municipalité) . . . . .	1211
Démission du Conseil communal de M <sup>me</sup> Aline Gabus (AGT) (M <sup>me</sup> Aline Gabus) . . . . .	1215

---

**Motions et rapports les concernant** (par ordre de parution dans le bulletin)

« Pour une interdiction sur le territoire communal de manifestations permettant l'apologie de régimes totalitaires »	
(M. Giampiero Trezzini). <i>Dépôt</i> . . . . .	20
<i>Développement</i> <i>polycopié</i> . . . . .	708
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	709

## 2. Répertoire des titres par genre

« Modification du RPAC. Demande de modification de l’art. 72 <sup>bis</sup> – Mise à l’invalidité et assurance perte de gain maladie » (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nicolas Gillard, rapporteur . . . . .	24
<i>Discussion</i> . . . . .	25
Etude d’une alternative au mode de financement et de fonctionnement des Docks présenté par la Municipalité dans son préavis N° 2007/28 (M. Gilles Meystre). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	102
« Réparer les torts commis par l’audit sur les Docks » (M <sup>me</sup> Isabelle Truan).	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	103
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	104
« Pour une dotation adéquate de la Fondation pour les musiques actuelles » (M. Claude Bonnard et consorts).	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	105
« µm5 : un « micro-méto » pour le Vallon » (M. Alain Hubler). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	105
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	106
« L’eau est un bien public, elle doit être gérée par les collectivités publiques » (M <sup>me</sup> Andrea Eggli).	
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	106
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	107
« Egalité de traitement entre les habitants des zones foraines de Lausanne et ceux de la ville en matière de tarifs de transports publics » (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	111
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	111
« Naturalisation – Qu’il est loin le temps des faiseurs de Suisses. Modification de l’article 39 <i>bis</i> du Règlement du Conseil communal » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	112
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	113
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Thérèse de Meuron, rapportrice . . . . .	971
<i>Discussion</i> . . . . .	972
« Cachez ces conteneurs que je ne saurais voir ! » (M. Roland Ostermann). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	113
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	113
<i>Rapport polycopié</i> de M. Vincent Rossi, rapporteur . . . . .	889
<i>Discussion</i> . . . . .	890
« Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent à ce que des places de parc pour une durée limitée soient créées dans la zone du P+R de Vennes » (M. Jean-François Cachin et consorts).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	332
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	909
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	909
« Le « Chalet » doit devenir la maison des artistes de Lausanne » (M <sup>me</sup> Marie-Claude Hofner). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	910
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	910
« Pour un projet pilote de péage urbain à Lausanne » (M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	911
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	911
« Lausanne, pour une ville sans publicité commerciale » (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	912
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	912
« Soutenir l’ECAL » (M. Marc-Olivier Buffat). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	642
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	642
« Pour un Wi-Fi communautaire à Lausanne » (M. Alain Hubler). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	644
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	644

## 2. Répertoire des titres par genre

« Une diminution de l'éclairage. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). <i>Développement polycopié</i> . . .	645
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	646
« Un marché couvert. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	646
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	647
Demande pour l'étude de l'installation de caméras de vidéosurveillance en des endroits ciblés de Lausanne (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). <i>Rapport polycopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur . . . . .	656
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	658
« Licenciement économique : égalité de traitement entre fonctionnaires de la Ville et personnes engagées avec contrat de droit privé – Droit à une indemnité tenant compte de la durée des rapports de travail et de l'âge » (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Rapport polycopié</i> de M. André Gebhardt, rapporteur . . . . .	780
<i>Discussion</i> . . . . .	780
« Elimination des déchets ménagers : l'application et l'introduction du principe du « pollueur payeur » ou principe de causalité, se fait attendre en ville de Lausanne (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	917
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	918
« Les vélos se parquent aussi ! » (M <sup>me</sup> Andrea Egli). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	919
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	919
« Métamorphosons l'apprentissage » (M. Guy Gaudard). <i>Rapport polycopié</i> de M. Serge Segura, rapporteur . . . . .	883
<i>Discussion</i> . . . . .	884
« La Ville de Lausanne montre l'exemple ! Motion demandant une meilleure conciliation entre le travail et la vie de famille pour les employé-e-s de la Ville de Lausanne en augmentant le congé paternité » (M <sup>me</sup> Elisabeth Wermelinger). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Mayor, rapportrice . . . . .	885
<i>Discussion</i> . . . . .	886
« Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités » (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1198
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1199
« Charte pour une agriculture de proximité, respectueuse des coûts écologiques et sociaux » (M <sup>me</sup> Elena Torriani). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1199
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1200
« La place des Bergières » (M <sup>me</sup> Isabelle Truan et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1200
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1200
Demande de modification du Règlement pour la Municipalité du 14 décembre 1965 – Rétrocession des indemnités perçues pour l'exercice d'autres mandats politiques (M. Fabrice Ghelfi). <i>Rapport polycopié</i> de M. Yves Ferrari, rapporteur . . . . .	1054
<i>Discussion</i> . . . . .	1056
« Pour un PALM culturel ! » (M. Gilles Meystre). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement polycopié</i> . . . . .	1232
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1233
« Atel et EOS, pour une fusion sans fission ! Un grand pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). <i>Dépôt</i> . . . . .	1214

**Pétitions et rapports les concernant** (par ordre de parution dans le bulletin)

Demande de mise en place d'un système de ralentissement de la circulation à la route du Jorat à Montblésson (M <sup>me</sup> Dominique Marin Wursten et consorts [79 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nkiko Nsengimana, rapporteur . . . . .	41
<i>Discussion</i> . . . . .	42
Heure de fermeture des bureaux de vote lausannois (M. Louis Calame et consorts [29 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-François Cachin, rapporteur . . . . .	42
<i>Discussion</i> . . . . .	43
« Pour des amendes d'ordre au bénéfice des préventions » (M. Carl K. Gossweiler). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht, rapportrice . . . . .	53
<i>Discussion</i> . . . . .	55
« Densifier la ville, certes, mais pas à n'importe quel prix et n'importe comment ! » (M <sup>me</sup> et M. Françoise et Jean-Jacques Duvoisin et consorts [200 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	248
Pétition du quartier de la Colline (M <sup>me</sup> Sandrine Ebassi, au nom des habitants de la Colline [48 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	631
« Pour que la Dune de Malley ne devienne pas un parking ! » (Pétition des habitants et usagers du quartier de Malley [419 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	632
« Sauvons l'immeuble Isoz de l'avenue de la Gare 39 ! » (Mouvement pour la défense de Lausanne et consorts [1062 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	652
<i>Discussion</i> . . . . .	653
« Lausanne n'est pas une poubelle » (M. Guillaume Morand et consorts [1759 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	701
« Stationnement dans les quartiers de Vennes et Montolieu » (Pétition de l'Association des étudiants de l'Ecole d'études sociales et pédagogiques de Lausanne (A3EtSiPlus) et consorts [369 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sandrine Junod, rapportrice . . . . .	786
<i>Discussion</i> . . . . .	787
« Super City Management – Non merci ! » (Commerçants lausannois [1108 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nkiko Nsengimana, rapporteur . . . . .	806
<i>Discussion</i> . . . . .	807
« Contre la transformation et l'agrandissement du Théâtre municipal-Opéra » (M <sup>me</sup> Monique Guex-Ciabacchini et consorts [59 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Charles Bettens, rapporteur . . . . .	859
<i>Discussion</i> . . . . .	859
<i>Discussion finale</i> . . . . .	860
Contre le projet de club de rencontre à la rue Haldimand 7: « Halte à l'encouragement à la dégradation de l'humain » (M. Martial Deléchat, M <sup>me</sup> Jenny Gay et consorts [1035 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . .	861
<i>Discussion</i> . . . . .	861
« A travail égal, salaire égal! Non à un personnel à deux vitesses ! » (Pétition du personnel de l'Administration communale adressée au Conseil communal de la Ville de Lausanne [1116 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvie Freymond, rapportrice . . . . .	862
<i>Discussion</i> . . . . .	863
Maintien des jardins familiaux de Vidy, Lausanne (M. Jacques Knöpfler et consorts [7707 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur. . . . .	873
<i>Discussion</i> . . . . .	873

Pour la réduction du trafic de transit sur l'avenue de Beaulieu (M. T. Taillefert [520 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	904
«Chômage : pas de travail, mais peut-être des idées» (M <sup>me</sup> Geneviève Chiché [1 signature]). <i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur. . . . .	980
Sécurisation du passage pour piétons sis au chemin de Pierrefleur N° 30 (M. Alberto Perez et consorts [28 signatures]). <i>Rapport photocopié</i> de M. Jacques Pernet, rapporteur . . . . .	994
« Pour que de la nourriture verte soit proposée de manière exemplaire dans le cadre des manifestations organisées par l'Administration lausannoise » (M. Kyril Gossweiler [1 signature]). <i>Dépôt</i> . . . . .	1008
« Parents lausannois en colère. Pénurie de crèches » (M <sup>me</sup> Lisane Lavanchy Bräm et consorts [75 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	1083
Demande aux Autorités lausannoises d'un contrôle systématique de la vitesse dans le village de Montheron et une limitation de la vitesse à 60 km/h sur le tronçon de route Cugy–Montheron (M. Pierre-Henri Loup et consorts [238 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	1083
Statuer sur l'ancienne usine d'incinération du Vallon (UIOM), actuellement occupée par le collectif « Danger de vie » (259 signatures). <i>Dépôt</i> . . . . .	1211

## Postulats et rapports les concernant (par ordre de parution dans le bulletin)

« Le parc de la piscine de Bellerive ouvert toute l'année ! » (M <sup>me</sup> Magali Zuercher). <i>Dépôt</i> . . . . .	20
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	708
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	708
« Pour des achats publics durables d'ordinateurs » (M <sup>me</sup> Florence Germond). <i>Dépôt</i> . . . . .	20
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	710
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	711
« Pour faciliter la mobilité douce dès l'école » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	107
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	108
« Un passeport culturel pour les jeunes de 15 à 25 ans » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	108
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	109
« Pour une réorganisation du dispositif lausannois de prise en charge de la population toxicomane et marginalisée » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	109
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	111
« Le nouveau Musée cantonal des beaux-arts (nMBA) : une promenade artistique sur les rives du Léman » (M. Philippe Mivelaz). <i>Dépôt</i> . . . . .	137
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	711
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	712
« Un meilleur accueil des promeneurs à Sauvabelin » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Dépôt</i> . . . . .	137
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	713
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	713
« Pour une prise en charge nocturne adéquate des personnes indigentes » (M. Stéphane Michel). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	713
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	715

## 2. Répertoire des titres par genre

Demande d'une feuille de route pour la législature sur le flux du personnel de l'Administration communale (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	715
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	715
« Une meilleure utilisation et valorisation de l'eau dans les pays émergents par l'aide technique directe » (M. Giampiero Trezzini). <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Ostermann, rapporteur. . . . .	221
<i>Discussion</i> . . . . .	224
« Pour défendre le droit à l'or bleu, les petites rivières font les grands fleuves (bis). Sans eau, pas de vie » (M <sup>me</sup> Andrea Egli). <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Ostermann, rapporteur . . . . .	221
<i>Discussion</i> . . . . .	224
« Pour une ouverture journalière annuelle du restaurant de la piscine de Bellerive » (M. Guy Gaudard). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	913
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	913
« Pour la promotion et la valorisation de l'engagement bénévole et de la vie associative (article 70 de la Constitution vaudoise) » (M. Roland Philippoz et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	914
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	914
« Aides au logement pour les personnes au bénéfice d'un permis de type F » (M <sup>me</sup> Anna Zürcher et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	915
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	916
« Soutenons l'encadrement extrascolaire des jeunes par les associations et les bénévoles » (M. Roland Philippoz). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	643
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	643
« Peut-être des bâtiments de paille. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	645
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	645
« Une plate-forme de baignade à Ouchy » (M. Vincent Rossi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	648
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	648
« Pour accueillir le m2 à la Sallaz » (M. Pierre Santschi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	648
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	649
« Et si l'on densifiait aussi le site de l'aéroport ? » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	650
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	651
« Pour une modification du nouveau plan partiel d'affectation < camping de Vidy > » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	651
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	651
« Les coopératives de locataires: une façon d'accéder au logement à promouvoir » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Claire Attinger Doepper, rapportrice. . . . .	665
<i>Discussion</i> . . . . .	666
« Pour une police équipée avec détermination » (M. Guy Gaudard). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	916
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	917
« Domino n'est pas qu'un jeu ! » (M <sup>me</sup> Andrea Egli). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	705
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	706

## 2. Répertoire des titres par genre

« Journaux gratuits, la participation financière, c'est bien, le recyclage, c'est mieux. Un pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	706
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	707
Demande d'un troisième passage pour piétons à la rue des Terreaux (M. Kugathasan Thavathurai). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	707
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	707
« Pour des conditions de travail décentes dans les bureaux mandatés par la Ville ! » (M. Laurent Guidetti). <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	783
<i>Discussion</i> . . . . .	784
« Marquer son époque de son empreinte, oui, mais pas avec du CO <sub>2</sub> » (M. Charles-Denis Perrin et consorts). <i>Dépôt</i> .	823
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	918
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	919
« Ne jetons plus la biomasse au feu ! » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Stéphanie Apothéloz, rapporteuse . . . . .	839
<i>Discussion</i> . . . . .	841
« Besoin en électricité : ouvrir les vannes pour de nouveaux barrages ! » (MM. Gilles Meystre et Marc-Olivier Buffat). <i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	843
<i>Discussion</i> . . . . .	846
« Encourager la mobilité douce à vélo : gratuité du transport des vélos dans le futur m2 et l'actuel m1 » (M <sup>me</sup> Elena Torriani). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvie Favre Truffer, rapportrice . . . . .	965
<i>Discussion</i> . . . . .	966
« Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent l'égalité de traitement en matière de tarifs de transports publics tels qu'appliqués aux habitants de la ville de Lausanne et à ceux des communes de l'agglomération lausannoise » (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice. .	968
<i>Discussion</i> . . . . .	970
« En route pour l'Hermitage et Sauvabelin, durablement » (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Truan, rapportrice . . . . .	995
<i>Discussion</i> . . . . .	997
Demande à la Municipalité d'introduire la journée à horaire continu dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1201
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1201
« Faisons toute la lumière sur les ruelles sombres ! » (M. Axel Marion). <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1202
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1202
« Pour une meilleure équité dans la prise en charge des plans partiels d'affectation » (Commission permanente de gestion, par M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1230
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1230
« Pour une piscine de Bellerive chauffée » (M. Jean-Charles Bettens). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1231
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1231
« Pour que le site internet <i>lausanne.ch</i> s'enrichisse de lettres d'information » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
<i>Développement photocopié</i> . . . . .	1234
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1234

« Pour une qualité de vie conviviale à Montblesson » (M. Guy-Pascal Gaudard).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	1214
« Pour un plan d'action d'amélioration de l'efficacité énergétique » (M. Nkiko Nsengimana).	
<i>Dépôt</i> . . . . .	1214

## Préavis et rapports les concernant (par ordre des numéros)

N° 2006/55	Ville de Lausanne : interface pour l'apprentissage. Réponse au postulat de M. Serge Segura (Administration générale et Finances) . . . . .	668
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Philippe Mivelaz, rapporteur . . . . .	670
	<i>Discussion</i> . . . . .	672
N° 2007/4	Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant (Administration générale et Finances) . . . . .	462
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur . . . . .	501
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	551
	<i>Discussion</i> . . . . .	553
N° 2007/4 bis	Règlement du Conseil communal. Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N° 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes (Administration générale et Finances) . . . . .	485
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur . . . . .	501
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	551
	<i>Discussion</i> . . . . .	553
N° 2007/11	Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Solange Peters. Pour l'instauration de mesures d'incitation à l'engagement de femmes aux postes de cadres de l'Administration communale (Administration générale et Finances) . . . . .	955
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Diane Gilliard, rapportrice . . . . .	961
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	962
N° 2007/20	Vieillir au XXI <sup>e</sup> siècle à Lausanne. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Claire Attinger et consorts (Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	865
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	870
	<i>Discussion</i> . . . . .	870
N° 2007/22	Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE. Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21. Réponse aux motions, postulat et pétitions : Diane Gilliard « Pour une maison des associations » Eddy Ansermet « Pour une radicale amélioration du service public » Marc Dunant « Accueil du public dans l'Administration » Carl Kyril Gossweiler « Pour une information du public respectueuse du public » Carl Kyril Gossweiler « Pour une ouverture cohérente de l'information au public » (Administration générale et Finances, Enfance, Jeunesse et Education, Sécurité publique et Sports, Culture, Logement et Patrimoine, Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Services industriels) . . . . .	391
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	412
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	416
	<i>Discussion</i> . . . . .	423

## 2. Répertoire des titres par genre

N° 2007/25	Réponse à divers postulats, motions et pétitions (Administration générale et Finances, Travaux, Enfance, Jeunesse et Education, Services industriels) . . . . .	61
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Laurent Guidetti, rapporteur. . . . .	73
	<i>Discussion</i> . . . . .	75
N° 2007/26	Réponse de la Municipalité à la motion Jacques Bonvin « Etude des possibilités de migration de l'informatique communale vers les logiciels libres et les systèmes ouverts » (Administration générale et Finances) . . . . .	27
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Vincent Rossi, rapporteur . . . . .	40
N° 2007/36	Pour une prise en compte de critères de développement durable dans l'attribution des marchés publics. Réponse à la motion de M. Charles-Denis Perrin (Travaux, Culture, Logement et Patrimoine, Services industriels) . . . . .	789
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . .	795
	<i>Discussion</i> . . . . .	796
N° 2007/37	Aménagement du site de Sauvabelin. Réponse à la motion Fabrice Ghelfi : « Pour une étude visant à aménager le site de Sauvabelin » (Enfance, Jeunesse et Education, Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	798
	<i>Rapport polycopié</i> de M. David Payot, rapporteur . . . . .	804
	<i>Discussion</i> . . . . .	804
N° 2007/40	Accès à l'information et aux prestations sociales. Réponse à la motion Charles-Denis Perrin et consorts demandant à la Municipalité de participer au développement de nouvelles formes d'aide et d'assistance aux personnes âgées, précarisées ou handicapées, ainsi qu'aux professionnels et associations qui œuvrent en leur faveur (Sécurité sociale et Environnement). . . . .	47
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Lucas Girardet, rapporteur . . . . .	52
	<i>Discussion</i> . . . . .	52
N° 2007/41	Politique du logement – S'impliquer sur le marché libre. Réponse à la motion de M. Grégoire Junod et consorts (Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	875
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Claire Attinger Doepper, rapportrice . . . . .	881
	<i>Discussion</i> . . . . .	882
N° 2007/42	Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Andrea Eggli : « Pour l'aménagement de la Dune de Malley » (Sécurité sociale et Environnement) . . . . .	56
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Eggli, rapportrice . . . . .	58
	<i>Discussion</i> . . . . .	59
N° 2007/45	Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue de Cour, l'avenue du Mont-d'Or, la limite sud des parcelles N°s 4680 et 4674 et la limite ouest des parcelles N°s 4669, 4675 et 4676. Radiation du plan légalisé N° 338 du 17 août 1954. Modification partielle du plan des limites des constructions du Plan général d'affectation du 26 juin 2006 (Travaux) . . . . .	78
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	86
	<i>Discussion</i> . . . . .	86
N° 2007/52	Avenue du Chablais 30. Droit distinct et permanent de superficie et cautionnement solidaire en faveur de la Société coopérative Cité-Derrière (Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	366
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann, rapportrice . . . . .	377
	<i>Discussion</i> . . . . .	377
N° 2007/57	Création d'une structure de coordination de l'accueil familial. Renforcement du statut des « accueillantes » en milieu familial. Création d'une nursery garderie de 22 places (Enfance, Jeunesse et Education). . . . .	753
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Yvan Salzmänn, rapporteur . . . . .	764
	<i>Discussion</i> . . . . .	766

## 2. Répertoire des titres par genre

N° 2007/58	Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N°s 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N° 580 du 25 février 1977 (Culture, Logement et Patrimoine, Travaux, Sécurité sociale et environnement, Services industriels) . . . . .	143
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	169
	<i>Discussion</i> . . . . .	170
N° 2007/59	Evolution et extension des infrastructures informatiques et du réseau RECOLTE pour la période 2008-2012 (Administration générale et Finances). . . . .	379
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Denis Pache, rapporteur . . . . .	388
	<i>Discussion</i> . . . . .	389
N° 2007/60	Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie (Culture, Logement et Patrimoine). . . . .	180
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur . . . . .	214
	<i>Discussion</i> . . . . .	215
N° 2007/62	Pour que la Fête du Bois soit belle pour tous. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Graziella Schaller (Enfance, Jeunesse et Education). . . . .	850
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	853
	<i>Discussion</i> . . . . .	854
N° 2007/63	Recapitalisation du Fonds lausannois du 700 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération (Sécurité sociale et Environnement) . . . . .	826
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Solange Peters, rapportrice . . . . .	828
N° 2007/64	Réponse à diverses motions et postulats (Administration générale et Finances, Sécurité publique et Sports, Travaux) . . . . .	982
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice . . . . .	989
	<i>Discussion</i> . . . . .	991
N° 2007/65	Déterminations municipales concernant le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp «Pour l'introduction du vote à bulletin secret» (Administration générale et Finances). . . . .	606
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Claude Mettraux, rapporteur . . . . .	609
	<i>Discussion</i> . . . . .	614
N° 2007/67	Aménagement du temps de travail pour les collaboratrices et les collaborateurs de l'Administration communale (Administration générale et Finances). . . . .	934
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Yvan Salzmann, rapporteur . . . . .	951
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	952
	<i>Reprise et fin de la discussion générale</i> . . . . .	1009
N° 2007/68	Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain pour l'immeuble industriel de KBA-GIORI SA (Services industriels) . . . . .	774
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Nicole Grin, rapportrice . . . . .	778
N° 2008/1	Immeuble Haldimand 3 / Arlaud 2, à Lausanne. Projet de démolition de deux bâtiments et reconstruction d'un immeuble avec logements, dont 9 à subventionner, commerces, bureaux et salles de réunions. Crédit complémentaire au préavis N° 255 du 6 décembre 2001 (Culture, Logement et Patrimoine). . . . .	975
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon, rapportrice . . . . .	978
	<i>Discussion</i> . . . . .	979

## 2. Répertoire des titres par genre

N° 2008/2	Participation de la Commune de Lausanne à la société de gestion des déchets du périmètre de Lausanne (Gedrel SA). Modification de la convention entre actionnaires (Travaux) . . . . .	855
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	858
N° 2008/3	Admissions à la bourgeoisie de Lausanne (Administration générale et Finances). . . . .	362
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Luc Chessex, rapporteur. . . . .	365
	<i>Résultat du scrutin</i> . . . . .	365
N° 2008/4	Crédit complémentaire pour le raccordement aux installations de surface des tuyaux de câblage électriques et multimédia posés dans le tunnel de Tridel (Services industriels) . . . . .	770
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Giampiero Trezzini, rapporteur . . . . .	772
N° 2008/5	Prévention et gestion des conflits et lutte contre le harcèlement. Réponse à la motion de M. Philippe Vuillemin (Administration générale et Finances) . . . . .	1018
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	1035
	<i>Discussion</i> . . . . .	1036
N° 2008/6	Immeuble avenue de la Gare 12 et parcelle N° 20'278 située à proximité. Vente à la Fédération internationale de gymnastique (FIG) (Culture, Logement et Patrimoine, Sécurité publique et Sports). . . . .	830
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Philippe Mivelaz, rapporteur . . . . .	833
	<i>Discussion</i> . . . . .	834
N° 2008/7	Assainissement et rénovation des bâtiments scolaires, 4 <sup>e</sup> étape, et éléments de planification du parc immobilier destiné à la scolarité obligatoire. Demande de crédit d'ouvrage (Enfance, Jeunesse et Education, Travaux). . . . .	1107
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann, rapportrice . . . . .	1121
	<i>Discussion</i> . . . . .	1122
N° 2008/8	« Attribution de subventions dans le domaine sportif ». Nouveau volet « Sport phare ». Aides aux clubs, au sport féminin et aux sportifs d'élite lausannois. Réponse à la motion de M. Alain Bron (Sécurité publique et Sports) . . . . .	1092
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur . . . . .	1103
	<i>Discussion</i> . . . . .	1104
N° 2008/9	Plan partiel d'affectation « Flon supérieur » / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles Nos 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles Nos 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N° 721 du 21 février 2007 (Travaux) . . . . .	1342
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	1350
	<i>Discussion</i> . . . . .	1351
N° 2008/10	Pour un pavoisement sûr, efficace et festif de la ville (Travaux, Administration générale et Finances, Sécurité publique et Sports) . . . . .	1041
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Mayor, rapportrice . . . . .	1044
	<i>Discussion</i> . . . . .	1045
N° 2008/11	Equipement réseau des bâtiments scolaires – phase III (Enfance, Jeunesse et Education, Administration générale et Finances). . . . .	1354
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	1362
N° 2008/13	Demande de crédits complémentaires pour les crédits de rénovation et d'extension de la voirie, du réseau des collecteurs publics et du réseau de distribution d'eau de la Direction des travaux relatifs à l'exercice 2008 (Travaux) . . . . .	1125
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Claude Grin, rapportrice . . . . .	1129

## 2. Répertoire des titres par genre

N° 2008/14	Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2007 (Administration générale et Finances). . . . .	1243
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Truan, présidente de la Commission permanente des finances, rapportrice . . . . .	1274
	<i>Rapport</i> de l'organe de révision au Conseil communal de la Commune de Lausanne. Exercice 2007 . . . . .	1280
	<i>Discussion</i> . . . . .	1282
	Administration générale et Finances . . . . .	1295
	Sécurité publique et Sports . . . . .	1296
	Culture, Logement et Patrimoine . . . . .	1296
	Travaux . . . . .	1296
	Enfance, Jeunesse et Education. . . . .	1297
	Sécurité sociale et Environnement . . . . .	1297
	Services industriels . . . . .	1298
N° 2008/16	Vers-chez-les-Blanc. Aménagement du centre du village et instauration de zones 30. Route d'accès à la Fondation NetAge. Conduites souterraines. Demande de crédit d'ouvrage (Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Services industriels) . . . . .	1373
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	1380
	<i>Discussion</i> . . . . .	1381
N° 2008/18	Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 63 logements, un APEMS et un parking souterrain de 55 places, sis à l'avenue Victor-Ruffly 57-59-61-63. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'une subvention du Fonds communal pour le développement durable (Culture, Logement et Patrimoine). . . . .	1132
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Yves Ferrari, rapporteur . . . . .	1149
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	1150
N° 2008/19	Transformation du Temple de St-Luc en Maison de quartier. Demande d'un crédit d'étude (Enfance, Jeunesse et Education). . . . .	1383
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Claude Mettraux, rapporteur . . . . .	1386
	<i>Discussion</i> . . . . .	1388
N° 2008/20	Diffusion des débats du Conseil communal suite à la fusion de TVRL dans Vaud-Fribourg TV (Services industriels, Administration générale et Finances) . . . . .	1365
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp, rapportrice . . . . .	1370
N° 2008/27	Crédits supplémentaires pour 2008 (1 <sup>re</sup> série) (Administration générale et Finances). . . . .	1300
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Fabrice Ghelfi, rapporteur . . . . .	1337
	<i>Discussion</i> . . . . .	1338

---

### Projets de règlement (par ordre de parution dans le bulletin)

«Pour des objets traités rapidement. Un pas vers l'efficience» (M. Yves Ferrari). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	647
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	647
Permettre la création de commissions spécialisées (M. Yves Ferrari). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nicolas Gillard, rapporteur . . . . .	846
<i>Discussion générale</i> . . . . .	847

## Questions orales

N° 8/I . . . . .	22
N° 8/II. . . . .	100
N° 9 . . . . .	139
N° 10/I . . . . .	333
N° 12 . . . . .	638
N° 13/I . . . . .	703
N° 14 . . . . .	824
N° 15/I . . . . .	906
N° 16 . . . . .	1008
N° 17/I . . . . .	1089
N° 18/I . . . . .	1227

---

## Questions suivies des réponses de la Municipalité (par ordre des numéros)

Question écrite de M. Roland Philippoz concernant la modification du revêtement de la tranchée couverte du Grammont (M. Roland Philippoz) . . . . .	903
N° 46 Question N° 46 de M <sup>me</sup> Andrea Egli (M <sup>me</sup> Andrea Egli) . . . . .	697
N° 57 Question N° 57 de M. Pierre Santschi (M. Pierre Santschi) . . . . .	820
N° 58 Avec les beaux jours, l'aventure de la maison de paille sera-t-elle de nouveau au programme de la politique lausannoise... (M. Claude-Alain Voiblet) . . . . .	1085
N° 59 Discorde autour du futur centre de congrès EPFL (M. Jacques Pernet) . . . . .	1085

---

## Télécopie

Renoncement de M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon à siéger au Conseil communal en remplacement de M. Tristan Gratier (LE) (M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon) . . . . .	9
--	---

---

## Appendice

Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008. . . . .	438
--	-----



### 3. Répertoire alphabétique

des noms propres contenus dans les titres des objets traités

#### – A –

Accueil pour enfants en milieu scolaire. Municipalisation de l'APEMS (Accueil pour enfants en milieu scolaire) de Vers-chez-les-Blanc . . . . .	902
Administration communale :	
Aménagement du temps de travail pour les collaboratrices et les collaborateurs de l'Administration communale . . . . .	934, 1009
Demande d'une feuille de route pour la législation sur le flux du personnel de l'Administration communale . . . . .	138, 715
«Pour que de la nourriture verte soit proposée de manière exemplaire dans le cadre des manifestations organisées par l'Administration lausannoise» . . . . .	1008
Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Solange Peters. Pour l'instauration de mesures d'incitation à l'engagement de femmes aux postes de cadres de l'Administration communale . . . . .	955
Agenda 21. Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE.	
Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21.	
Réponse aux motions, postulat et pétitions :	
Diane Gilliard «Pour une maison des associations»	
Eddy Ansermet «Pour une radicale amélioration du service public»	
Marc Dunant «Accueil du public dans l'Administration»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une information du public respectueuse du public»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une ouverture cohérente de l'information au public» . . . . .	391
AGT. Démission du Conseil communal de M <sup>me</sup> Aline Gabus (AGT) . . . . .	1215
Amarelle Cesla. Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle : «Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville?» . . . . .	696
ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE. Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	180
Ansermet Eddy. Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE.	
Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21.	
Réponse aux motions, postulat et pétitions :	
Diane Gilliard «Pour une maison des associations»	
Eddy Ansermet «Pour une radicale amélioration du service public»	
Marc Dunant «Accueil du public dans l'Administration»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une information du public respectueuse du public»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une ouverture cohérente de l'information au public» . . . . .	391
APEMS. Municipalisation de l'APEMS (Accueil pour enfants en milieu scolaire) de Vers-chez-les-Blanc . . . . .	902
Arlaud. Immeuble Haldimand 3 / Arlaud 2, à Lausanne. Projet de démolition de deux bâtiments et reconstruction d'un immeuble avec logements, dont 9 à subventionner, commerces, bureaux et salles de réunions. Crédit complémentaire au préavis N <sup>o</sup> 255 du 6 décembre 2001. . . . .	975

Assises de la toxicomanie. «Les Assises de la toxicomanie: le reflet de la politique municipale» . . . . .	333, 431
Atel. «Atel et EOS, pour une fusion sans fission! Un grand pas vers la société à 2000 W» . . . . .	1214
Attinger Claire. Vieillir au XXI <sup>e</sup> siècle à Lausanne. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Claire Attinger et consorts . . . . .	865
Autorités:	
Demande aux Autorités lausannoises d'un contrôle systématique de la vitesse dans le village de Montheron et une limitation de la vitesse à 60 km/h sur le tronçon de route Cugy-Montheron. . . . .	1083
«Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités» . . . . .	905, 1198

## – B –

Beaulieu:		
Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	180	
Pour la réduction du trafic de transit sur l'avenue de Beaulieu . . . . .	904	
Beau-Séjour, rue. Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles Nos 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N° 580 du 25 février 1977 . . . . .		143
Bellerive:		
«Le parc de la piscine de Bellerive ouvert toute l'année» . . . . .	20, 708	
«Pour une ouverture journalière annuelle du restaurant de la piscine de Bellerive» . . . . .	637, 913	
«Pour une piscine de Bellerive chauffée» . . . . .	1088, 1231	
Bergières. «La place des Bergières» . . . . .	1007, 1200	
Berne, route de:		
«Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» . . . . .	734	
Réponse municipale à la résolution de M. Roland Ostermann du 22 avril 2008 suite à son interpellation intitulée «Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» . . . . .	1087	
Bohin Michelle. Départ de M <sup>me</sup> Michelle Bohin, cheffe du Service de l'information . . . . .	699	
Bonvin Jacques. Réponse de la Municipalité à la motion Jacques Bonvin «Etude des possibilités de migration de l'informatique communale vers les logiciels libres et les systèmes ouverts» . . . . .	27	
Bossel-Davel Marie-Louise. Décès . . . . .	460	
Bron Alain. «Attribution de subventions dans le domaine sportif». Nouveau volet «Sport phare». Aides aux clubs, au sport féminin et aux sportifs d'élite lausannois. Réponse à la motion de M. Alain Bron . . . . .	1092	
Brun Michel. Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462	

Bureau du Conseil communal :	
Démission du Bureau du Conseil communal de M. Thi Nguyen (LE) . . . . .	10
Election complémentaire d'un membre au Bureau en remplacement de M. Thi Nguyen (LE), démissionnaire . . . . .	139
Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008 . . . . .	438
 — C — 	
Cachin Jean-François. Démission de la Commission permanente des pétitions . . . . .	11
Caisse de pensions du personnel communal :	
«Assainissement de la Caisse de pensions du personnel communal : un trou de Fr. 300 millions supplémentaires pour la Ville?» . . . . .	116
Augmentation du compte d'attente destiné à financer l'étude concernant la 2 <sup>e</sup> étape de l'assainissement de la Caisse de pensions (CPCL) . . . . .	902
Camarès. Problème d'insécurité liée aux passages à niveau de Vernand-Camarès – Ouverture d'un compte d'attente . . . . .	332
Camping de Vidy. «Pour une modification du nouveau plan partiel d'affectation < camping de Vidy>» . . . . .	651
Carnaval de Lausanne. «Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités». . . . .	905, 1198
Centre pour adolescents de Valmont. Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente . . . . .	635
CFF, gare. «Pour une transformation de la gare CFF proche des aspirations de la population lausannoise» . . . . .	1215
CGAS. Métamorphose – Constitution du groupe consultatif d'accompagnement et de suivi de la démarche participative (CGAS) . . . . .	901
Chablais, avenue du. Avenue du Chablais 30. Droit distinct et permanent de superficie et cautionnement solidaire en faveur de la Société coopérative Cité-Derrière . . . . .	366
Chalet-à-Gobet :	
«Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» . . . . .	734
Réponse municipale à la résolution de M. Roland Ostermann du 22 avril 2008 suite à son interpellation intitulée «Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet». . . . .	1087
Chalet, Le. «Le <Chalet> doit devenir la maison des artistes de Lausanne» . . . . .	460, 910
Charles-Monnard, rue. Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N <sup>os</sup> 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N <sup>o</sup> 580 du 25 février 1977 . . . . .	143
Chauderon. «Chauderon : supérette de la coke» . . . . .	1088, 1196

### 3. Répertoire des noms propres

Chevreuils. Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc . . . . .	1212
Chocolatière, chemin de la. Préavis N° 2007/61 – Parcelle N° 20'061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N° 20'061, en faveur de la Société immobilière Wadimo «B» SA . . . . .	137
Clochatte. «Clochatte, Vivarium et réseau 08...» . . . . .	1088
Colline. Pétition du quartier de la Colline . . . . .	631
Commission consultative «Affichage». Composition de la Commission consultative «Affichage» . . . . .	1213
Commissions permanentes. Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008 . . . . .	438
Commission permanente de gestion :	
Démission de la Commission permanente de gestion de M. Claude-Alain Voiblet (UDC) . . . . .	10
Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de gestion en remplacement de M. Claude-Alain Voiblet (UDC), démissionnaire . . . . .	139
Commission permanente de gestion. Organisation jusqu'au 30 juin 2008. Modification . . . . .	637
Rapport sur la gestion municipale pour 2006 et réponses aux 28 observations de la Commission permanente de gestion. . . . .	1046
Commission permanente de politique régionale :	
Election de la Commission permanente de politique régionale pour la législature 2006-2011 . . . . .	21
Organisation jusqu'au 30 juin 2009 . . . . .	822
Résultat des élections à la Commission permanente de politique régionale pour la législature 2006-2011. . . . .	25
Commission permanente de recours en matière d'impôt communal :	
Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M. Jean-Michel Dolivo (AGT) . . . . .	21
Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M. René Schaller (UDC) . . . . .	20
Election complémentaire d'un suppléant à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M <sup>me</sup> Elena Torriani (AGT). . . . .	139
Commission permanente des finances :	
Démission de la Commission permanente des finances de M <sup>me</sup> Nicole Graber . . . . .	136
Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M <sup>me</sup> Nicole Graber (Les Verts), démissionnaire . . . . .	333
Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M. Tristan Gratier (LE). . . . .	20
Organisation de la Commission permanente des finances du 4 juillet 2007 au 30 juillet 2008. Modification . . . . .	636
Commission permanente des pétitions :	
Démission de la Commission permanente des pétitions de M. Jean-François Cachin (LE) . . . . .	11
Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des pétitions en remplacement de M. Jean-François Cachin (LE), démissionnaire . . . . .	139

Commune de Lausanne :	
Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente . . . . .	635
Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2007 . . . . .	1243
Diffusion des débats du Conseil communal suite à la fusion de TVRL dans Vaud-Fribourg TV . . . . .	1365
Participation de la Commune de Lausanne à la société de gestion des déchets du périmètre de Lausanne (Gedrel SA). Modification de la convention entre actionnaires . . . . .	855
Confédération. Recapitalisation du Fonds lausannois du 700 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération . . . . .	826
Conseil communal :	
Décès de M <sup>me</sup> Marie-Louise Bossel-Davel, ancienne membre du Conseil communal. . . . .	460
Démission de M. Kugathasan Thavathurai (Soc.) du Conseil communal . . . . .	703
Démission du Bureau du Conseil communal de M. Thi Nguyen (LE). . . . .	10
Démission du Conseil communal de M <sup>me</sup> Aline Gabus (AGT) . . . . .	1215
Election du président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1088
Election du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1091
Election du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009. . . . .	1106
Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008 . . . . .	438
«Naturalisation – Qu'il est loin le temps des faiseurs de Suisses. Modification de l'article 39 <i>bis</i> du Règlement du Conseil communal» . . . . .	112, 971
«Rapport d'audit sur la police, droit d'information du Conseil communal...» . . . . .	1165
Renoncement de M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon à siéger au Conseil communal en remplacement de M. Tristan Gratier (LE) . . . . .	9
Règlement du Conseil communal . . . . .	629
Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Règlement du Conseil communal. Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N° 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes . . . . .	485
Résultats de l'élection du président du Conseil communal pour l'année 2007-2008 . . . . .	1090
Résultats de l'élection du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1106
Résultats de l'élection du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1124
Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana «Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	1006
Constitution vaudoise. «Pour la promotion et la valorisation de l'engagement bénévole et de la vie associative (article 70 de la Constitution vaudoise)» . . . . .	637, 914
Côtes-de-Montbenon, rue des. Ouverture d'un compte d'attente pour l'assainissement et l'amélioration thermique de l'immeuble rue des Côtes-de-Montbenon 7-9, à Lausanne . . . . .	1213
Cour, avenue de. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue de Cour, l'avenue du Mont-d'Or, la limite sud des parcelles N <sup>os</sup> 4680 et 4674 et la limite ouest des parcelles N <sup>os</sup> 4669, 4675 et 4676. Radiation du plan légalisé N° 338 du 17 août 1954. Modification partielle du plan des limites des constructions du Plan général d'affectation du 26 juin 2006 . . . . .	78

Cour constitutionnelle. Tribunal cantonal. Cour constitutionnelle. . . . .	630
CPA. Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente. . . . .	635
CPCL. Augmentation du compte d'attente destiné à financer l'étude concernant la 2 <sup>e</sup> étape de l'assainissement de la Caisse de pensions (CPCL) . . . . .	902
Cugy. Demande aux Autorités lausannoises d'un contrôle systématique de la vitesse dans le village de Montheron et une limitation de la vitesse à 60 km/h sur le tronçon de route Cugy–Montheron. . . . .	1083
Culture, Logement et Patrimoine. Retard de M <sup>me</sup> Silvia Zamora, municipale, directrice de la Culture, du Logement et du Patrimoine . . . . .	1211

– D –

Danger de vie. Statuer sur l'ancienne usine d'incinération du Vallon (UIOM), actuellement occupée par le collectif « Danger de vie » . . . . .	1211
Direction de police. « Face à l'augmentation de l'ivresse chez certains jeunes, quelles mesures la Direction de police entend-elle prendre ? ». . . . .	702
Direction des travaux. Demande de crédits complémentaires pour les crédits de rénovation et d'extension de la voirie, du réseau des collecteurs publics et du réseau de distribution d'eau de la Direction des travaux relatifs à l'exercice 2008. . . . .	1125
Docks:	
Etude d'une alternative au mode de financement et de fonctionnement des Docks présenté par la Municipalité dans son préavis N° 2007/28. . . . .	102
« Réparer les torts commis par l'audit sur les Docks » . . . . .	103
Dolivo Jean-Michel. Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle: « Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville ? » . . . . .	696
Dunant Marc:	
Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE. Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21. Réponse aux motions, postulat et pétitions:	
Diane Gilliard « Pour une maison des associations »	
Eddy Ansermet « Pour une radicale amélioration du service public »	
Marc Dunant « Accueil du public dans l'Administration »	
Carl Kyril Gossweiler « Pour une information du public respectueuse du public »	
Carl Kyril Gossweiler « Pour une ouverture cohérente de l'information au public » . . . . .	391
Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Dune de Malley:	
« Pour que la Dune de Malley ne devienne pas un parking ! » . . . . .	632
Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Andrea Eggli: « Pour l'aménagement de la Dune de Malley ». . . . .	56

## – E –

ECAL. «Soutenir l'ECAL» . . . . .	642
Edelweiss. Ouverture d'un compte d'attente en vue de la construction de nouveaux logements et d'équipements publics sur les parcelles communales N <sup>os</sup> 352, 354, 357, 358, 359 (Edelweiss): rappel du programme et réaffectation du budget . . . . .	12
Egglia Andrea :	
Question N <sup>o</sup> 46 de M <sup>me</sup> Andrea Egglia . . . . .	697
Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Andrea Egglia: «Pour l'aménagement de la Dune de Malley». . . . .	56
EOS. «Atel et EOS, pour une fusion sans fission! Un grand pas vers la société à 2000 W» . . . . .	1214
EPFL. Discorde autour du futur centre de congrès EPFL . . . . .	1085
Euro 08. «Quelles mesures pour que Lausanne soit l'une des villes les plus accueillantes de l'Euro 08?» . . . . .	335
Eurofoot. «L'Eurofoot ferait-il arrêter la terre de tourner?» . . . . .	138
Eurofoot 2008. «Eurofoot 2008: quels horaires d'ouverture pour les commerces à Lausanne?» . . . . .	340

## – F –

Fédération internationale de gymnastique. Immeuble avenue de la Gare 12 et parcelle N <sup>o</sup> 20'278 située à proximité. Vente à la Fédération internationale de gymnastique (FIG) . . . . .	830
FEDI. Fondation de l'Espace des inventions (FEDI) – Nomination au sein du Conseil de fondation. . . . .	1087
Fête de Lausanne. «Il n'y aura plus de Fête de Lausanne. Pourquoi et qu'est-il prévu pour remplacer cette grande fête populaire?» . . . . .	729
Fête du Bois. Pour que la Fête du Bois soit belle pour tous. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Graziella Schaller. . . . .	850
FIG. Immeuble avenue de la Gare 12 et parcelle N <sup>o</sup> 20'278 située à proximité. Vente à la Fédération internationale de gymnastique (FIG) . . . . .	830
Flon. Plan partiel d'affectation «Flon supérieur» / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles N <sup>os</sup> 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles N <sup>os</sup> 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N <sup>o</sup> 721 du 21 février 2007 . . . . .	1342
Flon-Ville. Flon-Ville, rue du Port-Franc 18, Lausanne – Demande de crédit complémentaire. . . . .	633
Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	180
Fondation de l'Espace des inventions (FEDI). Nomination au sein du Conseil de fondation . . . . .	1087
Fondation NetAge. Vers-chez-les-Blanc. Aménagement du centre du village et instauration de zones 30. Route d'accès à la Fondation NetAge. Conduites souterraines. Demande de crédit d'ouvrage . . . . .	1373

Fondation pour les musiques actuelles. «Pour une dotation adéquate de la Fondation pour les musiques actuelles» . . . . .	105
Fonds communal pour le développement durable :	
Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc . . . . .	1212
Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 63 logements, un APEMS et un parking souterrain de 55 places, sis à l'avenue Victor-Ruffy 57-59-61-63. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'une subvention du Fonds communal pour le développement durable . . . . .	1132
Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel. Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	180
Fonds lausannois du 700 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération. Recapitalisation du Fonds lausannois du 700 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération. . . . .	826
<b>— G —</b>	
Gabus Aline. Démission du Conseil communal . . . . .	1215
Gare, avenue de la :	
Immeuble avenue de la Gare 12 et parcelle N° 20'278 située à proximité.	
Vente à la Fédération internationale de gymnastique (FIG) . . . . .	830
«Sauvons l'immeuble Isoz de l'avenue de la Gare 39!» . . . . .	652
Garin Claire. Décès. . . . .	629
Gedrel SA. Participation de la Commune de Lausanne à la société de gestion des déchets du périmètre de Lausanne (Gedrel SA). Modification de la convention entre actionnaires . . . . .	855
Ghelfi Fabrice. Aménagement du site de Sauvabelin. Réponse à la motion Fabrice Ghelfi : «Pour une étude visant à aménager le site de Sauvabelin» . . . . .	798
Gilliard Diane. Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE. Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21. Réponse aux motions, postulat et pétitions :	
Diane Gilliard «Pour une maison des associations»	
Eddy Ansermet «Pour une radicale amélioration du service public»	
Marc Dunant «Accueil du public dans l'Administration»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une information du public respectueuse du public»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une ouverture cohérente de l'information au public» . . . . .	391
Glatz Georges. Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Gossweiler Carl Kyril. Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE. Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21. Réponse aux motions, postulat et pétitions :	
Diane Gilliard «Pour une maison des associations»	

Eddy Ansermet « Pour une radicale amélioration du service public »	
Marc Dunant « Accueil du public dans l'Administration »	
Carl Kyril Gossweiler « Pour une information du public respectueuse du public »	
Carl Kyril Gossweiler « Pour une ouverture cohérente de l'information au public » . . . . .	391
Graber Nicole. Démission de la Commission permanente des finances . . . . .	136
Grammont. Question écrite de M. Roland Philippoz concernant la modification du revêtement de la tranchée couverte du Grammont . . . . .	903
Grin Nicole. Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Guidollet Brigitte. Départ du Service de la jeunesse et des loisirs . . . . .	13

– H –

Haldimand :

Contre le projet de club de rencontre à la rue Haldimand 7 : « Halte à l'encouragement à la dégradation de l'humain » . . . . .	861
Immeuble Haldimand 3 / Arlaud 2, à Lausanne. Projet de démolition de deux bâtiments et reconstruction d'un immeuble avec logements, dont 9 à subventionner, commerces, bureaux et salles de réunions. Crédit complémentaire au préavis N° 255 du 6 décembre 2001. . . . .	975
Hermitage. « En route pour l'Hermitage et Sauvabelin, durablement » . . . . .	995

– I –

Internet. « Pour que le site internet <i>lausanne.ch</i> s'enrichisse de lettres d'information » . . . . .	1088, 1234
Isoz, immeuble. « Sauvons l'immeuble Isoz de l'avenue de la Gare 39 ! » . . . . .	652

– J –

JO. « Aller aux JO de Pékin et soutenir les droits humains démocratiques et sociaux des peuples chinois et tibétain » . . . . .	702, 749
Jorat, route du :	
Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc . . . . .	1212
Demande de mise en place d'un système de ralentissement de la circulation à la route du Jorat à Montblesson . . . . .	41
Junod Grégoire. Politique du logement – S'impliquer sur le marché libre. Réponse à la motion de M. Grégoire Junod et consorts . . . . .	875

## – K –

Kadri Fadi. Désignation de M. Fadi Kadri au poste de chef du Service d'assainissement . . . . .	331
KBA-GIORI SA. Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain pour l'immeuble industriel de KBA-GIORI SA . . . . .	774

## – L –

## Lausanne:

Admissions à la bourgeoisie de Lausanne . . . . .	362
Armes d'ordonnance à Lausanne. . . . .	19, 231
Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente . . . . .	635
«Comment améliorer le stationnement deux-roues à la gare de Lausanne?» . . . . .	727
Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2007 . . . . .	1243
Demande à la Municipalité d'introduire la journée à horaire continu dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne . . . . .	1007, 1201
Demande pour l'étude de l'installation de caméras de vidéosurveillance en des endroits ciblés de Lausanne. . . . .	656
«Egalité de traitement entre les habitants des zones foraines de Lausanne et ceux de la ville en matière de tarifs de transports publics» . . . . .	111
«Elimination des déchets ménagers: l'application et l'introduction du principe du <pollueur payeur> ou principe de causalité, se fait attendre en ville de Lausanne . . . . .	823, 917
«Eurofoot 2008: quels horaires d'ouverture pour les commerces à Lausanne?» . . . . .	340
Flon-Ville, rue du Port-Franc 18, Lausanne – Demande de crédit complémentaire . . . . .	633
«Gare de Malley: quel rôle joue Lausanne dans le blocage du projet?» . . . . .	823
«Il n'y aura plus de Fête de Lausanne. Pourquoi et qu'est-il prévu pour remplacer cette grande fête populaire?» . . . . .	729
Immeuble Haldimand 3 / Arlaud 2, à Lausanne. Projet de démolition de deux bâtiments et reconstruction d'un immeuble avec logements, dont 9 à subventionner, commerces, bureaux et salles de réunions. Crédit complémentaire au préavis N° 255 du 6 décembre 2001. . . . .	975
Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7° PARTIE. Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21. Réponse aux motions, postulat et pétitions:	
Diane Gilliard «Pour une maison des associations»	
Eddy Ansermet «Pour une radicale amélioration du service public»	
Marc Dunant «Accueil du public dans l'Administration»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une information du public respectueuse du public»	
Carl Kyril Gossweiler «Pour une ouverture cohérente de l'information au public» . . . . .	391
«L'engorgement du trafic routier en ville de Lausanne ne trouve pas simplement sa source aux portes de notre ville». . . . .	460, 1186
«La Ville de Lausanne montre l'exemple! Motion demandant une meilleure conciliation entre le travail et la vie de famille pour les employé-e-s de la Ville de Lausanne en augmentant le congé paternité» . . . . .	885
«Lausanne Jardins 2009: comment la Municipalité va-t-elle s'y prendre?» . . . . .	823
«Lausanne n'est pas une poubelle» . . . . .	701
«Lausanne, point chaud de la traite des êtres humains?» . . . . .	333, 430, 675
«Lausanne, pour une ville sans publicité commerciale». . . . .	460, 912

### 3. Répertoire des noms propres

«Le «Chalet» doit devenir la maison des artistes de Lausanne» . . . . .	460, 910
«Les étrangers et la ville de Lausanne : à quand une considération des étrangers lausannois?» . . . . .	905
«Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent à ce que des places de parc pour une durée limitée soient créées dans la zone du P+R de Vennes» . . . . .	332, 909
«Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent l'égalité de traitement en matière de tarifs de transports publics tels qu'appliqués aux habitants de la ville de Lausanne et à ceux des communes de l'agglomération lausannoise» . . . . .	968
Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008 . . . . .	438
Maintien des jardins familiaux de Vidy, Lausanne . . . . .	873
Nouvelle politique tarifaire du réseau d'accueil de jour à Lausanne – Extension du logiciel de gestion informatisé des garderies à toutes les prestations d'accueil de jour des enfants – Ouverture d'un compte d'attente . . . . .	14
Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N <sup>os</sup> 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N <sup>o</sup> 580 du 25 février 1977 . . . . .	143
Ouverture d'un compte d'attente pour l'assainissement et l'amélioration thermique de l'immeuble rue des Côtes-de-Montbenon 7-9, à Lausanne . . . . .	1213
Ouverture d'un compte d'attente pour le financement des études nécessaires à la présentation d'un préavis portant sur l'extension du réseau de chauffage à distance au sud de Lausanne . . . . .	332
Participation de la Commune de Lausanne à la société de gestion des déchets du périmètre de Lausanne (Gedrel SA). Modification de la convention entre actionnaires . . . . .	855
«Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	19, 736
«Politique énergétique menée par la Municipalité de Lausanne» . . . . .	823
«Pour que le site internet <i>lausanne.ch</i> s'enrichisse de lettres d'information» . . . . .	1088
«Pour un projet pilote de péage urbain à Lausanne» . . . . .	460, 911
«Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités» . . . . .	905, 1198
«Pour un Wi-Fi communautaire à Lausanne» . . . . .	644
«Quelles mesures pour que Lausanne soit l'une des villes les plus accueillantes de l'Euro 08?» . . . . .	335
Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana «Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	1006
Vieillir au XXI <sup>e</sup> siècle à Lausanne. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Claire Attinger et consorts . . . . .	865
Ville de Lausanne: interface pour l'apprentissage. Réponse au postulat de M. Serge Segura . . . . .	668
«Violence urbaine, une nouvelle réalité à Lausanne» . . . . .	702
Lausanne Jardins. «Lausanne Jardins 2009 : comment la Municipalité va-t-elle s'y prendre?» . . . . .	823
<i>lausanne.ch</i> . «Pour que le site internet <i>lausanne.ch</i> s'enrichisse de lettres d'information» . . . . .	1088, 1234
Lausannois. «Double mandat des municipaux lausannois: un étrange mélange de genres, au profit et au détriment des Lausannois?» . . . . .	19, 99, 225
Léman. «Le nouveau Musée cantonal des beaux-arts (nMBA) : une promenade artistique sur les rives du Léman» . . . . .	137, 711
Loi sur les marchés publics. Respect de la Loi sur les marchés publics . . . . .	19, 1168

## Longchamp Françoise :

Déterminations municipales concernant le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp «Pour l'introduction du vote à bulletin secret» . . . . .	606
Règlement du Conseil communal. Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N° 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes . . . . .	485

## - M -

m1. «Encourager la mobilité douce à vélo : gratuité du transport des vélos dans le futur m2 et l'actuel m1 » . . . . .	965
m2 :	
«Encourager la mobilité douce à vélo : gratuité du transport des vélos dans le futur m2 et l'actuel m1 » . . . . .	965
«Pour accueillir le m2 à la Sallaz» . . . . .	648
Maison de paille. «Maison de paille – établir les responsabilités» . . . . .	19, 93
Malley :	
«Gare de Malley : quel rôle joue Lausanne dans le blocage du projet?» . . . . .	823
«Pour que la Dune de Malley ne devienne pas un parking ! » . . . . .	632
Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Andrea Egli : «Pour l'aménagement de la Dune de Malley». . . . .	56
Maurer Jean-Pierre. M. Florent Pichon succède à M. Jean-Pierre Maurer au poste de chef de service de la comptabilité et des finances des Services industriels . . . . .	634
Métamorphose :	
Métamorphose – Constitution du groupe consultatif d'accompagnement et de suivi de la démarche participative (CGAS) . . . . .	901
«Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	19, 736
Projet «Métamorphose» – Attribution du mandat pour la conduite de la démarche participative. . . . .	632
Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana «Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	1006
Meylan Georges Arthur. Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Montblesson :	
Demande de mise en place d'un système de ralentissement de la circulation à la route du Jorat à Montblesson . . . . .	41
«Pour une qualité de vie conviviale à Montblesson» . . . . .	1214
Mont-d'Or, avenue du. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue de Cour, l'avenue du Mont-d'Or, la limite sud des parcelles N <sup>os</sup> 4680 et 4674 et la limite ouest des parcelles N <sup>os</sup> 4669, 4675 et 4676. Radiation du plan légalisé N° 338 du 17 août 1954. Modification partielle du plan des limites des constructions du Plan général d'affectation du 26 juin 2006 . . . . .	78
Mont-d'Ottan. Mise en service de l'éolienne «Mont-d'Ottan» . . . . .	903

### 3. Répertoire des noms propres

Montheron. Demande aux Autorités lausannoises d'un contrôle systématique de la vitesse dans le village de Montheron et une limitation de la vitesse à 60 km/h sur le tronçon de route Cugy–Montheron . . . . .	1083
Montolieu. « Stationnement dans les quartiers de Vennes et Montolieu » . . . . .	786
Mouvement de défense de Lausanne. Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N <sup>os</sup> 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N <sup>o</sup> 580 du 25 février 1977 . . . . .	143
<b>Municipalité :</b>	
Accès à l'information et aux prestations sociales. Réponse à la motion Charles-Denis Perrin et consorts demandant à la Municipalité de participer au développement de nouvelles formes d'aide et d'assistance aux personnes âgées, précarisées ou handicapées, ainsi qu'aux professionnels et associations qui œuvrent en leur faveur . . . . .	47
Demande à la Municipalité d'introduire la journée à horaire continu dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne . . . . .	1007, 1201
Demande d'urgence pour le préavis N <sup>o</sup> 2007/67 . . . . .	904
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/25 et 2007/45 . . . . .	19
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/58 et 2007/60 . . . . .	137
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/52 et 2007/59 . . . . .	250
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/57, 2008/4, 2007/68. . . . .	700
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/63 et 2008/6. . . . .	822
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/67, 2008/5 et 2008/10. . . . .	1005
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2008/8, 2008/7, 2008/13, 2008/18 . . . . .	1084
Demande d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2008/9, 2008/11, 2008/20, 2008/16, 2008/19. . . . .	1211
Demande de modification du Règlement pour la Municipalité du 14 décembre 1965 – Rétrocession des indemnités perçues pour l'exercice d'autres mandats politiques . . . . .	1054
Etude d'une alternative au mode de financement et de fonctionnement des Docks présenté par la Municipalité dans son préavis N <sup>o</sup> 2007/28. . . . .	102
« Lausanne Jardins 2009 : comment la Municipalité va-t-elle s'y prendre ? » . . . . .	823
« Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité ? » . . . . .	333, 430, 674
Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008 . . . . .	438
Organisation de la Municipalité pour l'année 2008 . . . . .	15
« Politique énergétique menée par la Municipalité de Lausanne » . . . . .	823
Règlement d'application concernant la prévoyance professionnelle des membres de la Municipalité	331
Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Règlement du Conseil communal. Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N <sup>o</sup> 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes . . . . .	485
Réponse de la Municipalité à la motion Jacques Bonvin « Etude des possibilités de migration de l'informatique communale vers les logiciels libres et les systèmes ouverts ». . . . .	27
Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle : « Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville ? »	696

Musée cantonal des beaux-arts. «Le nouveau Musée cantonal des Beaux-Arts (nMBA): une promenade artistique sur les rives du Léman» . . . . .	137, 711
--	----------

– N –

Nguyen Thi. Démission du Bureau du Conseil communal. . . . .	10
nMBA. «Le nouveau Musée cantonal des beaux-arts (nMBA): une promenade artistique sur les rives du Léman» . . . . .	137, 711
Nsengimana Nkiko. Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana «Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» . . . . .	1006

– O –

Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N <sup>os</sup> 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N <sup>o</sup> 580 du 25 février 1977 . . . . .	143
Ostermann Roland. Réponse municipale à la résolution de M. Roland Ostermann du 22 avril 2008 suite à son interpellation intitulée «Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» . . . . .	1087
Ouchy. «Une plate-forme de baignade à Ouchy» . . . . .	648

– P –

PALM. «Pour un PALM culturel!» . . . . .	1088, 1232
Pékin. «Aller aux JO de Pékin et soutenir les droits humains démocratiques et sociaux des peuples chinois et tibétain» . . . . .	702, 749
Perrin Charles-Denis: Accès à l'information et aux prestations sociales. Réponse à la motion Charles-Denis Perrin et consorts demandant à la Municipalité de participer au développement de nouvelles formes d'aide et d'assistance aux personnes âgées, précarisées ou handicapées, ainsi qu'aux professionnels et associations qui œuvrent en leur faveur . . . . .	47
Pour une prise en compte de critères de développement durable dans l'attribution des marchés publics. Réponse à la motion de M. Charles-Denis Perrin . . . . .	789
PET. «Les emballages: ça PET sous toutes les formes!» . . . . .	114
Peters Solange. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Solange Peters. Pour l'instauration de mesures d'incitation à l'engagement de femmes aux postes de cadres de l'Administration communale . . . . .	955

Philippo Roland. Question écrite de M. Roland Philippo concernant la modification du revêtement de la tranchée couverte du Grammont . . . . .	903
Pichon Florent. M. Florent Pichon succède à M. Jean-Pierre Maurer au poste de chef de service de la comptabilité et des finances des Services industriels . . . . .	634
Pidoux Jean-Yves. Retard de M. Jean-Yves Pidoux, municipal . . . . .	629
Pierrefleur, chemin de. Sécurisation du passage pour piétons sis au chemin de Pierrefleur N° 30 . . . . .	994
Plaines, chemin des :	
« Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie. Une parcelle à mieux affecter » . . . . .	905, 1061
« Une enquête publique à l'insu du public ? Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie » . . . . .	701, 1061
Port-Franc, rue du. Flon-Ville, rue du Port-Franc 18, Lausanne – Demande de crédit complémentaire . . . . .	633

– R –

RECOLTE. Evolution et extension des infrastructures informatiques et du réseau RECOLTE pour la période 2008-2012 . . . . .	379
Règlement du Conseil communal :	
Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N° 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes . . . . .	485
« Naturalisation – Qu'il est loin le temps des faiseurs de Suisses. Modification de l'article 39 bis du Règlement du Conseil communal » . . . . .	112, 971
Règlement du Conseil communal . . . . .	629
Règlement pour la Municipalité. Demande de modification du Règlement pour la Municipalité du 14 décembre 1965 – Rétrocession des indemnités perçues pour l'exercice d'autres mandats politiques . . . . .	1054
Rhodanie, avenue de :	
« Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie. Une parcelle à mieux affecter » . . . . .	905, 1061
« Une enquête publique à l'insu du public ? Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie » . . . . .	701, 1061
Riponne :	
« Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité ? » . . . . .	333, 430, 674
« Riponne : suite et certainement pas fin ! » . . . . .	1215
RPAC. « Modification du RPAC. Demande de modification de l'art. 72 <sup>bis</sup> – Mise à l'invalidité et assurance perte de gain maladie » . . . . .	24
Rumine. « Quel avenir pour Rumine et pour les musées lausannois du centre ville ? » . . . . .	138, 1177

## – S –

Saint-Luc. Transformation du Temple de St-Luc en Maison de quartier. Demande d'un crédit d'étude . . . . .	1383
Sallaz :	
Plan partiel d'affectation «Flon supérieur» / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles N <sup>os</sup> 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles N <sup>os</sup> 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N <sup>o</sup> 721 du 21 février 2007 . . . . .	1342
«Pour accueillir le m2 à la Sallaz». . . . .	648
Santschi Pierre :	
Question N <sup>o</sup> 57 de M. Pierre Santschi . . . . .	820
Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant . . . . .	462
Saugeon Esther. Prestation de serment . . . . .	9
Sauvabelin :	
Aménagement du site de Sauvabelin. Réponse à la motion Fabrice Ghelfi : «Pour une étude visant à aménager le site de Sauvabelin» . . . . .	798
«En route pour l'Hermitage et Sauvabelin, durablement». . . . .	995
Plan partiel d'affectation «Flon supérieur» / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles N <sup>os</sup> 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles N <sup>os</sup> 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N <sup>o</sup> 721 du 21 février 2007 . . . . .	1342
Préavis N <sup>o</sup> 2007/61 – Parcelle N <sup>o</sup> 20'061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N <sup>o</sup> 20'061, en faveur de la Société immobilière Wadimo «B» SA . . . . .	137
«Un meilleur accueil des promeneurs à Sauvabelin» . . . . .	137, 713
Schaller Graziella :	
Pour que la Fête du Bois soit belle pour tous. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Graziella Schaller . . . . .	850
Prestation de serment . . . . .	9
Segura Serge. Ville de Lausanne : interface pour l'apprentissage. Réponse au postulat de M. Serge Segura. . . . .	668
Service commercial. Engagement du chef du Service commercial des Services industriels . . . . .	13
Service d'assainissement. Désignation de M. Fadi Kadri au poste de chef du Service d'assainissement . . . . .	331
Service de l'information. Départ de M <sup>me</sup> Michelle Bohin, cheffe du Service de l'information . . . . .	699
Service de la jeunesse et des loisirs. Départ de M <sup>me</sup> Brigitte Guidollet et engagement au 1 <sup>er</sup> avril 2008 de la nouvelle cheffe du Service de la jeunesse et des loisirs . . . . .	13
Services industriels :	
Engagement du chef du Service commercial des Services industriels . . . . .	13
M. Florent Pichon succède à M. Jean-Pierre Maurer au poste de chef de service de la comptabilité et des finances des Services industriels. . . . .	634
Signal, route du. Préavis N <sup>o</sup> 2007/61 – Parcelle N <sup>o</sup> 20'061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N <sup>o</sup> 20'061, en faveur de la Société immobilière Wadimo «B» SA . . . . .	137

Simon Marie-Hélène. Renoncement à siéger au Conseil communal en remplacement de M. Tristan Gratier (LE) . . . . .	9
Société coopérative Cité-Derrière :	
Avenue du Chablais 30. Droit distinct et permanent de superficie et cautionnement solidaire en faveur de la Société coopérative Cité-Derrière . . . . .	366
Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 63 logements, un APEMS et un parking souterrain de 55 places, sis à l'avenue Victor-Ruffly 57-59-61-63. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'une subvention du Fonds communal pour le développement durable . . . . .	1132
Société immobilière Wadimo «B» SA. Préavis N° 2007/61 – Parcelle N° 20'061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N° 20'061, en faveur de la Société immobilière Wadimo «B» SA . . . . .	137
Step. Ouverture d'un compte d'attente pour les travaux préparatoires en vue de la réalisation d'essais pilotes à la Step de Vidy . . . . .	11
Suisses. «Naturalisation – Qu'il est loin le temps des faiseurs de Suisses. Modification de l'article 39 bis du Règlement du Conseil communal» . . . . .	112, 971
Super City Management. «Super City Management – Non merci!» . . . . .	806
<b>– T –</b>	
Terreaux, rue des. Demande d'un troisième passage pour piétons à la rue des Terreaux . . . . .	707
Thambipillai Namasivayam. Prestation de serment . . . . .	820
Thavathurai Kugathanan. Démission du Conseil communal . . . . .	703
Théâtre, avenue du. Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles Nos 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N° 580 du 25 février 1977 . . . . .	143
Théâtre municipal-Opéra. «Contre la transformation et l'agrandissement du Théâtre municipal-Opéra» . . . . .	859
Tribunal cantonal. Cour constitutionnelle . . . . .	630
Tridel :	
Crédit complémentaire pour le raccordement aux installations de surface des tuyaux de câblage électriques et multimédia posés dans le tunnel de Tridel . . . . .	770
«Tridel à la sauce napolitaine?» . . . . .	461, 677
TVRL. Diffusion des débats du Conseil communal suite à la fusion de TVRL dans Vaud-Fribourg TV . . . . .	1365

## – U –

UBS. Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	180
UBS Arena. «Protection civile et UBS Arena» . . . . .	823, 920
UIOM:	
Plan partiel d'affectation «Flon supérieur» / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles N <sup>os</sup> 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles N <sup>os</sup> 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N <sup>o</sup> 721 du 21 février 2007 . . . . .	1342
Statuer sur l'ancienne usine d'incinération du Vallon (UIOM), actuellement occupée par le collectif «Danger de vie» . . . . .	1211

## – V –

Vallon:	
«L'ancienne usine d'incinération du Vallon: un air à deux airs» . . . . .	906, 1068
Statuer sur l'ancienne usine d'incinération du Vallon (UIOM), actuellement occupée par le collectif «Danger de vie» . . . . .	1211
«µm5: un <micro-méto> pour le Vallon» . . . . .	105
Valmont. Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente . . . . .	
	635
Vaud-Fribourg TV. Diffusion des débats du Conseil communal suite à la fusion de TVRL dans Vaud-Fribourg TV. . . . .	
	1365
Vennes:	
«Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent à ce que des places de parc pour une durée limitée soient créées dans la zone du P+R de Vennes» . . . . .	332, 909
«Stationnement dans les quartiers de Vennes et Montolieu» . . . . .	786
Vernand. Problème d'insécurité liée aux passages à niveau de Vernand-Camarès – Ouverture d'un compte d'attente . . . . .	
	332
Vers-chez-les-Blanc:	
Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc . . . . .	1212
Municipalisation de l'APEMS (Accueil pour enfants en milieu scolaire) de Vers-chez-les-Blanc . . . . .	902
Aménagement du centre du village et instauration de zones 30. Route d'accès à la Fondation NetAge. Conduites souterraines. Demande de crédit d'ouvrage . . . . .	1373
Victor-Ruffly, avenue. Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 63 logements, un APEMS et un parking souterrain de 55 places, sis à l'avenue Victor-Ruffly 57-59-61-63. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'une subvention du Fonds communal pour le développement durable . . . . .	
	1132

Vidy :	
Maintien des jardins familiaux de Vidy, Lausanne . . . . .	873
Ouverture d'un compte d'attente pour les travaux préparatoires en vue de la réalisation d'essais pilotes à la Step de Vidy . . . . .	11
«Pour une modification du nouveau plan partiel d'affectation < camping de Vidy >» . . . . .	651
«Quelle est cette hâte à rayer de la carte les jardins familiaux de Vidy?» . . . . .	461, 681
Ville de Lausanne :	
«Assainissement de la Caisse de pensions du personnel communal : un trou de Fr. 300 millions supplémentaires pour la Ville?» . . . . .	116
«La Ville de Lausanne montre l'exemple ! Motion demandant une meilleure conciliation entre le travail et la vie de famille pour les employé-e-s de la Ville de Lausanne en augmentant le congé paternité» . . . . .	885
«Licenciement économique : égalité de traitement entre fonctionnaires de la Ville et personnes engagées avec contrat de droit privé – Droit à une indemnité tenant compte de la durée des rapports de travail et de l'âge» . . . . .	780
«Pour des conditions de travail décentes dans les bureaux mandatés par la Ville!» . . . . .	783
Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle : « Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville?» . . . . .	696
Ville de Lausanne : interface pour l'apprentissage. Réponse au postulat de M. Serge Segura . . . . .	668
Vivarium. «Clochette, Vivarium et réseau 08...» . . . . .	1088
Voiblet Claude-Alain. Démission de la Commission permanente de gestion . . . . .	10
Vuillemin Philippe. Prévention et gestion des conflits et lutte contre le harcèlement. Réponse à la motion de M. Philippe Vuillemin . . . . .	1018
<b>– W –</b>	
Wi-Fi. «Pour un Wi-Fi communautaire à Lausanne» . . . . .	644
<b>– Z –</b>	
Zamora Silvia. Retard de M <sup>me</sup> Silvia Zamora, municipale, directrice de la Culture, du Logement et du Patrimoine . . . . .	1211



## 4. Répertoire alphabétique

### des orateurs

ABBET Raphaël (UDC) . . . . .	87, 220, 349, 655, 1049, 1054, 1168
ANSERMET Eddy (LE) . . . . .	86, 87, 377, 417, 421, 422, 423, 841, 853, 854, 870, 872
APOTHÉLOZ Stéphanie (Soc.) . . . . .	839
ATTINGER DOEPPER Claire (Soc.) . . . . .	22, 665, 666, 667, 870, 871, 872, 881, 882, 883, 970, 971, 1154
BÉBOUX Jean-Pierre (LE) . . . . .	644, 651
BENITEZ SANTOLI Vanessa, secrétaire du Conseil	10, 92, 136, 248, 460, 461, 629, 631, 664
BÉRARD Marlène (LE) . . . . .	20, 75, 97, 113, 114, 139, 236, 237, 238, 239, 358, 425, 435, 558, 661, 708, 712, 715, 824, 911, 914, 966, 1015, 1091, 1124, 1198, 1226, 1228, 1229
BERGMANN Sylvianne (Les Verts) . . . . .	172, 377, 557, 578, 653, 655, 809, 1051, 1052, 1121, 1122, 1123, 1230
BETTENS Jean-Charles (Soc.) . . . . .	100, 639, 834, 859, 860, 1231, 1363
BIÉLER Benoît (Les Verts) . . . . .	219
BONNARD Claude (Les Verts) . . . . .	428, 563, 566
BONNARD Claude, secrétaire de séance . . . . .	696, 702, 820, 901, 904, 908, 1005, 1008, 1083, 1090, 1211
BOURQUIN Jean-Christophe, municipal . . . . .	53, 60, 231, 333, 344, 345, 432, 436, 641, 673, 675, 733, 734, 1184, 1185, 1225, 1226, 1227, 1298
BRÉLAZ Daniel, syndic . . . . .	22, 23, 25, 44, 45, 91, 94, 95, 97, 100, 111, 113, 123, 126, 141, 142, 217, 219, 225, 230, 235, 334, 335, 339, 343, 345, 354, 356, 357, 389, 418, 420, 422, 424, 425, 552, 555, 556, 557, 561, 563, 564, 567, 568, 569, 571, 574, 575, 576, 577, 578, 617, 619, 638, 640, 672, 673, 703, 705, 739, 740, 741, 750, 751, 810, 811, 824, 860, 863, 882, 891, 907, 908, 927, 929, 953, 963, 964, 970, 971, 991, 994, 1010, 1013, 1014, 1015, 1038, 1050, 1052, 1058, 1060, 1173, 1175, 1176, 1191, 1193, 1199, 1227, 1228, 1229, 1292, 1295, 1298, 1299
BRÉLAZ-BUCHS Marie-Ange (Les Verts) . . . . .	345, 565, 736, 743
BUFFAT Marc-Olivier (LE) . . . . .	175, 217, 219, 427, 430, 640, 642, 658, 660, 662, 663, 675, 685, 739, 750, 964, 1037, 1051, 1058, 1066, 1074, 1154, 1175, 1176, 1179, 1180, 1229, 1352
CACHIN Jean-François (LE) . . . . .	23, 42, 43, 45, 55, 111, 142, 224, 653, 655, 703, 787, 859, 861, 863, 874, 909, 917, 970, 1199, 1381
CALAME Maurice (LE) . . . . .	707
CAVIN Yves-André (LE) . . . . .	75, 175, 232, 578, 640, 835, 993, 1282
CHESSEX Luc (AGT) . . . . .	365
CHOLLET Jean-Luc (UDC) . . . . .	44, 45, 96, 139, 141, 169, 170, 174, 178, 343, 357, 554, 555, 556, 559, 562, 563, 570, 572, 616, 619, 660, 664, 679, 744, 797, 836, 842, 848, 858, 859, 886, 889, 908, 913, 928, 966, 973, 1035, 1036, 1039, 1057, 1156, 1223, 1226, 1239, 1350, 1352
COSANDEY Monique (Soc.) . . . . .	577, 1282, 1290
COSANDEY Roger (Soc.) . . . . .	346, 427, 501, 551, 552, 556, 560, 563, 564, 570, 572, 576, 577, 580, 655, 795, 796, 797, 861
DA SILVA Adozinda (LE) . . . . .	346, 638, 686, 1195, 1196
DOEPPER Ulrich (Les Verts) . . . . .	906, 966, 1190

#### 4. Répertoire alphabétique des orateurs

DOLIVO Jean-Michel (AGT) . . . . .	22, 25, 87, 91, 97, 219, 343, 344, 345, 551, 552, 554, 555, 559, 561, 562, 567, 568, 570, 572, 573, 640, 661, 683, 685, 726, 744, 749, 781, 782, 912, 1012, 1014, 1036, 1058, 1059, 1073, 1151, 1153, 1155, 1174, 1176, 1180, 1219
EGGLI Andrea (AGT) . . . . .	58, 59, 60, 107, 224, 334, 706, 712, 766, 824, 837, 871, 887, 889, 907, 919, 964, 968, 969, 970, 971, 989, 991, 992, 993, 1008, 1050, 1090, 1171, 1172, 1174, 1175, 1176, 1219
FAVRE TRUFFER Sylvie (Soc.) . . . . .	965, 966, 968
FERRARI Yves (Les Verts) . . . . .	116, 142, 346, 562, 575, 577, 578, 579, 617, 645, 646, 647, 664, 707, 750, 810, 847, 860, 888, 926, 929, 1055, 1056, 1060, 1149, 1150, 1155, 1156, 1196, 1298, 1339, 1363
FIORA-GUTTMANN Martine (LE) . . . . .	91, 100, 342, 425, 564, 565, 649, 650, 655, 664, 710, 744, 846, 848, 860, 1045, 1056, 1058, 1227, 1339
FRACHEBOUD Cédric (UDC) . . . . .	907, 924, 1073, 1152
FRANÇAIS Olivier, municipal . . . . .	76, 101, 102, 114, 116, 140, 141, 177, 350, 424, 430, 639, 650, 653, 654, 655, 674, 677, 680, 681, 682, 684, 705, 738, 740, 785, 824, 825, 842, 892, 913, 925, 926, 1008, 1045, 1051, 1061, 1066, 1068, 1071, 1074, 1089, 1090, 1190, 1193, 1196, 1216, 1218, 1220, 1338
FREYMOND Sylvie (Les Verts) . . . . .	42, 55, 339, 862, 863, 1216, 1219, 1220, 1229
GABUS Aline (AGT) . . . . .	23
GAUDARD Guy-Pascal (LE) . . . . .	333, 419, 640, 672, 811, 884, 913, 914, 917, 979, 1089, 1090, 1151, 1218
GEBHARDT André (Les Verts) . . . . .	780, 782, 1045
GERMOND Florence (Soc.) . . . . .	425, 711, 728, 888, 967, 1290, 1295
GHELFI Fabrice (Soc.) . . . . .	98, 100, 105, 229, 231, 234, 343, 663, 704, 725, 732, 746, 781, 804, 917, 1057, 1199, 1337, 1338, 1339, 1340
GILLARD Nicolas (LE) . . . . .	23, 24, 25, 120, 125, 170, 428, 429, 554, 559, 576, 745, 808, 811, 824, 846, 847, 849, 1070, 1072, 1075, 1299
GILLIARD Diane (AGT) . . . . .	138, 141, 417, 422, 907, 924, 961, 962, 965, 1065, 1217
GIRARDET Lucas (Les Verts) . . . . .	52
GRABER Nicole (Les Verts) . . . . .	835, 1122
GRAF Albert (UDC) . . . . .	141
GRIN Claude (Les Verts) . . . . .	346, 1129, 1130, 1131
GRIN Nicole (LE) . . . . .	228, 233, 345, 639, 710, 778, 779, 1089, 1295
GUIDETTI Laurent (Soc.) . . . . .	73, 74, 75, 76, 86, 173, 220, 652, 784, 887, 1152, 1154, 1155
DE HALLER Xavier (LE) . . . . .	652, 843, 846, 873, 874, 980, 981
HOFNER Marie-Claude (AGT) . . . . .	335, 661, 662, 745, 750, 751, 782
HUBLER Alain (AGT) . . . . .	21, 43, 44, 96, 98, 106, 111, 139, 214, 215, 218, 220, 346, 356, 424, 428, 556, 557, 558, 560, 579, 615, 644, 656, 657, 659, 662, 664, 726, 740, 741, 743, 751, 807, 837, 848, 910, 911, 926, 928, 964, 1053, 1054, 1059, 1069, 1070, 1073, 1103, 1104, 1105, 1123, 1156, 1174, 1192, 1218, 1223, 1227, 1233, 1234, 1291
HUGUENET François (Les Verts) . . . . .	21, 60, 100, 108, 126, 234, 235, 557, 560, 570, 572, 578, 1105
JACQUAT Philippe (LE) . . . . .	704, 720
JUNOD Sandrine (UDC) . . . . .	786
KNECHT Evelyne (AGT) . . . . .	45, 53, 55, 570, 573, 574, 580, 653, 654, 655, 809, 953, 1009, 1013, 1200
LITZISTORF Natacha (Les Verts) . . . . .	911, 1057

#### 4. Répertoire alphabétique des orateurs

LONGCHAMP Françoise (LE) . . . . .	44, 92, 111, 126, 140, 171, 333, 346, 431, 436, 552, 554, 560, 568, 570, 572, 579, 615, 618, 648, 659, 662, 715, 734, 1009, 1038, 1053, 1154, 1185, 1196, 1197, 1198, 1201, 1220, 1224, 1226, 1227, 1282, 1297, 1370, 1372
MARION Axel (LE) . . . . .	666, 709, 767, 768, 805, 882, 972, 1202
MARTIN Olivier (LE) . . . . .	334, 1237, 1239
MAYOR Isabelle (Les Verts). . . . .	59, 655, 885, 1014, 1044, 1045, 1046, 1221, 1222, 1223
METTRAUX Claude (LE) . . . . .	123, 126, 418, 420, 425, 609, 614, 1104, 1286, 1287, 1351, 1386, 1388
DE MEURON Thérèse (LE). . . . .	342, 344, 345, 641, 784, 886, 888, 906, 952, 953, 964, 971, 972, 973, 974, 1011, 1013, 1173, 1174, 1176, 1223, 1339
MEYSTRE Gilles (LE) . . . . .	99, 103, 106, 109, 173, 175, 719, 997, 1181, 1233
MICHAUD GIGON Sophie (Les Verts) . . . . .	978, 979, 980
MICHEL Stéphane (Soc.) . . . . .	715
MIVELAZ Philippe (Soc.) . . . . .	564, 567, 568, 574, 575, 670, 671, 673, 712, 716, 725, 767, 788, 833, 834, 839, 1073, 1181, 1198
MÜLLER Elisabeth (Les Verts) . . . . .	651, 652, 666, 667, 681, 682, 683, 684, 713, 824, 841, 843, 997, 1008, 1352
NGUYEN Thi (LE). . . . .	345, 746, 1073
NSENGIMANA Nkiko (Les Verts) . . . . .	41, 563, 617, 738, 739, 787, 788, 806, 807, 812
OSTERMANN Roland (Les Verts) . . . . .	113, 114, 178, 218, 221, 224, 225, 356, 423, 551, 562, 563, 564, 566, 567, 574, 575, 579, 655, 656, 735, 736, 766, 871, 890, 1046, 1060, 1104, 1152, 1201, 1381
PACHE Denis (UDC) . . . . .	388, 389, 390, 1292, 1339
PACHE Stéphanie (Soc.) . . . . .	430, 552, 579, 676
PAYOT David (AGT) . . . . .	96, 422, 703, 804, 805, 834, 873, 1064, 1089, 1150, 1297
PERNET Jacques (LE) . . . . .	96, 215, 218, 228, 334, 337, 427, 428, 735, 736, 745, 891, 910, 919, 994, 995, 1009
PERRIN Charles-Denis (LE). . . . .	52, 92, 104, 105, 141, 334, 356, 389, 739, 796, 908, 919, 1038, 1339
PETERS Solange (Soc.) . . . . .	91, 98, 99, 229, 435, 555, 556, 558, 560, 572, 578, 614, 616, 658, 662, 663, 745, 808, 811, 828, 829, 848, 888, 954, 962, 964, 970, 994, 1013, 1059, 1071, 1072, 1106, 1124, 1185
PHILIPPOZ Roland (Soc.) . . . . .	416, 643, 914
PIDOUX Jean-Yves, municipal . . . . .	705, 735, 736, 739, 824, 846, 906, 908, 1008, 1053, 1238, 1239
PITTON Blaise Michel (Soc.) . . . . .	1053
PRÉSIDENTE . . . . .	passim
RAPAZ Roland (Soc.) . . . . .	75, 412, 416, 422, 424, 425, 426, 558, 559, 562, 571, 572, 666, 783, 784, 786, 810, 884, 910, 913, 973, 1176, 1198, 1362, 1363, 1380, 1381
RASTORFER Jacques-Etienne (Soc.) . . . . .	101, 102, 108, 553, 561, 569, 577, 616, 842, 992, 994, 1049, 1234
ROSSI Vincent (Les Verts) . . . . .	40, 41, 349, 350, 568, 648, 889, 890, 891, 1074
RUIZ Rebecca (Soc.) . . . . .	109, 139, 140, 342, 344, 661, 707, 892, 893, 1011, 1037
RUIZ VAZQUEZ Francisco (Soc.) . . . . .	59, 617, 843, 1388
SALZMANN Yvan (Soc.) . . . . .	764, 766, 768, 769, 951, 952, 1015, 1016
SANTSCHI Pierre (Les Verts) . . . . .	353, 355, 357, 389, 551, 557, 564, 565, 571, 576, 578, 649, 659, 683, 685, 836, 1228, 1351
SCHALLER Graziella (LE) . . . . .	239, 677, 680, 681, 854, 1231
SEGURA Serge (LE) . . . . .	59, 87, 238, 349, 350, 557, 558, 560, 572, 616, 664, 672, 673, 780, 782, 837, 883, 884, 885, 891, 920, 921, 922, 923, 924, 1218, 1223
STETTLER Maxline (Soc.) . . . . .	768
TORRIANI Elena (AGT) . . . . .	704, 825, 967

#### 4. Répertoire alphabétique des orateurs

---

TOSATO Oscar, municipal . . . . .	140, 141, 420, 421, 423, 704, 768, 907, 920, 921, 922, 923, 1009, 1122, 1123, 1297
TREZZINI Giampiero (Les Verts) . . . . .	52, 53, 333, 709, 710, 772, 871, 1088, 1123, 1153, 1289
TRUAN Isabelle (LE) . . . . .	570, 660, 916, 993, 995, 997, 1200, 1228, 1274, 1282, 1283, 1295, 1296, 1297, 1298
VOIBLET Claude-Alain (UDC) . . . . .	20, 92, 93, 95, 98, 113, 224, 234, 235, 579, 705, 724, 725, 726, 745, 918, 972, 974, 1059, 1074, 1184, 1185, 1189, 1192, 1194, 1294
VUILLEUMIER Marc, municipal . . . . .	237, 238, 239, 333, 340, 344, 428, 429, 431, 641, 661, 675, 704, 710, 719, 725, 726, 824, 838, 892, 907, 920, 923, 924, 991, 992, 1089, 1090, 1105, 1197, 1198, 1222, 1223, 1229, 1231, 1232
WERMELINGER Elisabeth (Soc.) . . . . .	172, 743, 887, 1340
ZAMORA Silvia, municipale. . . . .	142, 176, 218, 219, 220, 640, 641, 666, 685, 703, 837, 860, 872, 874, 1009, 1152, 1153, 1180, 1181
ZUERCHER Magali (Soc.) . . . . .	708, 1351
ZÜRCHER Anna (Soc.) . . . . .	916

## 5. Table des matières

### N<sup>o</sup> 8/I

#### Première partie de la séance du mardi 22 janvier 2008

Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	4
Ouverture de la séance . . . . .	9

#### Divers :

1. Prestation de serment de M <sup>me</sup> Esther Saugeon (UDC) et de M <sup>me</sup> Graziella Schaller (LE), remplaçant MM. René Schaller (UDC) et Tristan Gratier (LE), démissionnaires . . . . .	9
2. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M. Tristan Gratier (LE). . . . .	20
3. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M. René Schaller (UDC) . . . . .	20
4. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal, en remplacement de M. Jean-Michel Dolivo (AGT) . . . . .	21
5. Election de la Commission permanente de politique régionale pour la législature 2006-2011 . . . . .	21
6. Résultat des élections à la Commission permanente de politique régionale pour la législature 2006-2011 . . . . .	25

#### Communications :

1. Ouverture d'un compte d'attente pour les travaux préparatoires en vue de la réalisation d'essais pilotes à la Step de Vidy . . . . .	11
2. Ouverture d'un compte d'attente en vue de la construction de nouveaux logements et d'équipements publics sur les parcelles communales N <sup>os</sup> 352, 354, 357, 358, 359 (Edelweiss): rappel du programme et réaffectation du budget. . . . .	12
3. Engagement du chef du Service commercial des Services industriels . . . . .	13
4. Départ de M <sup>me</sup> Brigitte Guidollet et engagement au 1 <sup>er</sup> avril 2008 de la nouvelle cheffe du Service de la jeunesse et des loisirs . . . . .	13
5. Nouvelle politique tarifaire du réseau d'accueil de jour à Lausanne – Extension du logiciel de gestion informatisé des garderies à toutes les prestations d'accueil de jour des enfants – Ouverture d'un compte d'attente. . . . .	14
6. Introduction d'un système de contrôle interne (SCI) – Ouverture d'un compte d'attente . . . . .	14
7. Organisation de la Municipalité pour l'année 2008 . . . . .	15
8. Audit des zones 30 lausannoises – Synthèse du rapport d'audit . . . . .	16

#### Courriels :

1. Démission du Bureau du Conseil communal de M. Thi Nguyen (LE) (M. Thi Nguyen) . . . . .	10
2. Démission de la Commission permanente de gestion de M. Claude-Alain Voiblet (UDC) (M. Claude-Alain Voiblet) . . . . .	10

**Lettres :**

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | Démission de la Commission permanente des pétitions de M. Jean-François Cachin (LE)<br>(M. Jean-François Cachin) . . . . . | 11 |
| 2. | Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/25 et 2007/45 (Municipalité) . . . . .          | 19 |

**Télécopie :**

- |  |   |   |
|--|---|---|
|  | Renoncement de M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon à siéger au Conseil communal en remplacement<br>de M. Tristan Gratier (LE) (M <sup>me</sup> Marie-Hélène Simon) . . . . . | 9 |
|--|---|---|

**Interpellations :**

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | « Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne » (M. Nkiko Nsengimana). <i>Dépôt</i> . . . . .  | 19 |
| 2. | Armes d'ordonnance à Lausanne (M. Fabrice Ghelfi et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .  | 19 |
| 3. | « Maison de paille – établir les responsabilités » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .   | 19 |
| 4. | « Double mandat des municipaux lausannois : un étrange mélange de genres, au profit et au détriment<br>des Lausannois » (Groupe socialiste par M <sup>me</sup> Solange Peters). <i>Dépôt</i> . . . . . | 19 |
| 5. | Respect de la Loi sur les marchés publics (M <sup>me</sup> Andrea Egli et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .  | 19 |
| 6. | « Pour une police respectueuse des droits humains » (M <sup>me</sup> Aline Gabus). <i>Dépôt</i> . . . . .  | 20 |

**Motions :**

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | « Pour une interdiction sur le territoire communal de manifestations permettant l'apologie<br>de régimes totalitaires » (M. Giampiero Trezzini). <i>Dépôt</i> . . . . .  | 20 |
| 2. | « Modification du RPAC. Demande de modification de l'art. 72 <sup>bis</sup> – Mise à l'invalidité et assurance<br>perte de gain maladie » (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nicolas Gillard, rapporteur. . . . . | 24 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 25 |

**Pétitions :**

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | Demande de mise en place d'un système de ralentissement de la circulation à la route du Jorat<br>à Montblesson (M <sup>me</sup> Dominique Marin Wursten et consorts [79 signatures]).<br><i>Rapport polycopié</i> de M. Nkiko Nsengimana, rapporteur . . . . . | 41 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 42 |
| 2. | Heure de fermeture des bureaux de vote lausannois (M. Louis Calame et consorts [29 signatures]).<br><i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-François Cachin, rapporteur . . . . .  | 42 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 43 |
| 3. | « Pour des amendes d'ordre au bénéfice des préventions » (M. Carl K. Gossweiler).<br><i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht, rapportrice . . . . .   | 53 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 55 |

**Postulats :**

- |    |   |    |
|----|---|----|
| 1. | « Le parc de la piscine de Bellerive ouvert toute l'année » (M <sup>me</sup> Magali Zuercher). <i>Dépôt</i> . . . . . | 20 |
| 2. | « Pour des achats publics durables d'ordinateurs » (M <sup>me</sup> Florence Germond). <i>Dépôt</i> . . . . .         | 20 |

- |                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| <b>Questions orales</b> . . . . . | 22 |
|-----------------------------------|----|

**Préavis :**

N° 2007/26	Réponse de la Municipalité à la motion Jacques Bonvin « Etude des possibilités de migration de l'informatique communale vers les logiciels libres et les systèmes ouverts » (Administration générale et Finances) . . . . .	27
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Vincent Rossi, rapporteur . . . . .	40
N° 2007/40	Accès à l'information et aux prestations sociales. Réponse à la motion Charles-Denis Perrin et consorts demandant à la Municipalité de participer au développement de nouvelles formes d'aide et d'assistance aux personnes âgées, précarisées ou handicapées, ainsi qu'aux professionnels et associations qui œuvrent en leur faveur (Sécurité sociale et Environnement). . . . .	47
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Lucas Girardet, rapporteur . . . . .	52
	<i>Discussion</i> . . . . .	52
N° 2007/42	Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Andrea Eggli : « Pour l'aménagement de la Dune de Malley » (Sécurité sociale et Environnement) . . . . .	56
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Eggli, rapportrice . . . . .	58
	<i>Discussion</i> . . . . .	59
N° 2007/25	Réponse à divers postulats, motions et pétitions (Administration générale et Finances, Travaux, Enfance, Jeunesse et Education, Services industriels) . . . . .	61
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Laurent Guidetti, rapporteur. . . . .	73
	<i>Discussion</i> . . . . .	75
N° 2007/45	Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue de Cour, l'avenue du Mont-d'Or, la limite sud des parcelles N <sup>os</sup> 4680 et 4674 et la limite ouest des parcelles N <sup>os</sup> 4669, 4675 et 4676. Radiation du plan légalisé N° 338 du 17 août 1954. Modification partielle du plan des limites des constructions du Plan général d'affectation du 26 juin 2006 (Travaux) . . . . .	78
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	86
	<i>Discussion</i> . . . . .	86

**N° 8/II****Seconde partie de la séance du mardi 22 janvier 2008**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour (voir bulletin N° 8/I, p. 4)

Ouverture de la séance . . . . .	91
----------------------------------	----

**Interpellations :**

1.	« Maison de paille – établir les responsabilités » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	93
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	94
	<i>Discussion</i> . . . . .	95
2.	« Double mandat des municipaux lausannois : un étrange mélange de genres, au profit et au détriment des Lausannois ? » (Groupe socialiste par M <sup>me</sup> Solange Peters). <i>Développement</i> . . . . .	99
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	100
3.	« Les emballages : ça PET sous toutes les formes ! » (M. Julian Thomas Hottinger). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	114
	<i>Réponse polycopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	115
	<i>Discussion</i> . . . . .	116
4.	« Assainissement de la Caisse de pensions du personnel communal : un trou de Fr. 300 millions supplémentaires pour la Ville ? » (M. Nicolas Gillard et consorts). <i>Développement polycopié</i> . . . . .	116
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	117
	<i>Discussion</i> . . . . .	120

**Motions :**

1.	Etude d'une alternative au mode de financement et de fonctionnement des Docks présenté par la Municipalité dans son préavis N° 2007/28 (M. Gilles Meystre). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	102
2.	« Réparer les torts commis par l'audit sur les Docks » (M <sup>me</sup> Isabelle Truan). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	103
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	104
3.	« Pour une dotation adéquate de la Fondation pour les musiques actuelles » (M. Claude Bonnard et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	105
4.	« µm5 : un « micro-méto » pour le Vallon » (M. Alain Hubler). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	105
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	106
5.	« L'eau est un bien public, elle doit être gérée par les collectivités publiques » (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	106
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	107
6.	« Egalité de traitement entre les habitants des zones foraines de Lausanne et ceux de la ville en matière de tarifs de transports publics » (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	111
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	111
7.	« Naturalisation – Qu'il est loin le temps des faiseurs de Suisses ! Modification de l'article 39 bis du Règlement communal » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	112
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	113
8.	« Cachez ces conteneurs que je ne saurais voir ! » (M. Roland Ostermann). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	113
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	113

**Postulats :**

1.	« Pour faciliter la mobilité douce dès l'école » (M. Jacques-Etienne Rastorfer). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	107
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	108
2.	« Un passeport culturel pour les jeunes de 15 à 25 ans » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	108
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	109
3.	« Pour une réorganisation du dispositif lausannois de prise en charge de la population toxicomane et marginalisée » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	109
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	111

<b>Questions orales</b> . . . . .	100
-----------------------------------	-----

**N° 9**  
**Séance du mardi 5 février 2008**  
Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .		131
Ouverture de la séance . . . . .		136
 <b>Divers :</b>		
1.	Election complémentaire d'un membre au Bureau en remplacement de M. Thi Nguyen (LE), démissionnaire . . . . .	139
2.	Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de gestion en remplacement de M. Claude-Alain Voiblet (UDC), démissionnaire . . . . .	139
3.	Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des pétitions en remplacement de M. Jean-François Cachin (LE), démissionnaire . . . . .	139
4.	Election complémentaire d'un suppléant à la Commission permanente de recours en matière d'impôt communal en remplacement de M <sup>me</sup> Elena Torriani (AGT). . . . .	139
 <b>Communication :</b>		
	Préavis N° 2007/61 – Parcelle N° 20'061, bois de Sauvabelin, route du Signal 46 et chemin de la Chocolatière – Droit distinct et permanent de superficie grevant environ 3130 m <sup>2</sup> de la parcelle N° 20'061, en faveur de la Société immobilière Wadimo «B» SA . . . . .	137
 <b>Courriel :</b>		
	Démission de la Commission permanente des finances de M <sup>me</sup> Nicole Graber (Les Verts) (M <sup>me</sup> Nicole Graber) . . . . .	136
 <b>Lettre :</b>		
	Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N°s 2007/58 et 2007/60 (Municipalité) . . . . .	137
 <b>Interpellations :</b>		
1.	« Quel avenir pour Rumine et pour les musées lausannois du centre ville ? » (M. Marc-Olivier Buffat). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
2.	« Réduire les coûts de l'aide sociale » (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
3.	« L'Eurofoot ferait-il arrêter la terre de tourner ? » (M <sup>me</sup> Marlène Bérard). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
	<i>Développement</i> . . . . .	236
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	237
	<i>Discussion</i> . . . . .	238
4.	« Double mandat des municipaux lausannois : un étrange mélange de genres, au profit et au détriment des Lausannois ? » (M <sup>me</sup> Solange Peters et consorts). <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	225
	<i>Discussion</i> . . . . .	228
5.	Armes d'ordonnance à Lausanne (M. Fabrice Ghelfi et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	231
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	231
	<i>Discussion</i> . . . . .	232

**Postulats :**

1.	«Le nouveau Musée cantonal des Beaux-Arts (nMBA): une promenade artistique sur les rives du Léman» (M. Philippe Mivelaz). <i>Dépôt</i> . . . . .	137
2.	«Un meilleur accueil des promeneurs à Sauvabelin» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Dépôt</i> . . . . .	137
3.	«Pour une prise en charge nocturne adéquate des personnes indigentes» (M. Stéphane Michel). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
4.	Demande d'une feuille de route pour la législation sur le flux du personnel de l'Administration communale (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	138
5.	«Une meilleure utilisation et valorisation de l'eau dans les pays émergents par l'aide technique directe» (M. Giampiero Trezzini). <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Ostermann, rapporteur. . . . .	221
	<i>Discussion</i> . . . . .	224
6.	«Pour défendre le droit à l'or bleu, les petites rivières font les grands fleuves (bis). Sans eau, pas de vie» (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). <i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Ostermann, rapporteur . . . . .	221
	<i>Discussion</i> . . . . .	224

<b>Questions orales</b> . . . . .	139
-----------------------------------	-----

**Préavis :**

N° 2007/58	Opéra de Lausanne. Immeuble avenue du Théâtre 12, à Lausanne. Demande de crédit d'ouvrage pour la rénovation et l'extension de la cage de scène, des zones techniques, administratives et publiques. Réponse à une pétition du Mouvement de défense de Lausanne. Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre l'avenue du Théâtre, la rue Charles-Monnard, la rue Beau-Séjour et les limites est des parcelles N <sup>os</sup> 6026 et 6027. Radiation du plan d'extension N° 580 du 25 février 1977 (Culture, Logement et Patrimoine, Travaux, Sécurité sociale et environnement, Services industriels) . . . . .	143
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	169
	<i>Discussion</i> . . . . .	170
N° 2007/60	Fondation de Beaulieu. Modification du droit distinct et permanent de superficie. ANLAGESTIFTUNG DER UBS FÜR PERSONALVORSORGE (Fonds de placement de l'UBS pour la prévoyance en faveur du personnel). Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie (Culture, Logement et Patrimoine). . . . .	180
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur . . . . .	214
	<i>Discussion</i> . . . . .	215

## N° 10/I

## Première partie de la séance du mardi 26 février 2008

Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	243
Ouverture de la séance . . . . .	248
<b>Divers :</b>	
1. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M <sup>me</sup> Nicole Graber (Les Verts), démissionnaire . . . . .	333
<b>Communications :</b>	
1. Liste des crédits votés ayant fait l'objet d'une demande de prolongation . . . . .	250
2. Schéma directeur du système d'information communal . . . . .	260
3. Désignation de M. Fadi Kadri au poste de chef du Service d'assainissement . . . . .	331
4. Règlement d'application concernant la prévoyance professionnelle des membres de la Municipalité . . . . .	331
5. Ouverture d'un compte d'attente pour le financement des études nécessaires à la présentation d'un préavis portant sur l'extension du réseau de chauffage à distance au sud de Lausanne . . . . .	332
6. Problème d'insécurité liée aux passages à niveau de Vernand-Camarès – Ouverture d'un compte d'attente . . . . .	332
<b>Lettre :</b>	
Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N°s 2007/52 et 2007/59 (Municipalité) . . . . .	250
<b>Interpellations :</b>	
1. «Amendes d'ordre évaporées ! Quelles directives et quel contrôle?» (M. Nicolas Gillard et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	332
2. «Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité?» (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	333
3. «Lausanne, point chaud de la traite des êtres humains?» (M <sup>me</sup> Stéphanie Pache et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	333
4. «Les Assises de la toxicomanie : le reflet de la politique municipale» (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	333
5. «Quelles mesures pour que Lausanne soit l'une des villes les plus accueillantes de l'Euro 08?» (M. Jacques Pernet). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	335
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	336
<i>Discussion</i> . . . . .	339
6. «Eurofoot 2008 : quels horaires d'ouverture pour les commerces à Lausanne?» (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	340
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	341
<i>Discussion</i> . . . . .	342
7. «Plus d'espace incitatif pour les immeubles écologiques» (M. Vincent Rossi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	347
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	347
<i>Discussion</i> . . . . .	349
8. «Contrôle démocratique de l'automatisation des processus électoraux» (M. Pierre Santschi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	351
<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	351
<i>Discussion</i> . . . . .	354

**Motion :**

«Pour des places de parc de durée limitée dans la zone du P+R de Vennes» (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	332
---	-----

**Pétition :**

«Densifier la ville, certes, mais pas à n'importe quel prix et n'importe comment !» (M <sup>me</sup> et M. Françoise et Jean-Jacques Duvoisin et consorts [200 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	248
--	-----

<b>Questions orales</b> . . . . .	333
-----------------------------------	-----

**N° 10/II****Seconde partie de la séance du mardi 26 février 2008**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour (voir bulletin N° 10/I, p. 243)

Ouverture de la séance . . . . .	361
----------------------------------	-----

**Interpellations :**

1. «Amendes d'ordre évaporées ! Quelles directives et quel contrôle ?» (M. Nicolas Gillard et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	428
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	428
<i>Discussion</i> . . . . .	429
2. «Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité ?» (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	430
3. «Lausanne, point chaud de la traite d'êtres humains ?» (M <sup>me</sup> Stéphanie Pache et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	430
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	431
4. «Les Assises de la toxicomanie : le reflet de la politique municipale» (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	431
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .	432
<i>Discussion</i> . . . . .	435

**Préavis :**

N° 2008/3 Admissions à la bourgeoisie de Lausanne (Administration générale et Finances). . . . .	362
<i>Rapport polycopié</i> de M. Luc Chessex, rapporteur. . . . .	365
<i>Résultat du scrutin</i> . . . . .	365
N° 2007/52 Avenue du Chablais 30. Droit distinct et permanent de superficie et cautionnement solidaire en faveur de la Société coopérative Cité-Derrière (Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	366
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann, rapportrice . . . . .	377
<i>Discussion</i> . . . . .	377
N° 2007/59 Evolution et extension des infrastructures informatiques et du réseau RECOLTE pour la période 2008-2012 (Administration générale et Finances). . . . .	379
<i>Rapport polycopié</i> de M. Denis Pache, rapporteur. . . . .	388
<i>Discussion</i> . . . . .	389

N° 2007/22	Introduction d'une politique de développement durable en ville de Lausanne. 7 <sup>e</sup> PARTIE. Vivre ensemble – Politique des quartiers et de proximité – Conclusions de l'Agenda 21. Réponse aux motions, postulat et pétitions : Diane Gilliard «Pour une maison des associations» Eddy Ansermet «Pour une radicale amélioration du service public» Marc Dunant «Accueil du public dans l'Administration» Carl Kyril Gossweiler «Pour une information du public respectueuse du public» Carl Kyril Gossweiler «Pour une ouverture cohérente de l'information au public» (Administration générale et Finances, Enfance, Jeunesse et Education, Sécurité publique et Sports, Culture, Logement et Patrimoine, Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Services industriels) . . .	391
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	412
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	416
	<i>Discussion</i> . . . . .	423

**Appendice :**

Liste alphabétique des membres du Conseil communal mise à jour le 28 février 2008, suivie de la liste des membres du Conseil par groupe, de la composition du Bureau du Conseil pour 2007-2008, de celle des Commissions permanentes, et enfin de l'organisation de la Municipalité pour 2008. . . . .	438
--	-----

**N° 11****Séance du mardi 11 mars 2008**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	455
Ouverture de la séance . . . . .	460

**Divers :**

1. Décès de M <sup>me</sup> Marie-Louise Bossel-Davel, ancienne membre du Conseil communal. . . . .	460
---	-----

**Interpellations :**

1. «L'engorgement du trafic routier en ville de Lausanne ne trouve pas simplement sa source aux portes de notre ville» (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
2. «L'amélioration de l'état sanitaire des drogués ne doit pas mettre en danger les écoliers ou les autres utilisateurs du domaine public» (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
3. «Tridel à la sauce napolitaine?» (M <sup>me</sup> Graziella Schaller et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	461
4. «Quelle est cette hâte à rayer de la carte les jardins familiaux de Vidy?» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	461

**Motions :**

1. «Le <Chalet> doit devenir la maison des artistes de Lausanne» (M <sup>me</sup> Marie-Claude Hofner). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
2. «Pour un projet pilote de péage urbain à Lausanne» (M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	460
3. «Lausanne, pour une ville sans publicité commerciale» (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Dépôt</i> . . . . .	460

**Préavis :**

N° 2007/4	Règlement du Conseil communal. Adaptation aux dispositions légales en vigueur. Avis préalable de la Municipalité sur les projets de règlement de M <sup>me</sup> Nicole Grin et de MM. Michel Brun, Georges Arthur Meylan, Georges Glatz, Pierre Santschi et Marc Dunant (Administration générale et Finances). . . . .	462
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . .	501
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	551
	<i>Discussion</i> . . . . .	553
N° 2007/4 bis	Règlement du Conseil communal. Modifications supplémentaires proposées par la commission du Conseil communal nommée pour examiner le rapport-préavis N° 2007/4, du 1 <sup>er</sup> février 2007. Avis préalable de la Municipalité sur le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts concernant les interpellations urgentes (Administration générale et Finances) . . . . .	485
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur. . . . .	501
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	551
	<i>Discussion</i> . . . . .	553
N° 2007/65	Déterminations municipales concernant le projet de règlement de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp « Pour l'introduction du vote à bulletin secret » (Administration générale et Finances). . . . .	606
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Claude Mettraux, rapporteur . . . . .	609
	<i>Discussion</i> . . . . .	614

**N° 12****Séance du mardi 8 avril 2008**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	624
Ouverture de la séance . . . . .	629

**Divers :**

Décès de M <sup>me</sup> Claire Garin, ancienne conseillère communale (Les Verts). . . . .	629
--	-----

**Communications :**

1.	Projet « Métamorphose » – Attribution du mandat pour la conduite de la démarche participative. . . . .	632
2.	Flon-Ville, rue du Port-Franc 18, Lausanne – Demande de crédit complémentaire . . . . .	633
3.	M. Florent Pichon succède à M. Jean-Pierre Maurer au poste de chef de service de la comptabilité et des finances des Services industriels. . . . .	634
4.	Centre pour adolescents de Valmont (CPA) – 1010 Lausanne. Propriété de la Commune de Lausanne. Transformations intérieures et modifications des façades. Augmentation du compte d'attente . . . . .	635
5.	Préavis N° 2006/40 – Prolongation d'un droit distinct et permanent de superficie . . . . .	636
6.	Organisation de la Commission permanente des finances du 4 juillet 2007 au 30 juillet 2008. Modification . . . . .	636
7.	Commission permanente de gestion. Organisation jusqu'au 30 juin 2008. Modification . . . . .	637

**Courriel :**

Règlement du Conseil communal (M <sup>me</sup> Sylviane Klein, préfète du district de Lausanne) . . . . .	629
---	-----

**Lettres :**

1. Retard de M. Jean-Yves Pidoux, municipal (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	629
2. Tribunal cantonal. Cour constitutionnelle (François Kart, président de la Cour constitutionnelle) . . . . .	630

**Interpellations :**

1. «Bus-pyjama : parent pauvre des transports publics lausannois ?» (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
2. «Chauffage à distance, augmentation déguisée ?» (M. Olivier Martin). <i>Dépôt</i> . . . . .	638
3. «Faudra-t-il un accident pour enfin résoudre un problème de sécurité dans la circulation ?» (M <sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	638
<i>Développement</i> . . . . .	686
4. «Le couvert de la Riponne : que veut exactement la Municipalité ?» (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	674
<i>Discussion</i> . . . . .	675
5. «Lausanne, point chaud de la traite des êtres humains ?» (M <sup>me</sup> Stéphanie Pache). <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	675
<i>Discussion</i> . . . . .	676
6. «Tridel à la sauce napolitaine ?» (M <sup>me</sup> Graziella Schaller et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	677
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	677
<i>Discussion</i> . . . . .	679
7. «Quelle est cette hâte à rayer de la carte les jardins familiaux de Vidy ?» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller et consorts). <i>Développement</i> . . . . .	681
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	682
<i>Discussion</i> . . . . .	683

**Motions :**

1. «Soutenir l'ECAL» (M. Marc-Olivier Buffat). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	642
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	642
2. «Pour un Wi-Fi communautaire à Lausanne» (M. Alain Hubler). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	644
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	644
3. «Une diminution de l'éclairage. Un pas vers la société à 2000 W» (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	645
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	646
4. «Un marché couvert. Un pas vers la société à 2000 W» (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	646
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	647
5. Demande pour l'étude de l'installation de caméras de vidéosurveillance en des endroits ciblés de Lausanne (M. Marc-Olivier Buffat et consorts). <i>Rapport photocopié</i> de M. Alain Hubler, rapporteur . . . . .	656
<i>Discussion préalable</i> . . . . .	658

**Pétitions :**

1. Pétition du quartier de la Colline (M <sup>me</sup> Sandrine Ebassi, au nom des habitants de la Colline [48 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	631
2. «Pour que la Dune de Malley ne devienne pas un parking !» (Pétition des habitants et usagers du quartier de Malley [419 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	632
3. «Sauvons l'immeuble Isoz de l'avenue de la Gare 39 !» (Mouvement pour la défense de Lausanne et consorts [1062 signatures]). <i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	652
<i>Discussion</i> . . . . .	653

**Postulats :**

1.	«Pour une ouverture journalière annuelle du restaurant de la piscine de Bellerive» (M. Guy Gaudard). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
2.	«Pour la promotion et la valorisation de l'engagement bénévole et de la vie associative (article 70 de la Constitution vaudoise)» (MM. Roland Philippoz et Roland Rapaz). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
3.	«Aides au logement pour les personnes au bénéfice d'un permis de type F» (M <sup>mes</sup> Anna Zürcher et Marie Deveaud). <i>Dépôt</i> . . . . .	637
4.	«Soutenons l'encadrement extrascolaire des jeunes par les associations et les bénévoles» (M. Roland Philippoz). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	643
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	643
5.	«Peut-être des bâtiments de paille. Un pas vers la société à 2000 W» (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	645
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	645
6.	«Une plate-forme de baignade à Ouchy» (M. Vincent Rossi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	648
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	648
7.	«Pour accueillir le m2 à la Sallaz» (M. Pierre Santschi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	648
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	649
8.	«Et si l'on densifiait aussi le site de l'aéroport?» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	650
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	651
9.	«Pour une modification du nouveau plan partiel d'affectation < camping de Vidy >» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	651
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	651
10.	«Les coopératives de locataires: une façon d'accéder au logement à promouvoir» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Claire Attinger Doepper, rapportrice. . . . .	665
	<i>Discussion</i> . . . . .	666

**Projet de règlement :**

	«Pour des objets traités rapidement. Un pas vers l'efficacité» (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	647
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	647

<b>Questions orales</b> . . . . .	638
-----------------------------------	-----

**Préavis :**

N° 2006/55	Ville de Lausanne : interface pour l'apprentissage. Réponse au postulat de M. Serge Segura (Administration générale et Finances) . . . . .	668
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Philippe Mivelaz, rapporteur . . . . .	670
	<i>Discussion</i> . . . . .	672

**N° 13/I**  
**Première partie de la séance du mardi 22 avril 2008**  
**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente**

Ordre du jour . . . . .		691
Ouverture de la séance . . . . .		696
 <b>Communications :</b>		
1.	Suites données par la Municipalité à la résolution de M. Jean-Michel Dolivo du 24 avril 2007, dans le cadre du traitement de l'interpellation de M <sup>me</sup> Cesla Amarelle : « Régime sans convention collective de travail dans la branche de la coiffure dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2007. Que peut faire la Ville ? » . . . . .	696
2.	Départ de M <sup>me</sup> Michelle Bohin, cheffe du Service de l'information . . . . .	699
 <b>Lettres :</b>		
1.	Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2007/57, 2008/4, 2007/68 (Municipalité). . . . .	700
2.	Démission de M. Kugathasan Thavathurai (Soc.) du Conseil communal (M. Kugathasan Thavathurai) . . . . .	703
 <b>Question :</b>		
N <sup>o</sup> 46	Question N <sup>o</sup> 46 de M <sup>me</sup> Andrea Eggli (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). . . . .	697
 <b>Interpellations :</b>		
1.	« Une enquête publique à l'insu du public ? » (M. David Payot). <i>Dépôt</i> . . . . .	701
2.	« Point de situation en matière de tags, de graffitis et de propreté urbaine » (M. Nicolas Gillard et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
3.	« Aller aux JO de Pékin et soutenir les droits humains démocratiques et sociaux des peuples chinois et tibétain » (M. Alain Hubler et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
	<i>Développement</i> . . . . .	741
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . .	741
	<i>Discussion</i> . . . . .	743
4.	« Face à l'augmentation de l'ivresse chez certains jeunes, quelles mesures la Direction de police entend-elle prendre ? » (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
5.	« Violence urbaine, une nouvelle réalité à Lausanne » (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
6.	« Qui sème le vent récolte la tempête... » (M. Gilles Meystre et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	716
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	716
	<i>Discussion</i> . . . . .	719
7.	« Manifestation politique pacifique ou castagnes urbaines... » (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	720
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .	721
	<i>Discussion</i> . . . . .	724
8.	« Comment améliorer le stationnement deux-roues à la gare de Lausanne ? » (M <sup>me</sup> Florence Germond). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	727
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	727
	<i>Discussion</i> . . . . .	728
9.	« Il n'y aura plus de Fête de Lausanne. Pourquoi et qu'est-il prévu pour remplacer cette grande fête populaire ? » (M. Fabrice Ghelfi). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	729
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . .	730
	<i>Discussion</i> . . . . .	732

10.	«Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» (M. Roland Ostermann). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	734
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	734
	<i>Discussion</i> . . . . .	735
11.	«Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne» (M. Nkiko Nsengimana). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	736
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	737
	<i>Discussion</i> . . . . .	738
 <b>Motion :</b>		
	«Pour une interdiction sur le territoire communal de manifestations permettant l'apologie de régimes totalitaires» (M. Giampiero Trezzini). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	708
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	709
 <b>Pétition :</b>		
	«Lausanne n'est pas une poubelle» (M. Guillaume Morand et consorts [1759 signatures]). <i>Dépôt</i> . . . . .	701
 <b>Postulats :</b>		
1.	«Pour une police équipée avec détermination» (M. Guy Gaudard). <i>Dépôt</i> . . . . .	702
2.	«Domino n'est pas qu'un jeu !» (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	705
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	706
3.	«Journaux gratuits, la participation financière, c'est bien, le recyclage, c'est mieux. Un pas vers la société à 2000 W» (M. Yves Ferrari). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	706
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	707
4.	Demande d'un troisième passage pour piétons à la rue des Terreaux (M. Kugathasan Thavathurai). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	707
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	707
5.	«Le parc de la piscine de Bellerive ouvert toute l'année !» (M <sup>me</sup> Magali Zuercher). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	708
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	708
6.	«Pour des achats publics durables d'ordinateurs» (M <sup>me</sup> Florence Germond). <i>Développement photocopié</i> . . .	710
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	711
7.	«Le nouveau Musée cantonal des beaux-arts (nMBA) : une promenade artistique sur les rives du Léman» (M. Philippe Mivelaz). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	711
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	712
8.	«Un meilleur accueil des promeneurs à Sauvabelin» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Développement photocopié</i> . .	713
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	713
9.	«Pour une prise en charge nocturne adéquate des personnes indigentes» (M. Stéphane Michel). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	713
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	715
10.	Demande d'une feuille de route pour la législature sur le flux du personnel de l'Administration communale (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	715
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	715
 <b>Questions orales</b> . . . . .		703

## N° 13/II

## Seconde partie de la séance du mardi 22 avril 2008

Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour (voir bulletin N° 13/I, p. 691)	
Ouverture de la séance . . . . .	749
<b>Interpellation :</b>	
«Aller aux JO de Pékin et soutenir les droits humains démocratiques et sociaux des peuples chinois et tibétain» (M. Alain Hubler et consorts). <i>Reprise et fin de la discussion</i> . . . . .	749
<b>Motion :</b>	
«Licenciement économique : égalité de traitement entre fonctionnaires de la Ville et personnes engagées avec contrat de droit privé – Droit à une indemnité tenant compte de la durée des rapports de travail et de l'âge» (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Rapport polycopié</i> de M. André Gebhardt, rapporteur . . . . .	780
<i>Discussion</i> . . . . .	780
<b>Pétitions :</b>	
1. «Stationnement dans les quartiers de Vennes et Montolieu» (Pétition de l'Association des étudiants de l'Ecole d'études sociales et pédagogiques de Lausanne (A3EtSiPlus) et consorts [369 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sandrine Junod, rapportrice . . . . .	786
<i>Discussion</i> . . . . .	787
2. «Super City Management – Non merci!» (Commerçants lausannois [1108 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nkiko Nsengimana, rapporteur . . . . .	806
<i>Discussion</i> . . . . .	807
<b>Postulat :</b>	
«Pour des conditions de travail décentes dans les bureaux mandatés par la Ville!» (M. Laurent Guidetti). <i>Rapport polycopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	783
<i>Discussion</i> . . . . .	784
<b>Préavis :</b>	
N° 2007/57 Création d'une structure de coordination de l'accueil familial. Renforcement du statut des «accueillantes» en milieu familial. Création d'une nursery garderie de 22 places (Enfance, Jeunesse et Education). . . . .	753
<i>Rapport polycopié</i> de M. Yvan Salzmänn, rapporteur . . . . .	764
<i>Discussion</i> . . . . .	766
N° 2008/4 Crédit complémentaire pour le raccordement aux installations de surface des tuyaux de câblage électriques et multimédia posés dans le tunnel de Tridel (Services industriels) . . . . .	770
<i>Rapport polycopié</i> de M. Giampiero Trezzini, rapporteur . . . . .	772
N° 2007/68 Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain pour l'immeuble industriel de KBA-GIORI SA (Services industriels) . . . . .	774
<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Nicole Grin, rapportrice . . . . .	778
N° 2007/36 Pour une prise en compte de critères de développement durable dans l'attribution des marchés publics. Réponse à la motion de M. Charles-Denis Perrin (Travaux, Culture, Logement et Patrimoine, Services industriels). . . . .	789
<i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur . . . . .	795
<i>Discussion</i> . . . . .	796

N° 2007/37	Aménagement du site de Sauvabelin. Réponse à la motion Fabrice Ghelfi : « Pour une étude visant à aménager le site de Sauvabelin » (Enfance, Jeunesse et Education, Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	798
	<i>Rapport photocopié</i> de M. David Payot, rapporteur . . . . .	804
	<i>Discussion</i> . . . . .	804

---

## N° 14

### Séance du mardi 6 mai 2008

#### Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	816
Ouverture de la séance . . . . .	820

#### Divers :

Prestation de serment de M. Namasivayam Thambipillai (Soc.), qui remplace M. Kugathan Thavathurai (Soc.), démissionnaire . . . . .	820
--	-----

#### Communication :

Commission permanente de politique régionale. Organisation jusqu'au 30 juin 2009 . . . . .	822
--	-----

#### Lettre :

Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N°s 2007/63 et 2008/6 (Municipalité). . . . .	822
---	-----

#### Question :

N° 57 Question N° 57 de M. Pierre Santschi (M. Pierre Santschi) . . . . .	820
---	-----

#### Interpellations :

1. « Protection civile et UBS Arena » (M. Serge Segura et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement</i> . . . . .	891
2. « Gare de Malley : quel rôle joue Lausanne dans le blocage du projet ? » (M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
<i>Développement</i> . . . . .	892
<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	892
<i>Discussion</i> . . . . .	893
3. « Lausanne Jardins 2009 : comment la Municipalité va-t-elle s'y prendre ? » (M <sup>me</sup> Marlène Bérard). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
4. « Politique énergétique menée par la Municipalité de Lausanne » (M <sup>me</sup> Florence Germond). <i>Dépôt</i> . . . . .	823

#### Motions :

1. « Elimination des déchets ménagers : l'application et l'introduction du principe du « pollueur payeur » ou principe de causalité, se fait attendre en ville de Lausanne (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
--	-----

2.	«Les vélos se parquent aussi !» (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
3.	«Métamorphosons l'apprentissage» (M. Guy Gaudard). <i>Rapport polycopié</i> de M. Serge Segura, rapporteur . . . . .	883
	<i>Discussion</i> . . . . .	884
4.	«La Ville de Lausanne montre l'exemple ! Motion demandant une meilleure conciliation entre le travail et la vie de famille pour les employé-e-s de la Ville de Lausanne en augmentant le congé paternité» (M <sup>me</sup> Elisabeth Wermelinger). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Mayor, rapportrice . . . . .	885
	<i>Discussion</i> . . . . .	886
5.	«Cachez ces conteneurs que je ne saurais voir !» (M. Roland Ostermann). <i>Rapport polycopié</i> de M. Vincent Rossi, rapporteur . . . . .	889
	<i>Discussion</i> . . . . .	890

**Pétitions :**

1.	«Contre la transformation et l'agrandissement du Théâtre municipal-Opéra» (M <sup>me</sup> Monique Guex-Ciabacchini et consorts [59 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Charles Bettens, rapporteur . . . . .	859
	<i>Discussion</i> . . . . .	859
	<i>Discussion finale</i> . . . . .	860
2.	Contre le projet de club de rencontre à la rue Haldimand 7: «Halte à l'encouragement à la dégradation de l'humain» (M. Martial Deléchat, M <sup>me</sup> Jenny Gay et consorts [1035 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Roger Cosandey, rapporteur . . . . .	861
	<i>Discussion</i> . . . . .	861
3.	«A travail égal, salaire égal ! Non à un personnel à deux vitesses !» (Pétition du personnel de l'Administration communale adressée au Conseil communal de la Ville de Lausanne [1116 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvie Freymond, rapportrice . . . . .	862
	<i>Discussion</i> . . . . .	863
4.	Maintien des jardins familiaux de Vidy, Lausanne (M. Jacques Knöpfli et consorts [7707 signatures]). <i>Rapport polycopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	873
	<i>Discussion</i> . . . . .	873

**Postulats :**

1.	«Marquer son époque de son empreinte, oui, mais pas avec du CO <sub>2</sub> » (M. Charles-Denis Perrin et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	823
2.	«Ne jetons plus la biomasse au feu !» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Stéphanie Apothéloz, rapportrice . . . . .	839
	<i>Discussion</i> . . . . .	841
3.	«Besoin en électricité : ouvrir les vannes pour de nouveaux barrages !» (MM. Gilles Meystre et Marc-Olivier Buffat). <i>Rapport polycopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur . . . . .	843
	<i>Discussion</i> . . . . .	846

**Projet de règlement :**

	Permettre la création de commissions spécialisées (M. Yves Ferrari). <i>Rapport polycopié</i> de M. Nicolas Gillard, rapporteur . . . . .	846
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	847

<b>Questions orales</b> . . . . .	824
-----------------------------------	-----

**Préavis :**

N° 2007/63	Recapitalisation du Fonds lausannois du 700 <sup>e</sup> anniversaire de la Confédération (Sécurité sociale et Environnement) . . . . .	826
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Solange Peters, rapportrice . . . . .	828

N° 2008/6	Immeuble avenue de la Gare 12 et parcelle N° 20'278 située à proximité. Vente à la Fédération internationale de gymnastique (FIG) (Culture, Logement et Patrimoine, Sécurité publique et Sports) . . . . .	830
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Philippe Mivelaz, rapporteur . . . . .	833
	<i>Discussion</i> . . . . .	834
N° 2007/62	Pour que la Fête du Bois soit belle pour tous. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Graziella Schaller (Enfance, Jeunesse et Education). . . . .	850
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	853
	<i>Discussion</i> . . . . .	854
N° 2008/2	Participation de la Commune de Lausanne à la société de gestion des déchets du périmètre de Lausanne (Gedrel SA). Modification de la convention entre actionnaires (Travaux) . . . . .	855
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	858
N° 2007/20	Vieillir au XXI <sup>e</sup> siècle à Lausanne. Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Claire Attinger et consorts (Culture, Logement et Patrimoine). . . . .	865
	<i>Rapport polycopié</i> de M. Eddy Ansermet, rapporteur . . . . .	870
	<i>Discussion</i> . . . . .	870
N° 2007/41	Politique du logement – S’impliquer sur le marché libre. Réponse à la motion de M. Grégoire Junod et consorts (Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	875
	<i>Rapport polycopié</i> de M <sup>me</sup> Claire Attinger Doepper, rapportrice . . . . .	881
	<i>Discussion</i> . . . . .	882

---

## N° 15/I

### Première partie de la séance du mardi 20 mai 2008

Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	897
Ouverture de la séance . . . . .	901

#### Communications :

1. Métamorphose – Constitution du groupe consultatif d’accompagnement et de suivi de la démarche participative (CGAS) . . . . .	901
2. Municipalisation de l’APEMS (Accueil pour enfants en milieu scolaire) de Vers-chez-les-Blanc . . . . .	902
3. Augmentation du compte d’attente destiné à financer l’étude concernant la 2 <sup>e</sup> étape de l’assainissement de la Caisse de pensions (CPCL). . . . .	902
4. Mise en service de l’éolienne « Mont-d’Ottan » . . . . .	903

#### Lettre :

Demande d’urgence de la Municipalité pour le préavis N° 2007/67 (Municipalité) . . . . .	904
--	-----

#### Question :

Question écrite de M. Roland Philippoz concernant la modification du revêtement de la tranchée couverte du Grammont (M. Roland Philippoz) . . . . .	903
---	-----

**Interpellations :**

1.	«Les étrangers et la ville de Lausanne : à quand une considération des étrangers lausannois?» (M <sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
2.	«Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie : une parcelle à mieux affecter» (M <sup>me</sup> Diane Gilliard et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . . 905 <i>Développement photocopié</i> . . . . . 924 <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . . 925	
3.	«L'ancienne usine d'incinération du Vallon : un air à deux airs» (M. Alain Hubler et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . . 906 <i>Développement</i> . . . . . 926 <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . . 926	
4.	Lâcher de ballon du 17 mai 2008 (M. Yves Ferrari et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . . 906 <i>Développement</i> . . . . . 926 <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Daniel Brélaz) . . . . . 927 <i>Discussion</i> . . . . . 928	
5.	«Protection civile et UBS Arena» (M. Serge Segura et consorts). <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . . 920 <i>Discussion</i> . . . . . 923	

**Motions :**

1.	«Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités» (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
2.	«Charte pour une agriculture de proximité, respectueuse des coûts écologiques et sociaux» (M <sup>me</sup> Elena Torriani). <i>Dépôt</i> . . . . .	905
3.	«Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent à ce que des places de parc pour une durée limitée soient créées dans la zone du P+R de Vennes» (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 909 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 909	
4.	«Le «Chalet» doit devenir la maison des artistes de Lausanne» (M <sup>me</sup> Marie-Claude Hofner). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 910 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 910	
5.	«Pour un projet pilote de péage urbain à Lausanne» (M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 911 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 911	
6.	«Lausanne, pour une ville sans publicité commerciale» (M. Jean-Michel Dolivo). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 912 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 912	
7.	«Elimination des déchets ménagers : l'application et l'introduction du principe du «pollueur payeur» ou principe de causalité, se fait attendre en ville de Lausanne» (M. Claude-Alain Voiblet). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 917 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 918	
8.	«Les vélos se parquent aussi!» (M <sup>me</sup> Andrea Eggli). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 919 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 919	

**Pétition :**

	Pour la réduction du trafic de transit sur l'avenue de Beaulieu (M. T. Taillefert [520 signatures]). <i>Dépôt</i> . . .	904
--	---	-----

**Postulats :**

1.	«Pour une ouverture journalière annuelle du restaurant de la piscine de Bellerive» (M. Guy Gaudard). <i>Développement photocopié</i> . . . . . 913 <i>Discussion préalable</i> . . . . . 913	
----	--	--

2.	«Pour la promotion et la valorisation de l'engagement bénévole et de la vie associative (article 70 de la Constitution vaudoise)» (M. Roland Philippoz et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . .	914
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	914
3.	«Aides au logement pour les personnes au bénéfice d'un permis de type F» (M <sup>me</sup> Anna Zürcher et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	915
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	916
4.	«Pour une police équipée avec détermination» (M. Guy Gaudard). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	916
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	917
5.	«Marquer son époque de son empreinte, oui, mais pas avec du CO <sub>2</sub> » (M. Charles-Denis Perrin et consorts). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	918
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	919
<b>Questions orales</b> . . . . .		906

---

## N° 15/II

### Seconde partie de la séance du mardi 20 mai 2008

Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour (voir bulletin N° 15/I, p. 897)

Ouverture de la séance . . . . .	933
----------------------------------	-----

#### Motion :

«Naturalisation – Qu'il est loin le temps des faiseurs de Suisses. Modification de l'article 39 bis du Règlement du Conseil communal» (M. Claude-Alain Voiblet et consorts). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Thérèse de Meuron, rapportrice . . . . .	971
<i>Discussion</i> . . . . .	972

#### Pétitions :

1. «Chômage : pas de travail, mais peut-être des idées» (M <sup>me</sup> Geneviève Chiché [1 signature]). <i>Rapport photocopié</i> de M. Xavier de Haller, rapporteur. . . . .	980
2. Sécurisation du passage pour piétons sis au chemin de Pierrefleur N° 30 (M. Alberto Perez et consorts [28 signatures]). <i>Rapport photocopié</i> de M. Jacques Pernet, rapporteur . . . . .	994

#### Postulats :

1. «Encourager la mobilité douce à vélo : gratuité du transport des vélos dans le futur m2 et l'actuel m1» (M <sup>me</sup> Elena Torriani). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sylvie Favre Truffer, rapportrice . . . . .	965
<i>Discussion</i> . . . . .	966
2. «Les habitants des zones foraines de Lausanne demandent l'égalité de traitement en matière de tarifs de transports publics tels qu'appliqués aux habitants de la ville de Lausanne et à ceux des communes de l'agglomération lausannoise» (M. Jean-François Cachin et consorts). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice . . . . .	968
<i>Discussion</i> . . . . .	970
3. «En route pour l'Hermitage et Sauvabelin, durablement» (M <sup>me</sup> Elisabeth Müller). <i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Truan, rapportrice . . . . .	995
<i>Discussion</i> . . . . .	997

**Préavis :**

N° 2007/67	Aménagement du temps de travail pour les collaboratrices et les collaborateurs de l'Administration communale (Administration générale et Finances) . . . . .	934
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Yvan Salzmänn, rapporteur . . . . .	951
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	952
N° 2007/11	Réponse au postulat de M <sup>me</sup> Solange Peters. Pour l'instauration de mesures d'incitation à l'engagement de femmes aux postes de cadres de l'Administration communale (Administration générale et Finances) . . . . .	955
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Diane Gilliard, rapportrice . . . . .	961
	<i>Discussion générale</i> . . . . .	962
N° 2008/1	Immeuble Haldimand 3 / Arlaud 2, à Lausanne. Projet de démolition de deux bâtiments et reconstruction d'un immeuble avec logements, dont 9 à subventionner, commerces, bureaux et salles de réunions. Crédit complémentaire au préavis N° 255 du 6 décembre 2001 (Culture, Logement et Patrimoine) . . . . .	975
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon, rapportrice . . . . .	978
	<i>Discussion</i> . . . . .	979
N° 2007/64	Réponse à diverses motions et postulats (Administration générale et Finances, Sécurité publique et Sports, Travaux) . . . . .	982
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Andrea Egli, rapportrice . . . . .	989
	<i>Discussion</i> . . . . .	991

**N° 16****Séance du mardi 3 juin 2008**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour . . . . .	1001
Ouverture de la séance . . . . .	1005

**Divers :**

Rapport sur la gestion municipale pour 2006 et réponses aux 28 observations de la Commission permanente de gestion. <i>Rapport photocopié</i> de MM. Roland Ostermann et Jacques-Etienne Rastorfer, rapporteurs pour la Commission permanente de gestion. . . . .	1046
<i>Discussion</i> . . . . .	1049

**Communication :**

Suivi de la résolution du Conseil communal à propos de l'interpellation Nsengimana « Pic pétrolier et Métamorphose de Lausanne » . . . . .	1006
--	------

**Lettre :**

Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N°s 2007/67, 2008/5 et 2008/10 (Municipalité). . .	1005
--	------

**Interpellations :**

1.	« Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie. Une parcelle à mieux affecter » (M <sup>me</sup> Diane Gilliard et consorts). <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1061
	<i>Discussion</i> . . . . .	1064
2.	« Une enquête publique à l'insu du public ? Mise à l'enquête de la construction de bâtiments administratifs entre le chemin des Plaines et l'avenue de Rhodanie » (M. David Payot). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	1061
	<i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1061
	<i>Discussion</i> . . . . .	1064
3.	« L'ancienne usine d'incinération du Vallon : un air à deux airs » (M. Alain Hubler et consorts). <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .	1068
	<i>Discussion</i> . . . . .	1069

**Motions :**

1.	« La place des Bergières » (M <sup>me</sup> Isabelle Truan et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
2.	Demande de modification du Règlement pour la Municipalité du 14 décembre 1965 – Rétrocession des indemnités perçues pour l'exercice d'autres mandats politiques (M. Fabrice Ghelfi). <i>Rapport photocopié</i> de M. Yves Ferrari, rapporteur . . . . .	1054
	<i>Discussion</i> . . . . .	1056

**Pétition :**

	« Pour que de la nourriture verte soit proposée de manière exemplaire dans le cadre des manifestations organisées par l'Administration lausannoise » (M. Kyril Gossweiler [1 signature]). <i>Dépôt</i> . . . . .	1008
--	--	------

**Postulats :**

1.	Demande à la Municipalité d'introduire la journée à horaire continu dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et M. Serge Segura). <i>Dépôt</i> . . . . .	1007
2.	« Faisons toute la lumière sur les ruelles sombres ! » (M. Axel Marion). <i>Dépôt</i> . . . . .	1007

<b>Questions orales</b> . . . . .	1008
-----------------------------------	------

**Préavis :**

N° 2007/67	Aménagement du temps de travail pour les collaboratrices et les collaborateurs de l'Administration communale (Administration générale et Finances). <i>Reprise et fin de la discussion générale</i> . . . . .	1009
N° 2008/5	Prévention et gestion des conflits et lutte contre le harcèlement. Réponse à la motion de M. Philippe Vuillemin (Administration générale et Finances) . . . . .	1018
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	1035
	<i>Discussion</i> . . . . .	1036
N° 2008/10	Pour un pavoisement sûr, efficace et festif de la ville (Travaux, Administration générale et Finances, Sécurité publique et Sports) . . . . .	1041
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Mayor, rapportrice . . . . .	1044
	<i>Discussion</i> . . . . .	1045

**N° 17/I**  
**Première partie de la séance du mardi 17 juin 2008**  
**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente**

Ordre du jour . . . . .	1079
Ouverture de la séance . . . . .	1083

**Divers :**

1.	Election du président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1088
2.	Résultats de l'élection du président du Conseil communal pour l'année 2007-2008 . . . . .	1090
3.	Election du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1091
4.	Résultats de l'élection du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1106
5.	Election du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1106
6.	Résultats de l'élection du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2008-2009 . . . . .	1124
7.	Election de deux scrutateurs ou scrutatrices . . . . .	1124
8.	Résultat de l'élection de deux scrutateurs ou scrutatrices pour l'année 2008-2009 . . . . .	1155
9.	Election de deux scrutateurs ou scrutatrices suppléants . . . . .	1156
10.	Annexe: Election du président . . . . .	1158
	Election du 1 <sup>er</sup> vice-président. . . . .	1159
	Election du 2 <sup>e</sup> vice-président . . . . .	1160
	Election de deux scrutateurs . . . . .	1161

**Communications :**

1.	Réponse municipale à la résolution de M. Roland Ostermann du 22 avril 2008 suite à son interpellation intitulée «Au sujet de l'éclairage public le long de la route de Berne au Chalet-à-Gobet» . . . . .	1087
2.	Fondation de l'Espace des inventions (FEDI) – Nomination au sein du Conseil de fondation . . . . .	1087

**Lettre :**

Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2008/8, 2008/7, 2008/13, 2008/18 (Municipalité). . . . .	1084
--	------

**Questions :**

N° 58	Avec les beaux jours, l'aventure de la maison de paille sera-t-elle de nouveau au programme de la politique lausannoise... (M. Claude-Alain Voiblet). . . . .	1085
N° 59	Discorde autour du futur centre de congrès EPFL (M. Jacques Pernet) . . . . .	1085

**Interpellations :**

1.	«Chauderon : supérette de la coke» (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
2.	«Clochatte, Vivarium et réseau 08...» (M. Jacques-Etienne Rastorfer). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088

**Motion :**

«Pour un PALM culturel !» (M. Gilles Meystre). <i>Dépôt</i> . . . . .	1088
---	------

**Pétitions :**

1. «Parents lausannois en colère. Pénurie de crèches» (M<sup>me</sup> Lisane Lavanchy Bräm et consorts [75 signatures]). *Dépôt* . . . . . 1083
2. Demande aux Autorités lausannoises d'un contrôle systématique de la vitesse dans le village de Montheron et une limitation de la vitesse à 60 km/h sur le tronçon de route Cugy–Montheron (M. Pierre-Henri Loup et consorts [238 signatures]). *Dépôt* . . . . . 1083

**Postulats :**

1. «Pour une meilleure équité dans la prise en charge des plans partiels d'affectation» (M<sup>me</sup> Sylvianne Bergmann). *Dépôt* . . . . . 1088
2. «Pour une piscine de Bellerive chauffée» (M. Jean-Charles Bettens). *Dépôt* . . . . . 1088
3. «Pour que le site internet *lausanne.ch* s'enrichisse de lettres d'information» (M. Jacques-Etienne Rastorfer). *Dépôt* . . . . . 1088

**Questions orales** . . . . . 1089

**Préavis :**

- N° 2008/8 «Attribution de subventions dans le domaine sportif». Nouveau volet «Sport phare». Aides aux clubs, au sport féminin et aux sportifs d'élite lausannois. Réponse à la motion de M. Alain Bron (Sécurité publique et Sports) . . . . . 1092  
*Rapport polycopié* de M. Alain Hubler, rapporteur . . . . . 1103  
*Discussion* . . . . . 1104
- N° 2008/7 Assainissement et rénovation des bâtiments scolaires, 4<sup>e</sup> étape, et éléments de planification du parc immobilier destiné à la scolarité obligatoire. Demande de crédit d'ouvrage (Enfance, Jeunesse et Education, Travaux). . . . . 1107  
*Rapport polycopié* de M<sup>me</sup> Sylvianne Bergmann, rapportrice . . . . . 1121  
*Discussion* . . . . . 1122
- N° 2008/13 Demande de crédits complémentaires pour les crédits de rénovation et d'extension de la voirie, du réseau des collecteurs publics et du réseau de distribution d'eau de la Direction des travaux relatifs à l'exercice 2008 (Travaux) . . . . . 1125  
*Rapport polycopié* de M<sup>me</sup> Claude Grin, rapportrice . . . . . 1129
- N° 2008/18 Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 63 logements, un APEMS et un parking souterrain de 55 places, sis à l'avenue Victor-Ruffly 57-59-61-63. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'une subvention du Fonds communal pour le développement durable (Culture, Logement et Patrimoine). . . . . 1132  
*Rapport polycopié* de M. Yves Ferrari, rapporteur . . . . . 1149  
*Discussion générale* . . . . . 1150  
*Discussion* . . . . . 1151

## N° 17/II

## Seconde partie de la séance du mardi 17 juin 2008

Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

Ordre du jour (voir bulletin N° 17/I, p. 1079)

Ouverture de la séance . . . . . 1165

**Divers :**

1. Résultat de l'élection de deux scrutateurs ou scrutatrices suppléants pour l'année 2008-2009 . . . . . 1165
2. Annexe: Election de deux scrutateurs suppléants . . . . . 1204

**Interpellations :**

1. «Rapport d'audit sur la police, droit d'information du Conseil communal...»  
(M. Raphaël Abbet et consorts). *Développement photocopié* . . . . . 1165  
*Réponse photocopiée de la Municipalité* (M. Marc Vuilleumier) . . . . . 1166  
*Discussion* . . . . . 1168
2. Respect de la Loi sur les marchés publics (M<sup>me</sup> Andrea Eggli et consorts). *Développement photocopié* . . . . . 1168  
*Réponse photocopiée de la Municipalité* (M. Daniel Brélaz) . . . . . 1170  
*Discussion* . . . . . 1171
3. «Quel avenir pour Rumine et pour les musées lausannois du centre ville?» (M. Marc-Olivier Buffat).  
*Développement photocopié* . . . . . 1177  
*Réponse photocopiée de la Municipalité* (M<sup>me</sup> Silvia Zamora) . . . . . 1178  
*Discussion* . . . . . 1179
4. «L'amélioration de l'état sanitaire des drogués ne doit pas mettre en danger les écoliers ou les autres  
utilisateurs du domaine public» (M. Claude-Alain Voiblet). *Développement photocopié* . . . . . 1182  
*Réponse photocopiée de la Municipalité* (M. Jean-Christophe Bourquin) . . . . . 1182  
*Discussion* . . . . . 1184
5. «L'engorgement du trafic routier en ville de Lausanne ne trouve pas simplement sa source aux portes  
de notre ville» (M. Claude-Alain Voiblet). *Développement photocopié*. . . . . 1186  
*Réponse photocopiée de la Municipalité* (M. Olivier Français) . . . . . 1187  
*Discussion* . . . . . 1189
6. «Faudra-t-il un accident pour enfin résoudre un problème de sécurité dans la circulation?»  
(M<sup>me</sup> Adozinda Da Silva et consorts). *Développement photocopié* . . . . . 1194  
*Réponse photocopiée de la Municipalité* (M. Olivier Français) . . . . . 1194  
*Discussion* . . . . . 1195
7. «Chauderon: supérette de la coke» (M<sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). *Développement*. . . . . 1196  
*Réponse de la Municipalité* (M. Marc Vuilleumier) . . . . . 1197  
*Discussion* . . . . . 1198

**Motions :**

1. «Pour un soutien du Carnaval de Lausanne par ses Autorités» (M. Jean-François Cachin et consorts).  
*Développement photocopié* . . . . . 1198  
*Discussion préalable* . . . . . 1199
2. «Charte pour une agriculture de proximité, respectueuse des coûts écologiques et sociaux»  
(M<sup>me</sup> Elena Torriani). *Développement photocopié*. . . . . 1199  
*Discussion préalable* . . . . . 1200
3. «La place des Bergières» (M<sup>me</sup> Isabelle Truan et consorts). *Développement photocopié*. . . . . 1200  
*Discussion préalable* . . . . . 1200

**Postulats :**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | Demande à la Municipalité d'introduire la journée à horaire continu dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Développement polycopié</i> . . . . . | 1201 |
|    | <i>Discussion préalable</i> . . . . .   | 1201 |
| 2. | «Faisons toute la lumière sur les ruelles sombres !» (M. Axel Marion). <i>Développement polycopié</i> . . . . .   | 1202 |
|    | <i>Discussion préalable</i> . . . . .   | 1202 |

**N° 18/I****Première partie de la séance du mardi 1<sup>er</sup> juillet 2008**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente

- |                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Ordre du jour . . . . .          | 1207 |
| Ouverture de la séance . . . . . | 1211 |

**Communications :**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | Demande d'utilisation du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour la récupération d'énergie des installations de ventilation de l'hostellerie des Chevreuils, route du Jorat 80 à Vers-chez-les-Blanc . . . . . | 1212 |
| 2. | Ouverture d'un compte d'attente pour l'assainissement et l'amélioration thermique de l'immeuble rue des Côtes-de-Montbenon 7-9, à Lausanne . . . . .   | 1213 |
| 3. | Composition de la Commission consultative «Affichage» . . . . .  | 1213 |

**Courriel :**

- |   |      |
|---|------|
| Retard de M <sup>me</sup> Silvia Zamora, municipale, directrice de la Culture, du Logement et du Patrimoine (M <sup>me</sup> Silvia Zamora) . . . . . | 1211 |
|---|------|

**Lettres :**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | Demande d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2008/9, 2008/11, 2008/20, 2008/16, 2008/19 (Municipalité) . . . . . | 1211 |
| 2. | Démission du Conseil communal de M <sup>me</sup> Aline Gabus (AGT) (M <sup>me</sup> Aline Gabus) . . . . .                                | 1215 |

**Interpellations :**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | «Riponne : suite et certainement pas fin !» (M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .  | 1215 |
|    | <i>Développement</i> . . . . .   | 1224 |
|    | <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Jean-Christophe Bourquin). . . . .   | 1225 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 1226 |
| 2. | «Arche, pont, culture et politique» (M <sup>me</sup> Isabelle Mayor et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .   | 1215 |
|    | <i>Développement</i> . . . . .   | 1221 |
|    | <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Marc Vuilleumier) . . . . .  | 1222 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 1223 |
| 3. | «Pour une transformation de la gare CFF proche des aspirations de la population lausannoise» (M <sup>me</sup> Sylvie Freymond et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . . | 1215 |
|    | <i>Développement</i> . . . . .   | 1216 |
|    | <i>Réponse de la Municipalité</i> (M. Olivier Français) . . . . .  | 1216 |
|    | <i>Discussion</i> . . . . .  | 1217 |

4.	« Quel avenir pour le droit des pauvres ou impôt sur les divertissements ? » (M <sup>me</sup> Elisabeth Wermelinger et consorts). <i>Dépôt</i> . . . . .	1215
5.	« Chauffage à distance, augmentation déguisée ? » (M. Olivier Martin). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	1234
	<i>Réponse photocopiée de la Municipalité</i> (M. Jean-Yves Pidoux) . . . . .	1235
	<i>Discussion</i> . . . . .	1237

**Motions :**

1.	« Atel et EOS, pour une fusion sans fission ! Un grand pas vers la société à 2000 W » (M. Yves Ferrari). <i>Dépôt</i> . . . . .	1214
2.	« Pour un PALM culturel ! » (M. Gilles Meystre). . . . .	1232
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1233

**Pétition :**

	Statuer sur l'ancienne usine d'incinération du Vallon (UIOM), actuellement occupée par le collectif « Danger de vie » (259 signatures). <i>Dépôt</i> . . . . .	1211
--	---	------

**Postulats :**

1.	« Pour une qualité de vie conviviale à Montblesson » (M. Guy-Pascal Gaudard). <i>Dépôt</i> . . . . .	1214
2.	« Pour un plan d'action d'amélioration de l'efficacité énergétique » (M. Nkiko Nsengimana). <i>Dépôt</i> . . . . .	1214
3.	« Pour une meilleure équité dans la prise en charge des plans partiels d'affectation » (Commission permanente de gestion, par M <sup>me</sup> Sylvianne Bergmann). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	1230
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1230
4.	« Pour une piscine de Bellerive chauffée » (M. Jean-Charles Bettens). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	1231
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1231
5.	« Pour que le site internet <i>lausanne.ch</i> s'enrichisse de lettres d'information » (M. Jacques-Étienne Rastorfer). <i>Développement photocopié</i> . . . . .	1234
	<i>Discussion préalable</i> . . . . .	1234

<b>Questions orales</b> . . . . .	1227
-----------------------------------	------

**N° 18/II**  
**Seconde partie de la séance du mardi 1<sup>er</sup> juillet 2008**  
**Présidence de M<sup>me</sup> Myriam Tétaz (AGT), présidente**

Ordre du jour (voir bulletin N° 18/I, p. 1207)

Ouverture de la séance . . . . . 1242

**Préavis:**

N° 2008/14	Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2007 (Administration générale et Finances). . . . .	1243
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Isabelle Truan, présidente de la Commission permanente des finances, rapportrice . . . . .	1274
	<i>Rapport</i> de l'organe de révision au Conseil communal de la Commune de Lausanne. Exercice 2007 . .	1280
	<i>Discussion</i> . . . . .	1282
	Administration générale et Finances . . . . .	1295
	Sécurité publique et Sports . . . . .	1296
	Culture, Logement et Patrimoine . . . . .	1296
	Travaux . . . . .	1296
	Enfance, Jeunesse et Education. . . . .	1297
	Sécurité sociale et Environnement . . . . .	1297
	Services industriels . . . . .	1298
N° 2008/27	Crédits supplémentaires pour 2008 (1 <sup>re</sup> série) (Administration générale et Finances). . . . .	1300
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Fabrice Ghelfi, rapporteur . . . . .	1337
	<i>Discussion</i> . . . . .	1338
N° 2008/9	Plan partiel d'affectation «Flon supérieur» / PPA concernant les terrains compris entre l'avenue de la Sallaz, les parcelles N°s 3203 et 3202, l'UIOM, la forêt de Sauvabelin, les parcelles N°s 3426, 3425, 3424, 3422, 3421 et 3420. Addenda au PPA N° 721 du 21 février 2007 (Travaux) . . . . .	1342
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Jean-Luc Chollet, rapporteur . . . . .	1350
	<i>Discussion</i> . . . . .	1351
N° 2008/11	Équipement réseau des bâtiments scolaires – phase III (Enfance, Jeunesse et Education, Administration générale et Finances). . . . .	1354
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	1362
N° 2008/20	Diffusion des débats du Conseil communal suite à la fusion de TVRL dans Vaud-Fribourg TV (Services industriels, Administration générale et Finances) . . . . .	1365
	<i>Rapport photocopié</i> de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp, rapportrice . . . . .	1370
N° 2008/16	Vers-chez-les-Blanc. Aménagement du centre du village et instauration de zones 30. Route d'accès à la Fondation NetAge. Conduites souterraines. Demande de crédit d'ouvrage (Travaux, Sécurité sociale et Environnement, Services industriels) . . . . .	1373
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Roland Rapaz, rapporteur . . . . .	1380
	<i>Discussion</i> . . . . .	1381
N° 2008/19	Transformation du Temple de St-Luc en Maison de quartier. Demande d'un crédit d'étude (Enfance, Jeunesse et Education). . . . .	1383
	<i>Rapport photocopié</i> de M. Claude Mettraux, rapporteur . . . . .	1386
	<i>Discussion</i> . . . . .	1388